

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA

JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Joanca irijanite Severeo itioncacotaquerigueti Jesoquirishito. Joanca iriguenti jorio guintenitanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea. Iriguenti itigarancane Jesoshi. Itsipatacari iriguentijeguite icantajitica Santiago iriguentija quitsatacotirica shima tequeratagueti incajemajigueri Jesoshi iroguijatanaqueri. Irocashi itsavetacotaqueri Joanca paperiqui icantajitica *Yantajiguica Itigarancanejia Jesoshi* (Ya. 3.1–4.22). Itsipatacari Jesoshi itsatacaantigueti, cotanquitsi itsavetantacagueti quejetacaquea irio tioncaquero itsipa. Pampatsajavantacotaquerigueti itsatacaane Jesoshi ipintsamajatacaca, iriotaque Joanca irijanite Severeo, cotanquitsiquea tee incanteji “naroguenti”. Chooa itsipa Joanca irijanite Sacaria, iriotaquequea icantajitica Joanca Viñacajatanatsica.

Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ichooaquegueti guinteninintsiqui icantajitica Epeso. Tecatsi tsamajaterone ajagantsini itioncaquerogueti, cotanquitsi chooca quenquejanquitsica arica itioncaquero ajagantsiniqui 85 irooca otsipa ajagantsini arejevaetacaro 98. Irirajia Maricoshi, Irocashi aisa Mateo itioncaciaquero ivaperitepae tsavetacoquerica Jesoshi tequeratagueti intionqueroji Joanca ocatica. Itioncaquero 3 paperipae cacaajaniquitanquitsica tequeratagueti intionquero ocatica tsavetacotaquerica Jesoquirishito. Oratica cacaajaniquitanquitsica opajijiga 1 *Joanca*, 2 *Joanca*, 3 *Joanca*. Impojitapojatsica itioncaquero aisa paperi icantajitica *Yonigaajiguequerica Joanca*.

Itioncaquegueti Joanca jeroquea inintamajataque antsajiaque: iriraquea Jesoshi iriovetaca caquinte cotanquitsi iriguenti Irioshi. Joanca itsavetacoguetaquero yamejigaca joriojia, irootaque atsatantacaca itioncaqueneri teeca iriojia joriojia cameetsaniji intsatantajiaquempacira iriraquea Jesoquirishito irio Meshiashi itigarancaqueca Aapani Irioshi, iriotaque irijanite Aapani Irioshi (Jn. 20.31). Irootaquequea caarica ipariantaro intsavetacotaquero ivoantacaca Jesoshi, iroguenti iparianacaro icamantajiacaji iriguenti Jesoshi peacaacaroca maasano. Irio tsavetacomajaqueroica iquejetacaacagueti Jesoshi itsatacaantaquegueti: Jesoshi iriguenti Irovejajaniquite Aapani Irioshi (1.29, 36); Jesoshi iriguenti pan anijacaantantatsica (6.35, 47-51); iriguenti Tsirencari (1.4-12; 13.19; 8.12; 9.5); iriguenti cameetsari quempoguijamajaguirica oveja (10.11-15); iriguenti quejecaroca quenavoquironsi (14.6); iriguenti quejecaroca ovorentsamajaca ova

(15.1-8). Irira Joanca irio tsavetacomajataqueroa oratica savincaguiteri iroshipojgueti irimetoje Jesoshi, itsavetacomajaquero yantaguetaqueca aisa itsatacaantaqueca pitsecariqui oratica savincaguiteriqui (capitoropae 13–17) aisa coajica ipochatanajgueti (cap. 20–21).

**Iparianacaroqueate Joanca
itsavetanqueriqueate irira icantajitica
Quenquetsatsarensi**

1 ¹Iroaqueragueti igantaga ichoocataque Quenquetsatsarensi.^a Irira Quenquetsatsarensi itsipatacariqueate Aapani Irioshi. Irira Quenquetsatsarensi, iriotaque Irioshi. ²Irio itsipatacaca Aapani Irioshi iroaqueragueti. ³Iriotaquequeate peacaaguetaocar maasano choocaguetatsica. Tee onchoocatashitempajiqueate teeca impeacaguemparo iriatimpa, aisa aatomegueti ichoocatime iriatimpa aato ochoocaguetime. ⁴Iriatimpa iriguentiqueate anijacaantantatsica, aisa iriratica anijacaantantatsica iriguentiquea tsirencacojiaquerica caquinteja.^b ⁵Irraquea Tsirencari itsirenaque pitsecariqui, cotanquitsi pitsecari tee agavejavajeriji. ⁶Ariqueate ichoocatini caquinte itigarancaqueca Aapani Irioshi, ipajita Joanca. ⁷Iroguentiqueate icoraquetashitaque intsavetanqueriqueate irira Tsirencari, cameetsanijite iraventajiaquemparinijite maasano. ⁸Irraqueate Joanca teequeate irio Tsirencari, iroguenti icoraquetashitaque intsavetanqueri Tsirencari. ⁹Icoraquetapojaquequea quepatsiqui irira Tsirencarimajaca tsirencacojiaquerica maasano caquinteja.

¹⁰Ichocataque quepatsiqui, iriotaquequea peacaavetacaro quepatsi, cotanquitsiquea irirajia quepatsiquitica teequea intsajiaajeriji. ¹¹Icoraquetantavetacaroquea quepatsi yashincaca iriatimpa, cotanquitsi irirajia yashintajiacaca teequeate irishineventajiajavempariji. ¹²Cotanquitsi maasano shineventajiaavacarica, aventacaroa ivajiro, irio icantacojiaqueca cameetsa impeaquempa irijanijiate Aapani Irioshi. ¹³Oraqueate ipeacaajiacarigueti irijanijiate Aapani Irioshi teequea onquempetemparoji yoacaantigueti caquinte, aisa teequea onquempetemparoji inintigueti caquinte iroacaantaque, iriguentitari nintanquitsi Aapani Irioshi irijanintantaquemparica.

¹⁴Irraqueate icantajitica Quenquetsatsarensi icaquintetapojaque iguinentimojiajojajaji. Namenajiaqueriqueate yoganejencamajata, iriguentitarite Irijanite Aapani Irioshi apaniroquea icoca iriatimpa, caavijiquea icavintsajantavaetaque, aisa teequeate iramatavijanteji. ¹⁵Irraqueate Joanca itsavetacotaquerigueti iririjencani icanti: “Iriguentitarite irira noquenquetsatacotaqueca iroaqueragueti nocamantajiaquempiqueate nocanti: ‘Irraqueate impoitapojenaneca yanaaquenaquea, iriquetitari choocatatsi.’”

¹⁶Iriatimpaceate caaviji icavintsajantamajati, icancani icavintsajapinijiacaji

a 1.1 Irira icantajitica *Quenquetsatsarensi* iriotaque Jesoquirishito. Pamenero otsapa 17, jero aisa 1 Jn. 1.1-3. **b 1.4** *tsirencacojiaquerica caquinteja*. Iroguentiqueate icoraquetashitaque mananijite intsatacaajiaquerinijite teeca intsajiavetempaji quempecaquea manaca tsirencacojiaqueriqueate pitsecacojianquitsica.

aatimpajia maasano. ¹⁷Aritarite oraquea Cantacaantantsi, irio Moishishini yojocacaitaquene, yogaaqueneri itsipajia; orampani cavintsajantamajata-gantsi aisa iroomajatatsica, iriguentiquea Jesoquirishito amaquero. ¹⁸Tecatsi nejmaterine Aapani Irioshi, cotanquitsi irira Irijanite apatirotica itsipamajata-caca itsatacaajiacajiqueate quero icotani Iriri.

**Joanca Viñacajatantatsica
itsavetanqueriqueate Jesoshi**

(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Irc. 3.15-17)

¹⁹Irraqueate joriojia Jerosarequitica itigarancajiaqueriqueate saserrotejia jerijia aisa irevitapae incoacajiaqueri Joanca taaquea inaque.

²⁰Ariqueate teequeate iromanacotempaji iriatimpa, tampatica yoaquero icanquerica, icamantamajajiavaqueri icantajiguiri:

—Tee naroguenti Quirishito.^c

²¹Ariqueate yapijitajiriquea aisa icantajiguiriquea:

—Iroosacanicate, ¿taampate aviguenti? ¿Aviguenticajate Iriashini? Icantiri:

—Tee naro Iriashini.

—¿Aviguenti irira tsavetantatsica nagamajajiavacaca?

—Tee.

²²Ariqueate yapijitsitajiriquea aisa icantajiguiriquea:

—¿Taampate aviguenti? Iintsijate poguisotoguenaro noncamantantajipojemparica tigarancaquenaca. ¿Querocagueti pincanqueni? Intsiya pincamantacotempa.

²³Ariqueate icantajiaqueriqueate Joanca:

—Naroguentiqueate quenquetsatsica oquitamampororoipojaquegueti niririjencani, nocantapinitaquequea: ‘Pintanarejagueteneri iguenavoquiro Amajirote ontampaticapoquitantanaquempaca’,^d irootaquetari itioncaqueca tsavetantatsica Isaiashini coramani.

²⁴Irraqueate coacajiaquerica Joanca iriguentiquea tigarancajiaqueri pariseojia. ²⁵Ariqueate icantajiaquequea:

—Iroosacanicate teesacanicate aviguenti Quirishito, tee aviguenti Iriashi, aisa teequeate aviguenti tsavetantatsica coraquetanquitsineca. ¿Queroqueate ocotacani piviñacajatan-tarica agonorojia?

²⁶Icanti Joanca:

—Naatimpa noviñacajatantacaró oja, cotanquitsi choocaqueate conoaquem-pica teeca pintsajigueriji. ²⁷Iriguentitarite impoitapojenaneca, cotanquitsi iriqueti choocatatsi. Caaviji yanaaque-naquea, aatotarite noquempejaritsiquea iriatimpa nompeaquempame amiquerineca noishorejacoquerime igaviguitire.

²⁸Irrajiaqueate coacajiaquerica ariquea yoashijianaqueriqueate Vetaniaqui, choocatatsica intatiquero Jororanequi, aritari iviñacajatantaque Joanca oraniqui.

**Jesoshi iriguentiqueate Irovejaniquite
Aapani Irioshi**

²⁹Ariqueate osavincaguitetanajigueti irira Joanca yamenavaqueriqueate Jesoshi icoraquepojaquegueti icanti: “Jeri irinta Irovejaniquite Aapani Irioshi shejiaquenerineca iguempeaere

c 1.20 *Quirishito* ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio yoguijajiavaqueca ishiraerijia incoraqueataque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca.

d 1.23 Icanquegueti *Pintanarejagueteneri iguenavoquiro Amajirote ontampaticapoquitantanaquempaca*, ocantacotaque irinetsanajiguempa, incomajatashijivaquempariqueate Amajirote. Is. 40.3.

caquinteja. ³⁰Iriotaquequeate notsave-
tantaqueca chapinqui, nocantiqueate:
‘Incoraquetaque shirampari impoitapo-
jenaneca yanaaqueaquea, iriquetitari
choocatatsi.’ ³¹Naatimpaquea aisa
teequea nontsavetempariji, cotanquitsi
nocoraquetaque noviñacajatantaguetan-
tacaro oja cameetsanjite intsajiaqueri-
nijite maasano ishiraerijia.”

³²Ariqueate icanti aisa Joanca:
“Namenavaqueri Ishire Aapani Irioshi
iponeapojaca jenoqui inquitequi
iquejetapojacari emoreni, yampiguirica-
shipojacariquea Jesoshi, ichoocapojiri.
³³Iroaqueraguete tee nontsavetempariji,
cotanquitsi iriraquea tigarancaquenaca
noviñacajatantacaro oja icanquenaquea:
‘Querica pamenavaqueri irampiguiri-
cashitapojempari Noshire inchoocapo-
jeri, iriotaque viñacajatantacari
Noshire.’ ³⁴Namenamajatavaqueri-
queate, irootaquequeate nocantantacaca
iriguentiqueate Irijanite Aapani Irioshi.”

Iriquetica ipeajiaqueca Jesoshi itsatacaane

³⁵Ariqueate osavincaguitetanaajiguete
iriraqueate Joanca ichoocataji oraniqui
itsipajiacari mavite itsatacaane.

³⁶Iroompaqueate yamenavaqueri
Jesoshi yavisanaque, icanti:

—Jeri irinta Irovejajaniquite Aapani
Irioshi.

³⁷Iroompaqueate iquemajiavaquitigui-
riqueate itsatacaane mavite ariqueate
yoguijaguijaitanaqueri Jesoshi. ³⁸Ipitso-
canaqueate Jesoshi yamenavaqueri
yoguijaguijaipojaqueriqueate icantaji-
guiriquea:

—¿Taate pininque?

Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—Tsatacaantantatsica, ¿quero pichoo-
caqueni?

³⁹Icanti Jesoshi:

—Jameja pamenaquitero.

Ariqueate yoajianaque yamenaquero,
ariqueate isaviquimotapanajantiri
oratica savincaguiteri, iroorijite
tsaparoncaguitetanaaja catsirincaiteri.

⁴⁰Apaniroqueate quemavaquerica
Joanca oguijatanaqueca Jesoshi,
iriguenti Antirishi iriguentijeguete
Shimo Peerero. ⁴¹Ariqueate iriatimpa
iroqueti yoaquiti icoaguequitiri iriguen-
tijeguete, inejapojaqueriqueate icampo-
jiri:

—Nonejajiaqueri Meshiashi —ocan-
taque: “Quirishito.”^e

⁴²Ariqueate itsipatanacari ichoocaque-
guete Jesoshi. Iroompa yamenavaqueri-
guete icantiri:

—Aviguenti Shimo, irijanite Jonashi.
Imaicaquea imaica pincantajempa
Sepashi —ocanque: “Peerero”.^f

⁴³Osavincaguitetanaajiguetequeate
iroanaje Jesoshi Garireaquei. Ariquea
inejaqueri Jeripe icantiriquea:

—Poguijatanaquea.

⁴⁴Irraqueate Jeripe ari iguintenita
Vetsairaquei iguintenitaguete Antirishi
aisa Peerero. ⁴⁵Ariqueate irira Jeripe
yoanaquequeate icoaguequitiri
Natanaere, iroompaqueate inejapojati-
guiri icantiri:

—Nonejajiaqueriquea irira itioncacota-
naquea Moishishini coramani jerijia aisa
itsipa tsavetantajatsica. Iriguentiqueate
Jesoshi Nasarequitica, irijanite Jose.

e 1.41 *Meshiashi* oponeaca iguenquetsatsarequi evereo aisa arameo. *Quirishito* oponeaca iguenquetsatsarequi guiriego. Mavite ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio yoguijajivaqueca ishiraerijia incoraqueataque impeaqueempa imajirote ompejiaquemparineca. f 1.42 *Sepashi* aisa *Peerero*. Oraqueate ivajiro Peerero manaqueate ocanque “mapi”. Iroguenti iguenquetsatsare guiriego. Iguenquetsatsarequi arameojia *Sepashi* ocanque “mapi”.

⁴⁶Icantiriqueate Natanaere:
—¿Choocampaca cameetsatatsica
poneanquitsica Nasarequi?

Icantiriqueate Jeripe:

—Caacatejate pamene.

⁴⁷Iriaquea Jesoshi iroompaquea
inejavaquitatigui ioraquepojaquegueti
Natanaere iquenquetsatocotavaqueri icanti:
—Jeri ishiraerimajaca. Iriatimpa tee
iramatavijanteji.

⁴⁸Icantiri Natanaere:

—¿Queroquea picocani pitsatantava-
quenaca?

Icantiriqueate Jesoshi:

—Nonejitsiquempiquea incajaranqui
pitsimampeacarogueti iguera tequerata-
gueti incajemempiji Jeripe.

⁴⁹Ariqueate icantanaquequeate Natanaere:

—Tsatacaantantatsica, aviguenti-
queate Irijanite Aapani Irioshi, aviguenti-
queate Imajirote ishiraerijia.

⁵⁰Icantiri Jesoshi:

—Piquemaquitatigana nocanquempi-
gueti nonejaquempi pitsimampeacarog-
ueti iguera ¿irootaquempa pitsatanta-
pojacaroca picanquenaca imaica?
Coajicaqueate pamenaguetavaquero-
queate otsipapae anaqueroneca oca.

⁵¹Ariqueate icantiri aisa Jesoshi:

—Imaicaquea noncamantamajajiaquempi,
coajicaqueate pamenajivaqueroquea inquite
ontanarejanaquempagueti. Iriaqueate
irashivantijitete Aapani Irioshi iroaroaita-
naque jenoqui, ariquea iraguijiguijitatshitapo-
jeri Irijanite Caquinte.^g

**Iparianacarogueti imapocaquero Jesoshi
yonigaanqueroquea yagavejica**

2 ¹Aapojacagueti 3 savincagueti
ishineventajiacaro imanquigaca-
gueti shirampari Canaaqui Garireaquei.

Ariqueate ochoocataquequea oraniqui
iriniro Jesoshi. ²Icjemacaantajiqueri-
queate Jesoshi jerijiaquea aisa itsataca-
nejia. ³Ariqueate oteroncanacaqueate
vinoja. Oraqueate iriniro Jesoshi
oashitanaqueriquea ocamantaqueri
ocantiri:

—Teroncanaca vinoja.

⁴Cotanquitsiqueate Jesoshi icantiro:

—¿Querocate ocotacani, manquiga-
rentsi, picantantaquenaca naatimpa?
Tequeratirajanica aguempaji
nonigaantaquempa.

⁵Cotanquitsiqueate iroatimpa ocanta-
jiguiriqueate quitajatantiroca vinoja:

—Pinetsanatavaqueroqueate taaca
opaji incanquempica.

⁶Ariqueate choocaqueate oraniqui 6
inirotsentseinapae chomo ipeacaantajita-
roca mapi, iroguenti yamejiga iquivantapi-
nijiacaca joriojia. Apaniropaequeate
otserajaguetacar oja arica 50 ritorio, arica
70. ⁷Ariqueate Jesoshi icantajiguiriqueate
quitajatantiroca vinoja:

—Pishatecajaguetajero oja chomoqui.

Ariqueate ishatecajaguetajiro opanco-
jaguetanajaroquea intati. ⁸Ariqueate
icantajiguiriqueate:

—Imaicaquea imaica pinquitajate
capichaaaji paacotanaqueneriquea
vetsicacaantaquerooca ashecajiacagueti
iramenanquemparoquea.

Ariquea yaacojianaqueneri. ⁹Yame-
nantavacaroqueate oja peananquitsica
vinoja, teequeate intsateroji quero
oponeacani. Iriguentijiaquea tsajiaque-
roqueate quitajatantiroca, iriotari
tserajajiaquerooca oja iroaqueragueti.
Iroompaqueate imiraquitguroqueate
icajemaqueriqueate iriaqueraca manqui-
gatananquitsica, ¹⁰icantiri:

g 1.51 Icanquegueti Jesoshi *Irijanite Caquinte* mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca icantacoqueri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quenapojanquitsica jenoqui inquitequi, icaquintetapojaguetari ivoapojaque.

—Iroorijite amejigaro iroquetica ajivajiguiro cameetsajamajatanquitsica vinoja, coajicaqueate iquemajianacagueti irooqueate iquitajaitaque teesacónaca oncameetsajamajateji. ¿Queroqueate picotacani aviatimpa teequeate ari pinquejetero imaica? Manaquea iroquetiquea pimirajia teesaconaca oncameetsajamajateji, irooqueea pitsoteajia cameetsajamajatanquitsica.

¹¹Ocatica oacaantantatsica intati onigaantaqueroca iragavejane, iroguenti jivatanquitsica imapocaqueca Jesoshi, ipeacaacaroquea ontaniqui Canaqui choocatatsica Garireaquei, yonigaantantacaroca iroganejencare, ariqueate iquemisantajiaqueri itsatacaanejia, yaventajianacari.

¹²Ariquea yoanajiquea Caperenaqui, itsipatanacaro iriniro, iriguentijeguitepae, jerijia aisa itsatacaanejia. Ariqueate ichoocajiaque oraniqui aparopae savincaguiteri.

**Jesoshi yoguisotojaiaqueriquea
jocantaguetirica viratsi teemporoqui**
(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Irc. 19.45-46)

¹³Ariqueate oquempjipojigueti Paashicoa ishineventajiacaca joriojia, yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi.

¹⁴Ariqueate yoavetanacagueti teemporoqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi iriguentiqueate inepajoji jocantaguetirica caapironcaari aisa oveja jeriqueate aisa jocantaguetirica emoreni, ichoocajiaque oniganquirequi. Ariqueate ichoocajiaquequea aisa oguipiantaguetirica imentaquipae.

¹⁵Irraqueate Jesoshi yaanaque peatsa, yampitaguiquero ishincantajiacariqueate maasano, yoguivorocajiaqueriqueate yoguisotojaiaqueri itsipatacaantaguetariquea irovejatepae aisa igaaapironcaarite. Ipishoncavoncaquitsi-

queriqueate imentaquitsitepae oguipiantajiguirica imentaquipae, yapitaquiacoquequero ishitaponcaropae. ¹⁶Ariqueate icantajiaqueriqueate jocantajiguirica emoreni:

—Paajianajeri pemorenite ontaniqui sotsiqui. Ocaqueate itsovironaquite Aapani aatoqueate piquejetacagaro yojocantantajigueti rogueti ajaararonsi.

¹⁷Irraqueate itsatacaane ariqueate iquenquejajianaqueate ocanqueca itioncacoji queroqueti ocanti: “Nontsaneamajaquemporoqueate pitsovironaquite incovaeguishejitaqueroqueti, osemacamaajatanaquea.” ¹⁸Irirajia joriojia icantsijiguariqueate:

—¿Taaquea cantaquempi piquejetancaroca imaica? Irioca cantaquempi Aapani Irioshi iintsijate ponigaguena-roja oacaanaquenane intati irooqueea nontsatantajiaquempaca iriguenti tigrancaquempi.

¹⁹Icantiriqueate Jesoshi:

—Iintsija pisoveguero ocatica teemporo, ariqueate aapojetempagueti 3 savincaguiteri nontsitacajeroquea aisa.

²⁰Icantajiguiriqueate joriojia:

—Jmm aricampa, oraquee ocatica teemporo ariquea yatsipejiacaró yantajiguironi 46 ajagantsini. ¿Queroquea oncoquempani pintsitaquitsitantajemparoca aviatimpa 3 savincaguiteri?

²¹Cotanquitsiqueate oraquee icanquegueti “teemporo” mana icantacotaque iriatimpa iquejetacaaca intati, irogantiquea icantacotaque itsino. ²²Irootaquequeate irirajia itsatacaanejia yamenajiaqueroqueti coajica ipochatanajigueti imetojavetacagueti iquenquejajianajiroqueate ocatica icanqueca iroaqueragueti, ariqueate itsajiaque arimaja ocantamajataque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani aisa maasano icantajiaquerica Jesoshi.

Jesoshi itsajiguiri maasano

²³Ariqueate aapojacagueti Paashicoa choocaturajaqueate Jesoshi Jerosarequi, ariqueate oraniqui yantaguetaqueero cameetsaguetatsica oacaantantanaque intati, yonigaajiaqueri yagavejica. Inejajiavaqueriquea irootaquequeate iquemisantantajanacarica oshequini, yaventajanacarica.

²⁴Cotanquitsiqueate Jesoshi itsatavaqueriquea tee arimaja inquemisantamajateriji maasano, itsajiguitari maasano caquintejiatsica. ²⁵Teequeate incogumentempaji incamantajitaqueri quero icojiacani, inchiqiojitsitari itsaque iriatimpa, itsamajatirotari maasano iquenquejajaqueca caquinte.

Jesoshi aisa Nicoremo

3 ¹Chooaqueate pariseo icantajitica Nicoremo, iriguenti majirontatsica tsipajiacarica itsipajia majirojiate joriojia. ²Iriatimpaqueate yoanincanaquequea tsiteniriqui irinejeri Jesoshi, ariquea icampojaqueri:

—Tsatacaantantatsica, notsajiaquempi piponeaca Aapaniqui Irioshiqui pintsatacaajiaquenanjite, teenica inchoocateji agavejatsineca irantaque oacaantantatsica intati inquejetaquempiqueate aviatimpa aatoguete iriguenti tsipatari Aapani Irioshi.

³Iriaqueate Jesoshi icantiri:

—Imaica noncamantamajataquempi, quericaca aatoguete ivojai aisa, aato yagaveji inejiro imajirontaguete Aapani Irioshi.

⁴Icantiri Nicoremo:

—¿Querocampate incotanajempani quenquevari irivoantajempacate aisa?

¿Arimpate iragavejaque impianajero intsonpogui omotijaqui irinero irivoantajempacate?

⁵Icantiriqueate Jesoshi:

—Imaicaquea noncamantamajaquem-piquea, irira caarica voantaro oja,^h caarica aisa ivoashirentica Ishire Aapani Irioshi, aatoquea yagaveji iquiji imajirontaguete Aapani Irioshi.

⁶Iriaquea ovoaqueca tsinotsi, tsinotsi inaque; iriraquea ivoaqueca Ishire Aapani Irioshi, shiretsi inaque.

⁷Aatoquea poanaque intati nocamantaquempiguete: ‘Picogumentaca pivojaijae.’ ⁸Iriaquea choviga itampijataque querocaguete inintaque. Ariquea piquemavaqueri itampijatiguete ipojimajencatanaque, cotanquitsi teequea pintsateriji quero iquenajencatapoji aisa quero irojaencatanaqueni. Ariquea iquejetaca maasano ivoaqueca Ishire Aapani Irioshi.

⁹Icantsitanajariqueate aisa Nicoremo: —¿Queroquea oocani oca?

¹⁰Icantsitanajariqueate aisa Jesoshi:

—Arivetaquea aviguenti tsatacaajiguirica ishiraerijia ¿arimpate tee pintsateroji oca? ¹¹Arimajaquea noncamantamajaquempi, manaquea nocamantajavetaquempiro notsajiguica naatimpajia jeroquea aisa nonejaguetica, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinquemisantajivaqueroji notsatacaajivequempica. ¹²Imaica nocamantajavetaquempiqueate inejajiguetica acaniqui quepatsiqui, cotanquitsi teequeate pinquemisantajivaquenaji. ¿Arimpate pinquemisantajivaquena nonquenquetsatacaajivequempiroguete choocaguetatsica inquitequi?

h 3.5 Oraquea icantajitiguete acaniqui *voantaroca oja*, chooca iquejetacaajitacaca: (1) Chooa cantatsica iriguenti icantacojitaque viñacajatatsica yovashiantiroguete igovaeguishere. (2) Chooa cantatsica iroguente icantacojitaque inianquiare chaajaniquiri. (3) Chooa cantatsica iriguenti icantacojitaque Ishire Aapani Irioshi, anejiqueritari Ishire Aapani Irioshi iquejetacaajitacari oja. Pamenero Jn. 7.38, 39; 4.14.

¹³Teequea inchoocateji oananquitsica jenoqui inquitequi, apaniro irira poneanquitsica inquitequi coraquetanquitsica isaviji. Irio nocantacotaque, Irijanite Caquinte.ⁱ ¹⁴Coramani iriraqueate Moishishini yogatiacotaque-riqueate quejevetarica camaarini ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti.^j Ariqueate inquejetacaajitaqueri irira Irijanite Caquinte irogatiacojitaqueriquea coajica, ¹⁵aatoniji ipejaiga maasano aventajiaquemparineca, incoguitempani inchoocaguiteni.

¹⁶“Aapani Irioshi caaviji ipintsamajatar maasano caquintejiatsica, irootaquequea ipantajiacarica Irijanite irapatiroritsite irimetojaventajiaqueri, aatonijite ipejajaa maasano aventajiaquemparineca, incoguitempaniqueate iranijajaje. ¹⁷Teenica irooquea intigaranquimenter Irijanite acaniqui quepatsiqui incantacaantajiaqueriqueate caquintepae iroajianaque camorecariqui, iroguentiquea itigaranquimenter iiraajajateri. ¹⁸Quericaca aventaquemparineca aato icatsimatimentajitiri igovaeguishere, iriraqueate teeca iraventempariji irioquea icantacotsica Aapani incatsimatimentajiqueri igovaeguishere, teenica iraventemparoji ivajiro Irijanite Aapani Irioshi irapatiroritsite. ¹⁹Jeroquea icantimentantajiacarica: icoraquevetaca Tsirencari quepatsiqui, cotanquitsiquea irirajia caquinteja iroguenti inintamajajianaque pitsecari, teequea irishineventajia-avaquempariji Tsirencari, covaequishecatafari yantajiaqueca. ²⁰Maasanotari antaguishejiguiroca quempevaerentsi

isemamajajiacaro tsirencari, teequea incoraqueashitero aatoniji inejitajitiri yantaguishejiaqueca. ²¹Cotanquitsi iriraquea comajamajatanquitsica icoraquetashitaquero tsirencari, cameetsanijite irinejitsijiqueriqueate yantaqueca intsajitaquerinijite iriguenti agavejacaqueri Aapani Irioshi.”

**Joanca Viñacajatantatsica
itsavetantajiriquea Jesoshi**

²²Ariqueate yoanaque Jesoshi Joreaque itsipatsipaitanacariquea itsatacaaneja. Ariqueate ichoocajiaque oraniqui oshequi savincaguiteri iviñacajatantajiaquequea. ²³Ariqueate iquejetaca irira Joanca iviñacajatantaquequea Enonequi quempeji Sarime, choocatarite oshequi oja oraniqui. Icoraqueatashipinijiaqueriqueate oshequi caquinte iviñacajajiaqueriquea. ²⁴Tequeratirajatar irashitacojiteriji Joanca santanaqui. ²⁵Ariqueate irira itsatacaaneja Joanca itsipajiacari itsipa irapijorioteni iquenquetsatavacaaca iquenquetsatocotaquero ora taaca opajita caavijica osaancanti. ²⁶Ariqueate yoashijianaqueriquea Joanca icantajiguiri:

—Tsatacaantantatsica, iriraqueate pitsipatacaca chapinqui ontaniqui intatiqueroqui Jororanequi pitsavetantaqueca imaica choocaquea iviñacajatan-
taque. Yoashijianaqueriquea maasano.

²⁷ICantajiguiriqueate Joanca:

—Teequeate inchoocatimateji agavejanquitsineca inchiqioji aatogueti yagavejacaguri irira choocatanquitsica inquitequi. ²⁸Aviguentiquea quemajiaquena nocaman-

i 3.13 Chooca otsipapae paperi ocanti: *Irijanite Caquinte choocatatsica inquitequi.*

j 3.14 Coramani ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti yatsicajiaqueriqueate jorijojiani oshequi camaarinipae. Ariqueate icanqueri Aapani Irioshi Moishishini: “lintsija pinquejetacaguempa camaarini, pogatiacoteri inchapoajaniquiqui iramenajiaqueriniji pignonorjia, aatoniji imetajajigui maasano amenajiaquerineca.” Ariqueate yaaque Moishishini voronquise, ipeacaacari camaarini, yogatiacoqueri, ipeantajianajaca oshequi igonorjia.

taquempiqueti teequeate naroguenti Quirishito, iroguentiquea itigaranquimen-
 quena Aapani Irioshi nojivataqueri.
²⁹Pamenerija iriraqueate iriaqueraca
 manquigatanquitsica iriotaque ashintama-
 jacaro imanquigare. Iriraquea itsipatacaca
 manaquea itsipatacari intati iquemisanque-
 riqueate iquenquetsaquegueti, ishinevenca-
 riquea intati. Ariquea noquejetaca
 naatimpa noshinevencariquea namenaque-
 rigueti yoashijianaqueri. ³⁰Imaica arimaja
 oncotanaquempa iriatimpa arimpaquea
 iranaantamajatanaque, naatimpa aatosaco-
 naquea nanaantaji.

³¹“Iriraqueate poneanquitsica jenoqui
 yanaamajataqueri maasano. Iriraqueate
 quepatsiquitica iquejejiacariqueate
 igonorroja, manaqueate iquenquetsataco-
 guetaquero inejaguetica quepatsiqui.
 Iriraqueate poneanquitsica inquitequi
 yanaamajataqueri maasano, ³²iroguenti
 itsavetantagueque inejaguetica, iquemaga-
 guetica, cotanquitsiquea tee inquemisanta-
 jitavaqueroji itsavetantaqueca. ³³Cotanqui-
 tsiquea quericaca quemisantamajatavaque-
 roneca incanquequea arimajaquea
 icantamajataque Aapani Irioshi. ³⁴Aritarite
 iriraquea itigarancaqueca Aapani Irioshi
 iquenquetsataque icanqueca Aapani
 Irioshi, teenica intaneguempariji Aapani
 Irioshi Ishire. ³⁵Aapani Irioshi ipintsamaja-
 tacari Irijanite, yojocaqueneriquea
 maasano choocaguetsica. ³⁶Iriraquea
 aventacarica Irijanite Aapani Irioshi,
 yashintacaro anijagantsi coguitatsineca.
 Irirampani teeca irininteji inquemisanteri
 Irijanite Aapani Irioshi, aato yameniro
 anijagantsi, manaquea ocancani ochooca-
 queri igatsimare Aapani Irioshi.”

Iquenquetsatacaaquero Jesoshi Samariaquítica

4 ¹Ariquea pariseojia iquemacojia-
 queriqueate Jesoshi arimpa
 yoshequiaqueri itsatacaanejia,

caavijiquea yanaantaque iviñacajatanta-
 guetanaque, yanaanaqueriquea Joanca.
²Cotanquitsi teequea arimaja irio
 viñacajatantatsine Jesoshi, iriguenti-
 quea viñacajatantanquitsiquea itsataca-
 nejia. ³Ariqueate iriraquea Jesoshi
 iroompaquea iquemacocagueti
 iquenquetsatacojiqueri, isotoantanajaro
 Jorea, yoanajiquea Garireaqui.

⁴Oraquea yoanajigueti manaquea
 iquenanaji Samariaqui. ⁵Oraniquiqueate
 Samariaqui yarejetapojacaro guinten-
 nintsi icantajitica Shicare oquempje-
 quero quepatsi yashintavecaca Jacovoni
 coramani yojocanajinirica irijanite
 icantajitica Jose. ⁶Ariqueate ochooca-
 taque oraniqui oja iqueecacotinica
 Jacovoni. Imagotapojiqueate Jesoshi
 yanijitaquegueti quenavoquirontsiqui,
 ariqueate isavicapoji oraniqui. Tampati-
 capojaque catsirincaiteri. ⁷⁻⁸Iriraqueate
 itsatacaanejia yoajianaquequeate
 ochoocatigueti tsovironaquipae irivega-
 rajigue irishecajiaquempaca. Iriraqueate
 Jesoshi inejatiguiro coraquepojaque
 manquigarentsi guintenitaroca oraniqui
 Samariaqui aajate oja, icantiroquea:
 —Pojoquenajate nomire.

⁹Ocantiriquea manquigarentsi Samari-
 aquitica:

—Aviguentitari jorio, naatimpaquea
 naroguenti Samariaquítica. ¿Quero
 ocotacani pamanantaquenaca naatimpa
 oja pimire?

(Iriraqueate joriojia imanintajiguiritari
 Samariaquítica.) ¹⁰Icantsitaroquete Jesoshi:

—Pintaqueroomegueti irojocaquem-
 pica Aapani Irioshi, aisa pintaquerrime
 amanaquempiroca imire, pamanaque-
 rime iriatimpa, irojocaquempime oja
 anijacaantantatsica.

¹¹Ocantiri manquigarentsi:

—Teenica onchoocateji paajatan-
 quemparoca, aisa ocativa oja ochooca-
 vaetaque jmm isaviji. ¿Queroaquea

paaqueroni oja anijacaantantsica pojocaquenaca? ¹²¿Arimpate panaaqueri avaesatiniteni Jacovoni queecacotanaquero ca ocativa oja? Iroguentitari imirapinitaca iriatimpa, jerijia irijanijate, jerijia aisa ivirapae.

¹³Icantiroquea Jesoshi:

—Maasano miracaroca ocativa oja irimiretanajequeate aisa. ¹⁴Cotanquitsiquea iriraquea miraqueroneca oja nojocaquenerica naatimpa aatoquea imiretaji. Ocativaquea oja nojocaquenerica ompeanajempa motojaaro omotoajashirentanaque ishiquei, onchoocatacaqueri incoguitempaniniji iranijaguiteni.

¹⁵Ocantiriquea manquigarentsi:

—Intsishia pojoquenaroja orativa oja nomirerota aatonijite nomiretaji, aatoniji nocoraquetaji acaniqui noncajanitaje.

¹⁶Ariqueate icantiroqueate Jesoshi:

—Iintsija pincajemaquiterija manquigatimpica, pincoraquetajequea aisa.

¹⁷Ocantiriqueate:

—Teequeate inchoocateji manquigatana.

Icantsitajaroquea Jesoshi:

—Pitampaticataquero picanquegueti tee inchoocateji manquigatimpica.

¹⁸Ichoocavetaca manquigavetimpica oshequi, ivegaravetaca 5. Iriraqueate pitsipatajaca imaica, teequea irio pimanquigare. Picantamajataque.

¹⁹Ocantsitariquea manquigarentsi:

—Nomajirote, nonejaquempi aviguenticajate tsavetantatsica. ²⁰Irirajia novaesatinitine manaquea itsarorentapini-jiacari Aapani Irioshi acaniqui otsempiqui. Aviatimpajia joriojia

picantajiaque iroguenti Jerosare antsarorentantaquemparica.

²¹Icantiroquea Jesoshi:

—Iintsijate, manquigarentsi, pinquemisantavaquenaja noncamantaquempi- gueti. Aapojempa savincaguiteri aatoquea pitsarorentajajari Aapani Irioshi acaniqui otsempiqui, aato aisa Jerosarequi. ²²Aviatimpajia Samariaquiti- teequea pintsajigueriji pitsarorenta- vetacaca, manaquea pitsarorentamam- peajiacariquea intati. Naatimpajia joriojia notsajigueri notsarorentacaca, aritarite irira Meshiantatsica, jorio inaque. ²³Cotanquitsiquea imaicaquea aapojaca savincaguiteri irira tsarorenta- majajiacarica Aapani Irioshi intsaroren- tajiaquemparigueti onquenavaetanaque intsompogui ishiquei, intsarorentama- jajiaquemparitari. Irootaquetari inique Aapani inquejiaquempa imaica intsarorentaquemparigueti.

²⁴Iriraqueate Aapani Irioshi shiretsi inaque. Quericacaquea tsarorentarica intsarorentajiaquempari ishiquei, aisa arimajaquea intsarorentamajajiaquem- pariquea.

²⁵Ocantiriquea manquigarentsi:

—Notsaquequeate incoraqueque Meshiashi icantajitica Quirishito.^k Oraquea incoraquequegueti incamanta- majajiaquenaquea maasano.

²⁶Ariquea icantiroquea Jesoshi:

—Iroguentitari quenquetsatacaquem- pica imaica, naroguentitari.

²⁷Ariqueate icoraquejiapojajiquea itsatacaanejia. Yamenajiaipojajigueri iquenquetsatacaquerogueti manquiga- rentsi mana yamenajianaque intati, cotanquitsiquea tecatsi cantapojerine:

k 4.25 Meshiashi oponeca iguenquetsatsarequi evereo aisa arameo. Quirishito oponeca iguenquetsatsarequi guiriego. Mavite ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio yoguijajivaqueca ishiraerijia incoraquetaque impeaquempa imajirote ompejiaquempari- neca.

“¿Taa opaji pinline?” Tecatsi cantatsine: “¿Quero ocotacani piquenquetsatacantaroca?”

²⁸Iroompa iroatimpa ojoquijipanajantiroqueate intati icajantajitaroca oja, oanaquequeate ontaniqui oguinteniqui ocantajipojaqueriqueate ogonorojia:

²⁹—Caacateshiatsi pamenajiaquiterija irinta caquinte, icanquenaqueate maasano nantaguishequea. ¿Taaca ipaji? ¿Irioca Quirishito?!

³⁰Ariqueeate yoayoaitanaque yoguijaguijaitanaqueroqueate yamenapojiri Jesoshi.

³¹Irirajiaquea itsatacaanejia iroompaqueate yamenajiavaquerogueti oanaquegueti oncantajiaquiteri, icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, pishecatempa.

³²Icantageate iriatimpa:

—Naatimpa choocatarí nosheca teeca pintsajigueji aviatimpajia.

³³Iriatimpajia icantavacaajanacaquea:

—¿Choocampa amaquenerica isheca?

³⁴Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Iroguenti nosheca nantaqueneriqueate ininqueca tigarancaquenaca, ariquea nonteroncaqueneri nonetsanamajaqueroquea maasano icanquenaca.

³⁵Picantajaveca: ‘Cuatrotiraja taai osampatantanaquempaca oitsoqui iraviguijitaqueroqueate.’ Cotanquitsiqueate naatimpa noncantajiaquempiqueate iintsija pamene, pamenajigueroquea niganquitejirentsipae, jac sampatanaque oitsoqui, pajiniquea irajaitero.

³⁶Irraqueate aguiroca oitsoqui irivegarajiqueriquea irishinevaequempanijite tsaquiroca intsipaquempariquea aguiroca. Iriguentitari quejecaroca oitsoqui irirajia iquemisantacaajita-

quea incoguitempaniniji inchoocaguiteni. ³⁷Arimajaqueate icantamajajique-roqueate: ‘Apaniroquea tsacaqueroa, itsipaquea aajeroneca.’ ³⁸Naatimpaqueate notigarancajiaquempi paajiaque-roqueate teeca aviro tsacajiguerone. Itsipaqueate tsacajiaqueroa, imaicaquea aviguentiquea aajiaquero yatsipeventajiacaca.

³⁹Ariquea oshequi Samariaquitica guintentaroca oratica guintenininti iquemisantajianaqueriquea Jesoshi iquemajiavaquerogueti manquigarentsi otsavetantaquerigueti, ocanti: “Icantaquena maasano nantaguetaquea.”

⁴⁰Iroompa icoraquejiaquegueti Samariaquitica, inejajipojaqueriquea icajemajiaqueri irimaimojiaqueri. Ariqueeate yoanaque imaanaque mavite savincaquiteri. ⁴¹Ariquea iquemisantajiaqueriquea ontaniqui itsipajia oshequi, iquemamajiaqueritarite iquenquetsaquegueti iriatimpa. ⁴²Ariqueeate icantajiaqueroqueate manquigarentsi:

—Noquemisantajiaque pitsavetantaquerigueti aviatimpa, cotanquitsi imaica caaviji noquemisantamajiaque, inchiquiojitari noquemajiaqueri naatimpajia, ariquea notsatanaque arimajasicanicate iriguenti meshiajiaquerineca quepatsiquitica, iriguenti Quirishitotatsica.

Jesoshi yogueshitajiri irijanite iramajiroe majirontatsica

⁴³Iroompa avisanaquitigui mavite savincaguiteri yogaanajaquea Jesoshi yoanaji Garireaquei. ⁴⁴Icantaquetarite iriatimpa Jesoshi, iriraqueate tsavetantatsica tee irishineventajitempariji iguinteniqui. ⁴⁵Iroompa yarejetapojatiga Garireaquei yaajiaqueri cameetsa choocajiatsica oraniqui, yoajiaquititarite

iriatimpajia aisa Jerosarequi yogavisa-jaiaquitirogueti Paashicoa, ariqueate yamenajiaqueri yantaguequeca oacaantantatsica intati.

⁴⁶Ariqueate ipianajaquea Jesoshi Canaaqui Garireaquei oraniqui ipeacaacarogueti oja vinoja. Choocaqueate iramajiore majirontatsica iguintenitacaqueate Caperenaoui, yojoquijicaquea irijanite. ⁴⁷Ariqueate iriatimpa iquemacotavaquerigueti Jesoshi arejetaipoja Garireaquei iponeacaquea Joreaquei, yoanaquequea icantapojiaqueri iroanaqueniji itsovironaqueitequi irogueshitajeneriquea irijanite, pajiniquea irimetoje. ⁴⁸Iriquea Jesoshi icantiri:

—Aviatimpajia aatoguetequeate pamenajigana nantaguetaqueerogueti oacaantantatsica intati, aatoquea pitsariventajigana.

⁴⁹Icantiri iramajiore majirontatsica:

—Nomajirote, caacateshiatsi pajini irimetoje irijani.

⁵⁰Icantiriqueate Jesoshi:

—Pimpianajequea imaica, anijatsi pirijanite.

Iriatimpa iquemisanqueriqueate icanquerica, yoanaji. ⁵¹Iroompaqueate yoanajigueti pajinigueti irarejetajempa itsovironaqueitequi itonquivojajivacariquea amitacojiguirica icantajivajiri-quea:

—Anijatsi pirijanite.

⁵²Icoacotavaqueri iriatimpa queroquea icarataqueni catsirincaiteri ipeantanajaca.

Icantajiguiriqueate:

—Chapinqui iroaqueragueti icononcanaja catsirincaiteri ari icotanajaja isavogatanaji ipeanaja.

⁵³Ariquea iquenquejanaquero aritarite iroaqueragueti icononcanaja catsirincaiteri icantaquegueti Jesoshi: “anijatsi pirijanite.” Irootaquequea iquemisan-

tantanacarica itsatantacaca iriomajaca, ariquea iquejejiaca aisa maasano conoajiacarica. ⁵⁴Ocatiquea iroguenti mavitetapojatsica oacaantantatsica intati yonigaantaqueca Jesoshi iponeacagueti Joreaquei yoanajigueti Garireaquei.

Jesoshi yogueshitajiri caarica anijivetatsi

5 ¹Ariquea irirajiaqueate joriojia icapioacajiacaqueate iroguvisaajiajero otsipa savincaguiteri ishineventajiacaca, ariqueate yoanaque Jesoshi itoncoanaque Jerosarequi. ²Oraniquiqueate Jerosarequi oquempejiquegueti osotomoro icantajitica Isotomoro Oveja ariqueate ochoocataque osamponaja, icantajitiro evereotsaqui Veteshita. Chooca oraniqui icatisetajigueticatsovironaquei ovegarataca 5. ³Irootaque-tari inorijantajiga oshequini caquinte joquijiguetanquitsica, shamponcajari-ripae, itsipajia teeca incatigueti, itsipajia magoviroshitsica. [Yoguijajia-queroqueate omparencajatavajempata oja. ⁴Icoraquepiniquetari irashivantite Aapani Irioshi iparencajatapojiro, ariquea quericaca iriquetica quijaatanquitsica iquenapanajanti ipeanaja.] ⁵Choocaqueate apaniro oraniqui yojoquijitani iriquetinica, teequea impejaempaji yajagantsitacovaetanacaqueate aavaetanacaqueate 38 ajagantsi. ⁶Iriqueate Jesoshi inejapojiaqueriqueate norijaca, itsapojiaqueri yajagantsitacovaetanaque coramani teequea impejaempa, icantantacarica:

—¿Pininque pimpeanajempa?

⁷Yacanaqueri joquijitanquitsica:

—Nomajirote, teequea inchoocateji jocajatavaquenanea oparencajatagu-
gueti oja. Nopitsopitsovecaqueate
naatimpa inchiquioji teequea nagave-
jempaji, manaqueate yanajaitanaquena.

⁸Icantiriqueate Jesoshi:

—Iintsija pincatianaje pinatanajero pinorijantacaca, panijitanaje.

⁹Iroompaquea icanquitiguiri ariquea ipeanaja, inatanajero inorijantacaca, yanijitanaji. Cotanquitsiqueate iroguentiquea savincaguiteri imagorejantajitaca, ¹⁰icantantajiacaqueate imajirojiate joriojia:

—Imaicaqueate iroguenti savincaguiteri imagorejantajitaca, tee oncameetsateji pinatanajerogueti pinorijantacaca, icantimentantajitirotarite.

¹¹Iriatimpa icantiriqueate:

—Irraquea ogueshitajanaca iriguenti cantaquena: ‘Pinatanajero pinorijantacaca, panijitanaje.’

¹²Ariqueate icantajiaqueriqueate:

—¿Queriquea cantaquempica: ‘Pinatanajero pinorijantacaca, panijitanaje?’

¹³Cotanquitsiquea iriatimpa teequa intsateriji queri ogueshitajirica, icapiocajiacatari, iriraquea Jesoshi jac yoanaji. ¹⁴Ariquea Jesoshi inejapojajiri yemporoqui itsariventantajitarica Aapani Irioshi icantiri:

—Imaicaqueate peanajimpi, aatoquea papijitajiro aisa piquempevaetaja, aapojajimpitsi otsipa anaaqueroca.

¹⁵Iriatimpa yoanaquequeate icamantajiaqueriquea imajirojiate joriojia, icantajiaipojaqueriqueate:

—Iriguenti ogueshitajana Jesoshi.

¹⁶Irootaquequea icatsimatantajiacarica joriojia Jesoshi, inintajiavecaqueate irimetojajiaquerime, yamenajiaqueritarite iroguenti yogueshitantajari savincaguiteri imagorejantajitaca. ¹⁷Cotanquitsiqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Ari icoca Aapani irosati yantaguitini, ari noquejetacari naatimpa aisa, irosati nantaguitini.

¹⁸Irootaquequea arimpaquea icatsimamajatantajanacarica imajirojiate joriojia, inintamajianaque irimetojajiaqueri, teenica aparo irogueshitantan-

temparo savincaguiteri imagorejantajitaca, manaqueate aisa iquejemanatanacari Aapani Irioshi icanquegueti iriguenti Iririmajaca.

Oraqueate yantaguetica Jesoshi teequa inchiquioji irantashitemparo iriatimpa

¹⁹Ariqueate icantajiguiriqueate

Jesoshi: ‘Imaicaquea noncamantamajaquempiquea, iriraquea Irijanite Aapani Irioshi, oraqueate yantaqueca teequa inchiquioji irantashitemparo iriatimpa, iroguentiquea yantaque yamenacoquerica yantaguetica Iriri. Querocaca isavicaventica Iriri, irootaquequea isavicaventaque iriatimpa. ²⁰Irraquea Iriri ipintsamajatacaritari Irijanite, yonigaaguetaqueneri maasano yantaguetica. Ariquea ironigaaqueneri otsipapae anaaqueroneca pinejajiaqueca imaica, aviatimpajia pamenajianaquequea intati. ²¹Aritarite quejetaca irira Aapani itancorejajiguiriqueate metojajia-avetanquitsica, yanijacaajajiri, ariqueate iquejetaca Irijanite, iranijacaajeriquea quericaca ininqueca. ²²Aisa irira Aapani tee irionica cantatsine queri irogashinoncajajiqueca, iriguentiquea Irijanite icanque incantacoqueri. ²³Ariquea iquejetaquero imaica cameetsaniji maasano irishineventamajiaquempariniji Irijanite inquejetacaa-jaquemparinijite ishineventajiacarigueti Iriri. Querica teeca irishineventajiguempariji Irijanite teequa irishineventajiguempariji Iriri tigarancaquerica.

²⁴‘Imaicaquea noncamantamajajiaquempiquea, maasano inquemaquero-gueti nocanqueca aisa inquemisanquerigueti tigarancaquenaca incoguitempaniquea inchoocaguiteni, aatoquea icatsimatimentajitiri igovaeguishere, manaquea yojocanajiro metojagantsi, yarejetapojaja anijagantsiqui.

²⁵Aisaquea noncamantamajajiaquempi-

queate, aapojempa savincaguiteri, jac aapojacatari imaica inquemantajiaquemparoca metojajiatsica icanqueca Irijanite Aapani Irioshi, ariqueate maasano quemisantajiaquerica iranijajianaje. ²⁶Irraqueate Aapani yanijashitacatari intati, iriotari anijacaantantatsica. Ariquea inintacaaqueri Irijanite iquejetancarica yanijashitaca iriatimpa, aisa iriguenti anijacaantantatsica. ²⁷Aisa icanqueriqueate iriotaque cantacotaquerine caquinte quero incojitaquerini, iriguentitari Irijanite Caquinte. ²⁸Aatoquea pamenajianaque intati, aapojempatarite savincaguiteri inquemantajiaquemparica maasano iquitajivetacaca, ²⁹ariquea incampanajante irisotoajianajequea. Irraquea comajamajianquitsica intancorejajianajequeate, irojianaquequea jenoqui inquitequi, incoguitempani inchoocajiaje. Irraquea teeca incomajamajiajigüempaji intancorejajiavetanajempa-quea manaqueate incatsimatimentajiqueriqueate igovaeguisher.

Tsaretacotantajiguirica Jesoshi

³⁰“Teequeate nantashitempajiqueate inchiquiojitsita. Querocaca icanquenaca Aapani, irooqueate nocanque naatimpa, aisa notampaticamajataquero maasano nocanqueca, teenicate iroguenti noncoraquetashite nantaquero querocaca noninqueca naatimpa, iroguentiqueate nocoraquetashique nantaqueroquea maasano inintaguetica Aapani tigarancaquenaca. ³¹Oraquea apanirome nontsavetanquempamequea naatimpa arimequea pincantajiaqueme: ‘Aatoquea noquemisantiri, irisati tsaretacotajatsi.’ ³²Cotanquitsiqueate choocaqueate itsipa tsaretantaquenaca. Naatimpa notsataque arimaja icantamajataque itsaretacotaquenaguete, teequea iramataguempaji. ³³Pitigarancaqueri-

guete coacoquerineca Joanca, iriatimpa tampatica yoavaquero itsavetanquero iroomajatsica. ³⁴Cotanquitsi itsavetacojitaquenaguete, teequea iro noshineventavacaca oratica poneanquitsica caquintequi, manatari noquenquejacaquempirotari itsavetacotaquenaguete Joanca cameetsaniji pimeshijiaquempaniji. ³⁵Irraquea Joanca iquejevecari tsivorentsi morecanquitsica itsivotaqueate. Aviatimpajia iro pinintajiaquequea pishineventapanajantaro itsivotacojiaquempigueti. ³⁶Cotanquitsiquea chooca tsavetantaquenaca anaqueroca itsavetanquenaguete Joanca. Oraquea nantaguetaqueroqueti icanquenaca Aapani, caavijiquea anaantaque pintsatimentajiaqueronijite arimajaquea iriguenti tigarancaquena Aapani. ³⁷Ariquea iquejetaca Aapani tigarancaquenaca itsavetantaquenaquea iriatimpa, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinquemajigueroji icanqueca, aisa teequea pinejajigueriji quero icotani. ³⁸Ariquea oquejetaca iguenquetatsare teequea onchoocamajateji pishirequi, teetarite pinquemisantajiaqueriji itigarancaqueca. ³⁹Aviatimpajia papatsajavantapinijiavecaroquea Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi pijijiaqueroji irooqueate anijacaajiampine pincoguitempaniniji panijaguiteni. Iroguentiquea tsavetantaquenaca naatimpa, ⁴⁰cotanquitsiquea tee pinintajigüejiji pincoraquejigüe naatimpaqui panijantajiajempaca. ⁴¹“Tee naashitemparoji irishineventajiaquena caquinte, ⁴²cotanquitsi notsajiaquempi aviatimpajia, tee pimpintsajigüempariji Aapani Irioshi. ⁴³Naatimpa iriguenti tigarancavetaquena Aapani, aviatimpajia teequea paajiaquena. Cotanquitsiquea incoraquequeguete itsipa teeca intigarancajiteriji inchiquioguete

iriatimpa incoraquetashiquempa, irioquea paajiavaque. ⁴⁴Manatari piquenquejiaque pishineventavacaajiquempa intati, teequeate iroguenti pinquenquejajigue irishineventajiaquempi Irioshimajaca apatiroti icota. Piquejejiacagueti imaica ¿quero pincoji-aquempani pinquemisantajigue? ⁴⁵Aato piquenquejajigui pijijiaqueji noncamantaqueriquea Aapani teegueti pinquemisantajigueti. Chooaquea itsipa camanquerineca, iriguenti Moishishini paventamajajiavetacaca. ⁴⁶Oraqueate pinquemisantamajajiaquerime Moishishini, pinquemisantajiaquename naatimpa aisa, naroguentitari itioncaca-taque. ⁴⁷Teenica pinquemisantajigueroji itioncavacaca, ¿arimpate pinquemisantajiaquero nocanquempica naatimpa?”

Ishecatacaajiacarigueti Jesoshi yoshequiamajataque caquinteja
(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Irc. 9.10-17)

6 ¹Ariqueate Jesoshi imontejacojianaca intatiquero iniromotijajiqui icantajitica Garirea, icantajitiro aisa Tiveriashi. ²Chooaqueate oshequini caquinte guijaguijaitapiniquerica, yamenajiaqueritarite yonigaantaguequerogueti oacaantantatsica intati yogueshijajirigueti joquijiguetatsica. ³Iriquea Jesoshi yoanaque otsempiqui itsipatsipaitanacari itsatacaaneja, isavicajipoji ontaniqui. ⁴Irooshipojaque aantapojempaca savincaguiteri Paashicoa ishineventajigaca jorioja. ⁵Ariqueate Jesoshi yamenajiaquerigueti icoraquecoraqueipoji oshequini caquinte, icantiriquea Jeripe:
—¿Queroquea avegarajiaqueni pan ashecatacaajiaquemparica maasano iricajia?

⁶Manaqueate icanquegueti Jesoshi imaica iramenaque queroqueate incante Jeripe, cotanquitsiqueate iriatimpa

itsaquequea queroquea iraaquero.

⁷Iriqueate Jeripe icantiri:

—Jmm arigueti avegarajiavetaquempagueti oshequi pan vegaratanquitsica 200 tenario, aato otsitacari irishecaciaquempa apaniropae capichaji.

⁸Ariqueate icantanaquequeate itsipa itsatacaane Jesoshi icantajitica Antirishi, iriguentijeguite Shimo Peerero, icantiri:

⁹—Jeri irica chaajaniquitirajaca yamaque ovegarataca 5 pan ipeacaantajitaca oitsoqui sevare, jeri aisa mavipaqueite ishimate, cotanquitsi yoshequia-majatatiguinimaja caquinte, ¿arimpate intsitacajiaquempari?

¹⁰Iriquea Jesoshi icantiquea:

—Iintsijate pincantajigueriqueate maasano irisavisaviitaque.

Oraniquiquea chooca oshequi cataroshi. Ariquea isavicajiaque maasano. Iriqueate shiramparija jmm icarajiaetaque 5,000.

¹¹Ariqueate Jesoshi yaaqueroquea pan yajiricaquero, yamaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.” Yojocajia-vaqueneriquea maasano savisaviitanquitsica. Ariqueate iquejetacaacari shima yojocajiaqueneri querocaca ininqueni.

¹²Iroomba iquemapojacagueti icantajiguiriquea Jesoshi itsatacaaneja:

—Paaguetajeroquea choocaguetajatsica aatoniji opomatsata capichaji.

¹³Yaaguetajiroquea iteguetajiro cantiriqui. Ochoocavetacaquea 5 pan, jeroquea imaica iquemajianacarugeti maasano ochoocataji otseraiquitanaqueroquea ocarataji 12 cantiri. ¹⁴Ariqueate yamenajiaquerogeti maasano yonigaanquerogeti Jesoshi oacaantantatsica intati yoshequiaquerogeti pan icantajianaquequea:

—Arimajasacanica iriotaque tsavetan-tatsica aquemacoqueca coramani incoraquetaque quepatsiqui.

¹⁵Cotanquitsiqueate Jesoshi itsataque inintajiavetacaquea irajajiaquerime

impeacaajiaquemparime imajirote, itsinampirejajianajiri, apaniro yoanaji otsempiqui.

Yanijijatanaquerogueti Jesoshi jenoquiija oja

(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

¹⁶Ariqueate pajinigueti ompitsecanaque irirajia itsatacaanejia Jesoshi yagategateitanajiqueate omotijaqui. ¹⁷Itejiapojajaroquea quenajarontsi imontejacojianaquea intatiquero iroaroaitanajequeate Caperenaoui. Pitsecanajiquea, iriraqueate Jesoshi tequerata incoraquetajeji. ¹⁸Ariqueate icampoji quea choviga jeoc jeoc jeoc jeoc itamacosejaatanaqueo quea.

¹⁹Ariqueate yoacojiana que niganquiija arica 5 irooca 6 quiromeetero, inejajia-vajiri Jesoshi icoraquepoja quea yanijijatapojiro quea jenoquiija oja, icantajiaquitiquea neguic, itsaroajiana-que quea intati. ²⁰Cotanquitsiqueate iriatimpa icantajiguiriquea:

—Naroguenti, aato pitsaroajigui.

²¹Ariqueate iriatimpajia ishinejianaja intepojajempa, ariquea oquenapanajanti agapojaji otsapijaqui Caperenaoui.

Yamenaguetajiri Jesoshi

²²Ariquea osavincaguitetanajigueti maasanoquea capiocaventajiacarica Jesoshi chapiniqui iquenquejajianajiro-quea yamenajia vajirigueti itsatacaanejia yoanajigueti teequea intsipajianajem-pari iriatimpa. Aisa teequea onchoocateji otsipa quenajarontsi, apatirotitari choocatanquitsi itehiteitanajaca.

²³Iroompaa ocoraquepoja que otsipapae quenajarontsipae Tiveriashiquitica agagueta poji queate oquempjeiquegueti ishecajiacarogueti pan, icantacoventaque-rogueuati Amajirote: “Arioteesaa.”

²⁴Ariqueate yamenajia quegueti iriatimpajia tee inchoocateji Jesoshi irisati

itsatacaanejia, itehiteitanaja yoayoaitanajiquea Caperenaoui incoaguetajari.

Jesoshi iriguenti isheca caquinte anijacaajiajerineca

²⁵Ariqueate yarejerejeipojacagueti inejajiapojajiriquea Jesoshi icantajiapojiriquea:

—Tsatacaantantatsica, ¿quero icaratini parejetaca acaniqui?

²⁶Cotanquitsiqueate Jesoshi icantiri:

—Imaicaquea noncamantamajajia-quempi teequeate iroguenti pincoimentajiguena pamenajiaquenugueti nonigaanquerogueti oacaantantatsica intati, iroguentiquea picoimentajia-quea pishecajiacaro pan piquemajiana. ²⁷Aatoquea iroguenti pitampishiventamajajigui pisheca teroncanajatsineca, iroguentiquea pintampishiventamajajigue pisheca aatoca oteronca, oncoguitempani anijacajaempiquea. Irooquea irojocajiaquempica Irijanite Caquinte, iriotarite ijicotaqueca Aapani Irioshi, quejetaca iseyotaqueri.

²⁸Iriatimpajia queate icantajiguiriquea:

—¿Quero quea noncojia quempani nontampishiventantajia quemparoca inintacajia que naca Aapani Irioshi?

²⁹Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Jeroquea inintacajia quempani Aapani Irioshi pintampishiventamajajiguoero: paventamajajiguempari iriraquea itigarancaqueca, pinquemisantamajajiana-queuati.

³⁰Icantajiguiriqueate:

—¿Taa opajita ponigaajia que naca cameetsaniji namenajia que rogueti nonquemisantajia quempaniji? ¿Taa opaji pantagueta que ponigaantague-taque? ³¹Coramani ichoocajia vetaque-queuati avaesatinite ontaniquiqueate oquitamampororoipoja quegueti ishecajiacaroquea manaa. Oraquea itioncacoji-que rogueti ocanti: ‘Yojocajia queneri-

queate pan poneanquitsica jenoqui inquitequi.’

³²Iriquea Jesoshi icantajigui-
queate:

—Imaicaquea noncamantamajajia-
quempiquea, teequeate irio Moishishini
jocajiaquempiroca pan poneanquitsica
jenoqui inquitequi, iriguentiquea
Aapani jocajiaquempiroca iroomajaca
panmajaca poneanquitsica jenoqui
inquitequi. ³³Oraqueate pan
yojocaquempica Aapani Irioshi,
iroomaqueate poneanquitsica jenoqui
inquitequi anijacaajiaquerica quepatsi-
quítica.

³⁴Ariqueate icantajiaqueri:

—Nomajirote, pincoguitempaniquea
pojocapinjiaquenaro oratica pan.

³⁵Icantiri Jesoshi:

—Naroguentitari pan anijacaantanta-
tsica. Irira coraquetashitaquenanea
aatoquea itaseimataji. Ariqueate
inquejetaquempa aventaqueananea,
aatoquea imiretimataji. ³⁶Cotanquitsi
nocamantajiavetaquempitari pamenajia-
vequenaquea teequeate pintsajiguenaji,
tee paventajiguenaji pinquemisantaji-
guenaji. ³⁷Maasano yojocaquenaca
Aapani, incoraqueatashitaquena; irira
coraqueatashitaquenanea aato noguipia-
vaqueri. ³⁸Teenica iroguenti noncora-
quetashite acaniqui quepatsiqui
nantaque noninqueca naatimpa, mana
noponeacaguete jenoqui inquitequi
iroguentiquea nocoraquetashitaque
nantaqueroquea ininqueca tigaranca-
quenaca. ³⁹Iroguenti ininque Aapani
tigarancaquenaca aato noguipeguiri
apaniro yojocaquenaca, manaquea
novochantajiajeri intati aapojaquempa-
gueti savincaguiteri vegaratapajaatsi-
neca. ⁴⁰Ininquetari Aapani tigaranca-
quenaca incoguitempaniquea
inchooque maasano amenajiaqueri-
neca Irijanite, aventajiaquemparineca.

Ariquea naatimpa novochantajiajeri
aapojaquempaguete savincaguiteri
vegaratapajaatsineca.

⁴¹Ariquea icantimanajianaqueri
joriojia iqumajiaqueriguete icanque-
guete: “Naroguenti pan poneanquitsica
jenoqui inquitequi.” ⁴²Icantajigui-
queate:

—¿Teecajate irio Jesoshi irijanite
Jose? Atsajiguiritari iriri aisa iriniro.
¿Quero ocoani icantantacaca
‘Noponeaca jenoqui inquitequi’?

⁴³Icantsijigariquea Jesoshi:

—Aato picantimanatantajigui picanta-
vacaajiacaguete. ⁴⁴Aato icoraquetashi-
tana caquinte aatoguete icajemashiren-
tiri Aapani tigarancaquenaca. Ariquea
naatimpa novochantajeri savincaguete-
riqui vegaratapajaatsineca. ⁴⁵Ocanque-
tarite itioncajiaqueca tsavetantajia-
sica ocanti: ‘Aapani Irioshi intsatacajiaque-
riquea maasano caquinte.’ Maasanoquea
quemajiaquerica Aapani, intsajia-
vaqueruete icanqueca, incoraqueatashi-
quena naatimpa. ⁴⁶Tee noncanteji
imaica chooca nejaquerica Aapani.
Apaniro irira poneanquitsica Aapaniqui
Irioshiqui, irio nejaquerica Aapani.
⁴⁷Nocamantamajajiaquempiquea
quericaca avempojenanea incoguitem-
paniquea inchoocataje, aatoquea
imetojaji. ⁴⁸Naroguenti pan anijacaan-
tantatsica. ⁴⁹Coramani ichoocajia-
vetacaguete pivaesatinite ontaniqui
oquitamampororoipojiguete ishecajia-
vecaroqueate manaa, cotanquitsiquea
imetojajiajiquea intati. ⁵⁰Cotanquitsi-
queate ocatice pan noquenquetsacota-
queca naatimpa ariguenti oquenapoji
jenoqui inquitequi, cameetsanjite
quericaca shecaquemparoneca aatoquea
imetojajitsi. ⁵¹Naroguenti pan anijatsica
poneanquitsica jenoqui inquitequi.
Quericaca shecaquemparoneca ocatice
pan incoguitempani iranijanaque.

Ocatica pan nojocaquenerica, iroguenti notsino nojocajiaquenerica maasano caquintejiatsica cameetsanijite incoguitempaninijite iranijaguiteni.

⁵²Ariqueate iquenquetsatavacaajiana-caquea joriojia, icantajiaque:

—¿Queroquea incoquempani iricatica irojocajiacajirogueti itsino ashecajian-quemparoquea?

⁵³Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Imaicaqueate noncamantamajajiaquempi aatogueti pishecatsitanaro notsino, aisa aatogueti pimiritajiganaro noriraja, aatoquea ochoocatimpi anijagantsi. ⁵⁴Quericacaquea shecaquemparoneca notsino aisa irimiraquerogueti noriraja onchoocapojeri anijagantsi coguitatsica, ariquea nontinaajeri naatimpa savincaguiteri qui vegaratapojaatsineca. ⁵⁵Oraqueate notsino iroguentiquea iroomajaca ishecajitaca. Ariquea oquejetaca iroatimpa noriraja, iroguentiquea iroomajaca imirajitaca.

⁵⁶Quericaca shecaquemparoneca notsino, aisa irimiraquerogueti noriraja incoguitempani inchoocaguitenani, naatimpaquea noncoguitempani nonchoocaguiterini. ⁵⁷Itigarancaquenaquea Aapani anijatsica, ari nanijaque naatimpa irooriji yanijacaquena Aapani. Ariquea inquejetaquempa quericaca shecaquenane ca naatimpa, nanijacajeri.

⁵⁸Ocatica pan, iroguenti quenapojatsica jenoqui inquitequi. Teequea onquejetemparoji manaa ishecajivecaca pivaesatinite imetojajianaqueate. Quericaca shecaquemparoneca ocatica pan incoguitempaniqueate iranijaguiteni.

⁵⁹Maasanoquea ocatica icanqueca Jesoshi manaquea itsatacajaiaqueriquea shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia ontaniqui Caperenaouqui.

Quenquetsatsarentsi anijacaantantsica

⁶⁰Iroompaqueate iquemajivaquero-gueti icanqueca Jesoshi imaica, ariquea iria oshequini oguijaguijaitanaquerica icantajianaque:

—Manavaeca ocatica icanqueca.

¿Taampa quemisantavaquerone?

⁶¹Ariqueate iriraquea Jesoshi itsatashitavacaro icantavacaajianaque-gueti icantimanataqueroqueti icantavecarica, icantsiijaariquea:

—¿Ari ocatsimatacajaianaquempi nocantajiaquempica? ⁶²Iroosacanica, ¿querocaca pincojiaquempa pamenajia-querigueti Irijanite Caquinte iroanajegueti jenoqui inquitequi ichoocatigueti coramani? ⁶³Oraquea shiretsi, iroguenti anijacaantanquitsica, teequea agavejeji atsino. Ariquea oquejetaca nocantajiaquempica imaica, oquejetacaro shiretsi, iroguenti anijacaantatsica. ⁶⁴Cotanquitsiquea choocaquea piconoagarantajiacateequateate pinquemisantajiguenaji.

Iriraquea Jesoshi itsatsitacatari iroaqueragueti queri aato iquemisantajiguiri, aisa queri aacaanquerineca.

⁶⁵Ariquea icantiri:

—Irootaquetari nocantantajiaquempica aato inchiquioji icoraquetashitana caquinte aatogueti yagavejacaguiiri Aapani.

⁶⁶Ariquea iconoagarantajianacaquea oguijaguijavietanacarica Jesoshi yovashiantajianajiriquea teequea iroguijaguijaitajeriji. ⁶⁷Ariquea Jesoshi icoacojiaqueriquea itsatacaanejia vegarajianquitsica 12, icantajiguiriquea:

—¿Pinintajiaque poajianaje aviatimpajia aisa?

⁶⁸Cotanquitsiquea irira Shimo Peerero icantiri:

—Nomajirote, ¿queriquea noashijianaquea? Aviguentitari ashintaro

quenquetsatsarensi anijacaantantatsica noncoguitempaniniji nanijaguiteni.

⁶⁹Naatimpajia noquemisantajiaquempi-quea, aisa notsajiaque aviguentiquea Quirishitotatsica,^m Irijanite Aapani Irioshi anijatsica.

⁷⁰Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—¿Teempa narotaque coguijiaquem-pica aviatimpajia carajianquitsica 12? Cotanquitsi chooca aparo piconoacaca, ampatsini inaque.

⁷¹Oraquea icanquegueti Jesoshi imaica iriguenti icantacoque Jorashi, irijanite Shimo Ishicariote, iriguentitarite aacaanquerineca coajica. Irioquea itsatacaane inaveca, cotanquitsi coajica yaacaanqueri.

Iriguentijeguitepae Jesoshi teequea inquemisantajigueriji

7¹Ariqueate iriraquea Jesoshi tee irininteji iroanaque Joreaqui, itsaquetari inintajiaque joriojia irimetojajiaqueri. Mana ichoocataji Garireaqui itsatacaantaque oraniqui. ²Quempejita-pojaquetari ishineventajiacaca joriojia ipeacaantajigaroca tsovironaqui-janiquipae iquenquejajiro iquenaquenaitanajigueti ivaesatinite oquitamamporo-roipojaquegueti. ³Iriraqueate iriguentijeguitepae Jesoshi icantajiguiri:

—Iintsijate poanaque Joreaqui pinquejetaquempaqueate imaica ponigaanqueroquea oacaantantatsica intati ariniji iramenajiaquempi pitsatacaanejia choocajianquitsica ontaniqui. ⁴Icoguitanitari quericaca nintanquitsica iramenajiaqueri, aato yomaniro yantaquea. Imaicaquea aviatimpa, iroorijite pagavejaque

ponigaanqueroqueate taaca opajitapae, iintsijate poanaque ponigaanquempa iramenajiaquempiniji maasano.

⁵Ariqueate icojiacani iriguentijeguitepae aisa teequea intsamajigueriji, irootaquequea icantantajiacarica imaica.

⁶Cotanquitsiqueate Jesoshi icantajiguiri-quea:

—Tequeratirajataru aguempaji noantanaquempaca, cotanquitsiquea aviatimpajia cameetsaquea poajianaque querocagueti pinintajiaqueni. ⁷Te onchoocateji irisemaneguintimentajiguempica quepatsiquitica. Naatimpaquea irootari isemaneguintantajiaque-naca nocanquegueti yantaguetaqueca iroguenti covaeguisherentsi. ⁸Poajiana-quequea aviatimpajia pintoncoajianaque incapiocaventajiaquemparogueti ishineventajitaca. Naatimpaquea aatota nogui, tequeratanicate aguempaji noantanaquempaca.

⁹Icantajiaquerigueti imaica, ari ichoocataji Garireaqui. ¹⁰Cotanquitsiqueate ariqueate yoayoaitanaquegueti iriguentijeguitepae impoitanajiquea yoanaque iriatimpa. Teequea ari intsipatsipaitempariji igonorojia, teenicate irininteji irinejajiteri.

¹¹Iriraqueate imajirojiate joriojia icoaqueri Jerosarequi, icantajiaqueri capiocajianquitsica:

—¿Quericama?

¹²Iquenquetsatacojiaqueriquea intati, choocaquea cantavanquitsica: “Iriguentiquea cameetsatsica.” Itsipaqueate icantavaque: “Teequea incameetsateji, mana yamatavijaqueri caquinte intati.”

¹³Cotanquitsiquea inchiquioji iquenque-tsatavacajiaquea teequea inconija-

m 6.69 *Quirishitotatsica*. Iguenquetsatsarequi guiriegogia icanquegueti *Christos* (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserrotejiate. Iriira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajitsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempañiji Imajirojiate maasano.

jencateji, itsaroacaajiacaritarite joriojia majirontajitsica.

**Icatsimatimentajiaqueri Jesoshi
yogueshitantajarigueti joquijitsica
savincaguiteri imagorejantajitaca**

¹⁴Oraqueate oniganquipojaquegueti ishineventajiacaca ariqueate itoncoanaque Jesoshi, yoanaquequea teempo-roqui itsarorentantajitarica Aapani Irioshi, itsatacaantaquequea oraniqui oniganquirequi. ¹⁵Ariqueate yamenajiaquerigueti joriojia yamenajianaquequea intati icantantajianacaca:

—¿Queroquea icotacani itsatantacaroa taaca opajitapae? Teenicate intsatacaamajajiteriji.

¹⁶Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Oraqueate notsatacaantaqueca imaica teequeate inchiquiojitsiquea nontsatashitemparoji naatimpa. Iriguentitari tsatacaaqueo tigarancaquenaca. ¹⁷Quericacaquea nintanquitsineca irinetsanataqueoquee ininqueca Aapani Irioshi intsaquequea iriguenti tsatacaaquea, teequeate inchiquiojitsita naashitemparoji naatimpa. ¹⁸Irraqueate inchiquiojica aashitaroca intati iriatimpa manaquea ininquequea irishineventajitaquempari, cotanquitsiquea iriraquea nintanquitsica iriguentiqueate irishineventajitaquempa tigarancaquerica manaqueate itampaticataquero intati querocaca icanqueca, teequea iramataguempaji.

¹⁹“Coramani Moishishini itioncaciaquempiro icanquerica Aapani Irioshi cameetsaniji pintsajiaquero, cotanquitsiqueate imaica aviatimpajia tee pinetsanajigueroji. ¿Quero oocani pinintantajiacaca pimetojajiaquea?”

²⁰Ariqueate iquenquetsajianaquequea maasano icantajiguiriquea:

—Ichoocaquempi ampatsini. ¿Quericate nintanquitsica irimetojaquempi?

²¹Icantiri Jesoshi:

—Nonigaaqueroquea savincaguiteri qui imagorejantajitaca aparo teeca irinejajteji, ariqueate ocaajianaquempi intati.

²²Irraqueate Moishishini icanquequeate intotsaiquijiqueriquea ichonquimashi iriaqueraca voanquitsica aapojempagueti 8 savincaguiteri (cotanquitsiquea tee irio pariguemparone Moishishini, ogantagatari icotani pivaesatinijiate). Irootaquequea pitotantarica. Pitotsaiquitantajigui aisa savincaguiteri qui imagorejantajitaca.

²³Imaica pitotsaiquitantajiguiqueti savincaguiteri qui imagorejantajitaca cameetsanjite pinetsanajiaqueronijite icanqueca Moishishini, ¿queroquea ooca picatsimamentantajiaquenaroca pamenajiaquea gueti nogueshimajatajirigueti joquijitanquitsica savincaguiteri qui imagorejantajitaca? ²⁴Aatoqueate taampina picantsiija yantajitaquero teeca oncameetsateji. Iroquetiquea pinquenquejamajajiaquequea iroguentica yantajitaque teeca oncameetsateji irooca cameetsari, iroompa tampatica pincanque.

**Icamantacotacagueti Jesoshi
quero iponeacani**

²⁵Ariquea iconoagarantajiacaquea guintenijitsica Jerosarequi icantajianaquequea intati:

—¿Iriotaquempa inintajiqueca irimetojajiqueri? ²⁶¿Queroqueate ootacani imaica teequeate incantajiteriji icapiocaventajiarigueti iquenquetsataquegueti? Arica icantajianaque majirontajitsica iriotaque Quirishito.ⁿ ²⁷Cotanquitsiquea atsajiaque queroquea iponeacani iricatica. Irirampani

n 7.26 *Quirishito* ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio yoguijajiaqueca ishiraerijia incoraquetaque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca.

Quirishito incoraquetapojegueti, aatoquea itsajitiri quero iponeacani.

²⁸Irraqueate Jesoshi choocaturajaquea itsatacaantaque teemporoqui oniganqui-requi oticaacoro iririjencatanaquequea icanti:

—Pitsajiaquenaquea, aisa pitsajiaque quero noponeaca. Teequea noncoraque-tashitempaji inchiqioji, cotanquitsiquea iriomajaquea irira tigarancaque-naca. Teequea pintsajiguereji aviatimpajia. ²⁹Cotanquitsiquea naatimpa notsaqueriquea, aritarite noponeaca iriatimpaqui, aisa iriguentitarite tigarancaquea.

³⁰Ariqueate inintajiavecaquea irajiaaquerime, cotanquitsiquea tecatsi ajiriquerine, tequeratirajatari aguempaji irantajitaquemparica.

³¹Cotanquitsiquea iquemisantajianaque-riquea oshequini caquinte, icantantajianacaca:

—Incoraquequegueti Quirishito ¿arimpa iranaaqueri iricatica ironigaan-quiero teeca irinejajiteji? Iriotaque Quirishito.

Icanquegueti Jesoshi aatoquea inejajitajiri

³²Ariqueate irirajia pariseojia iquemajiaquerigueti iquenquetsatocojiquerigueti Jesoshi ishineventajicari, ariqueate itsipatsipaicariquea saseroro-tejia anaantajanquitsica itigarancajia-queriqueate coaretapae quempoguijajiguiroca teemporo irajiaquiteriqueate.

³³Cotanquitsiqueate Jesoshi icanti:

—Capichajinivani nonconoajianajempi, ariquea noanaje ichoocatigueti tigarancaque-naca. ³⁴Ariquea pincoaguevetajena, aatoqueate pinejajijaana, aatotarite pagavejajigui poajianaque aviatimpajia querocaguete noanajeni naatimpa.

³⁵Ariqueate icojianaca joriojia iquenquetsatavacaajianaqueate icanti:

—¿Querocaquea iroanaqueni aatoca anejantajajari? Aricaquea iroanaque inconoajiaquempariquea ontaniqui agonorojia varajajanquitsica conoajia-carica guiriegogia intsatacaajiaqueriquea iriatimpajia aisa. ³⁶¿Taaqueate opajita icantacoqueca icantantacaca: ‘Ariqueate pincoaguevetajena aatoquea pinejajijaana, aatotarite pagavejajigui poajianaque aviatimpajia querocaguete noanajeni naatimpa?’

Oja anijacaantantatsica

³⁷Ariquea aapojaja savincaguiteri icaratantajanajaroca ishineventajiacaca. Ocatica savincaguiteri caaviji ishineventamajajigaro. Irraquea Jesoshi icatiana-caquea iquenquetsatanaquequea iririjencaniquea icanti:

—Quericacaquea miretanquitsica incoraquetashiquenaja nojocaqueneri irimirapoje. ³⁸Quericaca quemisanta-quenanea, ocantaquequea Tioncarensimajaca, omotojaguiteni ishirequi oja anijacaantantatsica, onquempetana-quemparo iniroja oja.

³⁹Oraquea icanquegueti Jesoshi imaica iriguentiquea iquenquetsatocataque Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiaquerineca maasano tsarotentajiaquemparineca, tequeratirajatari incoraqueteji Ishire Aapani Irioshi inchoocashirentaque-queate, tequeratanicate irogajenocashitanajemparo Jesoshi iroganejencare.

⁴⁰Ariqueate iquemajiaqueriguete maasano iconoagarantajiaqueate icantajiaqueate:

—Arimajasanicate iriguentiquea tsavetantatsica aguijajiaqueca.

⁴¹Itsipapaequeate cantajianquitsica: —Iriguentiqueate Quirishito.

Cotanquitsiquea itsipapae cantajianquitsicaquea:

—¿Arimpaquea imponeaquempa Quirishito Garireaquei? ⁴²¿Teempa

oncanteji Tioncarensimajaca: iriraquea Quirishito irio inchoviquitanaquea Taavini, imponeaquempa Verenequi, iguintenini Taavini?

⁴³Irosatiquea tee inquemavacaimen-tempariji Jesoshi. ⁴⁴Iconoagarantajiaca-quea inintajivecaquea irajaiquerime, cotanquitsiqueate tecatsi ajiriquerine.

⁴⁵Ariqueate irirajiaquea coaretapae oajiavetananquitsica irajaiaquiterime-quea ipiapiaitashitajaquea intati ichoocajiaquegueti pariseojia jerijia saserorotejia anaantajianquitsica.

Iriatimpajiaquea icantajiavaqueriquea: —¿Quero ococoni caarica pamantari?

⁴⁶Iriatimpajiaquea icantajiguiriquea: —Iroorijite cameetsavaequetari iquenquetsataquegueti. Teequeate inchoocateji itsipa quempequemparineca iriatimpa.

⁴⁷Iriraquea pariseojia icantajiguiriquea:

—¿Aricaja yamatavijajiaquempiquea aviatimpajia aisa? ⁴⁸Ira majirontajia-tsica teequea inquemisantajigueriji. Ariquea noquejejiaca naatimpajia pariseojia. ⁴⁹Irirajia teeca intsjagueroji itioncanaquenica Moishishini iriguentiquea quemisantajiaquerica, cotanquitsiqueate incatsimajiaqueri Aapani Irioshi.

⁵⁰Ariqueate ichoocaque oraniqui Nicoremo oanincashitanaquerica Jesoshi chapiniqui, iriguentitari pariseo. Iquenquetsatanaquequea icanti:

⁵¹—Icantimentantajitrotari ancantsiquempagueti: ‘Chooqa yantaguishe-quea’, aatogueti iroqueti aquemiri inquenquetsaquegueti cameetsaniji antsatimenqueroniji taa opajita yantaque. Aritari ocanti otioncacotacagueti.

⁵²Icantsijaariquea iriatimpajia: —¿Avirocajate aisa Garireaquitica? Iintsijate pisavicaventamajatero Itioncaantaqueca Aapani Irioshi, pamaaque-

roquea tee oncanteji imponeaquempa tsavetantatsica Garireaquei.

Manquigarentsi teeca apaniro ogueriji manquigataroca

⁵³Ariqueate yoayoaitanajiqueate itsovironaquitepaequi.

8 ¹Cotanquitsiquea irira Jesoshi yoanaque Orivotsempiqui. ²Osavin-caguitetamanaquegueti yoanajiquea teemporoqui itsariventantajitarica Aapani Irioshi. Ariqueate icapioaventajianajari oshequi caquinte, ari isavicanaque itsatacajiaqueriquea. ³Ariqueate irirajiaqueate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini jerijia aisa pariseojia yamajiaqueroquea manquigarentsi yonigaacojicaroquea shirampari, yogatijiaipojaqueneriqueate niganqui icapioajiacagueti, ⁴icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, ocaqueate ocatica manquigarentsi choocaveca-queate manquigataroca cotanquitsiquea inejacojitapojiro itsipa shirampari. ⁵Oratari itioncanaqueca Moishishini ocantini maasano manquigarentsi quejejianquitsica imaica intsinatsinajiqueroquea irimetojajiquero. Imaicaquea imaica aviatimpa, ¿queroqueate pincanteni?

⁶Iriatimpajiaquea manaqueate icantajiaquequea imaica iramenajia-queri querocaca incanteni iramenantajia-quepariniji incatsimatimentantajia-queparica. Cotanquitsiquea Jesoshi imaroncanca itioncantanacoragea ichapanqui quepatsiqui. ⁷Jatanatsi icoacojianaqueriquea, ariquea icatianaca icantajiguiri:

—Quericacaquea teeca inquempevae-tempaji iintsija iriquetiquea pariaquem-parone intsinaquero.

⁸Ariqueate imaronquitanaja aisa itioncanajiquipatsiqui. ⁹Iroompaqueate

iquemajivaquerigueti icanquerigueti, ariquea yoaguetanaji. Iriquetiquea oajianajatsi quenquevarimajatanquitsica. Apanirota oaguetanajatsi ari iteroncajianaja maasano. Apanivaniquea ichoocataji Jesoshi itsipatajaroquea manquigarentsi irisatiquea aisa capiocaventajiacarica incajaranqui. ¹⁰Ariqueate icatiavetanaja Jesoshi, [yamenavetari cajaraguiteni, apaniroquea ocatiaca manquigarentsi,] icantiro:

—Manquigarentsi, ¿quero icantajianajani amajivequempica? ¿Teequea inchoocateji catsimatimentempironeca pipeacaacaca?

¹¹Iroatimpa ocantiri:

—Tee, nomajirote. Tee inchoocateji.

Ariqueate icantiro:

—Ariquea nonquejetaquempa naatimpa, aatoqueate nocatsimatimentimpiro imaica. Imaicaquea poanaje, aatoquea piquempvaetaja aisa.

Jesoshi iriguentiquea Tsirencari tsirencacojiaquerica quepatsiquitica

¹²Ariqueate Jesoshi iquenquetsatanajiquea icantajiguiriquea:

—Naroguenti Tsirencari tsirencacojiaquerica quepatsiquitica. Quericaqueate guijatacotaquenanea aatoquea ipitsecacotajitsi, naroguentitari tsirencacojiaquerine cameetsaniji incoguitempani inchoocataje.

¹³Irirajia pariseojia icantajiguiriquea:

—Avisati tsavetacotajatsi. Tee ontampicateji pitsavetacotacagueti.

¹⁴Cotanquitsiquea icantajiguiri Jesoshi:

—Naroguentiquea tsavetacovetajatsi, cotanquitsiquea arimajaquea nocanque, teequeate namataguempaji. Notsaquequea quero noponeaca aisa quero noanajeni, cotanquitsiqueate aviatimpajia teequeate pintsajigueti quero noponeaca, aisa quero noanajeni

coajica. ¹⁵Aviatimpajia piquejejiacari caquinte cantacotashitantatsica intati, teequeate pintampaticamajateroji. Naatimpaquea teequea noncantashijiguempariji quericaca. ¹⁶Cotanquitsiquea noncantacotantagueueti, tampatica noaquero, irooriji tee noncantacotanteji naatimpa apaniro, nocarataque naatimpa jeri aisa Aapani tigarancaque-naca. ¹⁷Oraticarite itioncajtitaqueca pamenaveca ocantiqueate omncarajavacaquempagueti icanqueca mavite cantacotaqueroneca inejajiaqueca, ari pintsaque tampatica yoaquero. ¹⁸Jero imaica, noquenquetsatacotaca naatimpa, ari iquejetaca Aapani tigarancaque-naca iquenquetsatacotaquea iriatimpa.

¹⁹Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—¿Queroqueate ichoocataqueni piri imaica?

Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Teenicate pintsajiguenaji naatimpa, ari iquejetaca teequeate pintsajigueriji Aapani. Arimegueti pintsajiaquename naatimpa, pintsajiaquerimequea iriatimpa.

²⁰Maasano icanquerica Jesoshi manaquea itsatacajiaaqueri teempo-roqui, isavicapoji ochoocaquegueti yoguijaantajitarica imentaquipae yojocajiguinirica Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea teequeate inchoocateji aaquerineca iranaqueri irimetojajiqueri, tequeratanica arejetempanica iraanajitaquemparica.

“Aato pagavejajigui poajianaque querocagueti noanajeni naatimpa”

²¹Iroompa irira Jesoshi icantajajiriquea aisa:

—Naatimpaquea noanaje, ariquea pamenaguevetajena, cotanquitsiquea ogantagaquea onchoocaguiteni piguempevaere irosati pimetojacotaquero.

Ontaniqui querocagueti noanajeni, aatoquea pagavejajigui poajianaque.

²²Irirajiaquea imajirojiate joriojia icantajianaquequea:

—¿Ari irimetojaquempa irisati, irootari icantantacaca aatoquea agavejajigui oajianaque querocagueti iroanaqueni?

²³Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Aviatimpajia aviguentijiaquea isavijiquitica, naatimpaquea ariguenti noponeaca jenoqui inquitequi. Aviatimpajiaquea aritari piguintenimajajiga acaniqui quepatsiqui, naatimpaquea teequea noguintenimajatempaji acaniqui quepatsiqui. ²⁴Irootaquequea nocantantajiaquempica pimetojajianaque tequeratagueti oshetempaji piguempevaere. Aritarite aatogueti pitsamajatana narotaque, aisa aatogueti paventana, ogantagaquea onchoocaguiteni piguempevaere irosati pimetojacoquero.

²⁵Iriatimpajia icantajiguiriqueate:

—Jmm, ¿taampa avia?

Icantiri Jesoshi:

—Nocamantajivetaquempitari iroaqueragueti. ²⁶Aisa chooca oshequini noncantacojiaquempica, cotanquitsiquea manaquea noncanque icanquenaca tigarancaquenaca. Iriatimpaquea inetsanamajaqueroquea icanqueca, teequea iramataguempaji.

²⁷Cotanquitsiquea iriatimpajia teequeate intsajigeriiji iriguentiquea iquenquetsatacotanaque Iriri. ²⁸Irootaquequea icantantacarica Jesoshi:

—Oraquea pogatiacojiaquerigueti irira Irijanite Caquinte, ari pintsaque narotaque. Aisa pintsajiaquequea teequea nanteji inchiqioji. Iroguentiquea nocanque querocaca itsatacaquenaca Aapani. ²⁹Icoguitanitari itsipataquena tigarancaquenaca, teequea

irojoquenaji apaniro, nocoguitanitarite nosavicavenqueroqueate ininqueca iriatimpa.

³⁰Iquejequerogueti imaica iquenquetsataquegueti, iquemisantajianaqueriquea oshequini.

Irijanijiate Aapani Irioshi aisa agavejajiaquea quempevaerentsi

³¹Ariqueate Jesoshi icantajiguiriquea irirajia joriojia quemisantajiaquerica:

—Aviatimpajiaquea pincoguitempanigueti pinquemisantajianaquena nocantajiaquempica imaica, pimpeamajajiaquempaquea notsatacaanejia. ³²Pinquejejiaquempagueti imaica ariquea pintsamajajiaquero iroomajatatsica, irooqueate oguipaquijacojijempineca manaquea pinchoocatashijijajempa intati.

³³Chooca quenquetsajianquitsica icantsiijaariquea:

—Naroguentijitari ichoviquijianaquea Averaameni. Teequea inchoocati-mateji ashintajiganaca. ¿Queroquea ocotaca picantantacaca: ‘Pinchoocatashijijajempa quea intati’?

³⁴Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Noncamantamajajiguempija, maasano quempevaejiatsica teequea inchoocatashijijiguempaji intati, agavejajiaqueritari quempevaerentsi, quejetaca ashintacari omperaperaatacari. ³⁵Pamerijate aajanirentsi ivegarajitica teequeate inquejetempariji irijanite aajanitarica, teetari irio irijanite. Irinintaquegueti irojocaqueneri itsipa, irojocaqueneriqueate; cotanquitsiqueate irijanitemajaca aatoquea vojocantiri, incoguitempani inchoocaque. ³⁶Irogui-paquijajacajajempirogueti Irijanite Aapani Irioshi agavejajiaquempigueti quempevaerentsi, arimajaquea pinchoocatashijijajempa intati. ³⁷Notsaquequeate aviguentijiavetaca ichoviquijia-

naqueca Averaameni, cotanquitsiquea tee pinintajigueji pinquemisantajigueroji nocamantajivetaquempica imaica, irootaquequea pinintantajiacaca pimetojajiguená. ³⁸Naatimpaquea manaquea nocantajiaquempiquea nonejaqueca notsipatacarigueti Aapani. Ariquea piquejejiaca aviatimpajia manaqueate pantajiaqueroquea querocaca icantajiaquempica piri.

³⁹Iriatimpajiaquea icantajiguiri:

—Irio aapani Averaameni.^o

Cotanquitsi Jesoshi icantiri:

—Iriomeguetiqueate choviquijianaquempime Averaameni pinquejejiacquemparimequea iriatimpa. ⁴⁰Cotanquitsiquea teequea pinquejejiguempariji imaica. Nocamantajivetaquempiqueate iroomajatatsica icanquenaca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pinintajiaque pimetojajiaquena. Teequeate inquejeteroji Averaameni imaica. ⁴¹Aviatimpajia mana pisavicaventajiaquero isavicaventica piri.

Iriatimpajia icantajiguiri quea:

—¿Arimpa itsipa irijanintajigana?

Iriguentitari irijanintajigana Aapani Irioshi apatiroti.

⁴²Icantajiguiri Jesoshi:

—Iriguentimequea irijanintajiaquem-pime Aapani Irioshi pimpintsajiaquena-mequea, aritarite noponeaca iriatimpaqui, teenica inchiquioji noncoraquetashitempaji naatimpa, iriguentiquea tigarancaquena. ⁴³¿Quero-quea ocotacani teeca pintsatantajia-va-quemparo nocantajivequempica? Teequeate pinintajigueji pinquemisanta-jigueroji nocanqueca. ⁴⁴Iriguentitari irijanintajiaquempi ampatsini, iriguenti-quea ashintajiaquempi. Aviatimpajia iroguenti pinintajiaque pantajiaquequea

inintaqueca iriatimpa. Iriatimpaquea iriguenti metojantatsica, irosati icocani coramani iroaqueragueti irosati imaica. Teequea incanteroji arimajatatsica, teequea irishineventemparoji. Itsojeaca-gueti, irootaque irashi, ari icocani iriatimpa, iriguenti tsojenti, iriguenti-queate oquenantapojaca tsojetsi.

⁴⁵Naatimpaquea nocantamajataque iroomajatatsica, irootaquequea teeca pinquemisantantajiguenaji. ⁴⁶¿Arimpa chooca nantaqueca teeca oncameetsateji pincantacotsitantaquenaroca? Tee anejeroji. ¿Quero ocotacani imaica teeca pinquemisantantajiguenaji? Iroguentiquea nocanqueca arimajaca. ⁴⁷Iriiraqueate yashintacaca Aapani Irioshi iquemisanqueroquea icanqueca. Cotanquitsi aviatimpajia teequea irio ashintajiguempine Aapani Irioshi, irootaque tee pinquemisantantajiguem-paroji.

⁴⁸Ariquiteate icantsiiaariquea joriojia:

—Nocantamajataqueshine aviguenti Samariaquitica, aisa ichoocaquempi ampatsini.

⁴⁹Iriiraquea Jesoshi icantiriquea:

—Tee inchoocatimatenaji ampatsini.

Naatimpaquea iroguentiquea noninque iramenantajiquemparica Aapani yoganejencavaetaca noquenquetsacotan-carica cameetsa, cotanquitsiquea aviatim-pajia teequeate pinintajigueji pinquemisanta-jiguená, mana picantacantataquena intati. ⁵⁰Naatimpaquea teequea inchiquioji noninteji inquemisantajitena intsaroyentajitena, cotanquitsiquea choocaquea nintacaanqueroca intsaroyentajiguená. Irio cantanquitsine quero incotanaquempani maasano teeca intsaroyentajiguená.

⁵¹Imaicaquea noncamantamajajiaquempiquea quericaca netsanataqueroneca nocantica aatoquea imetojimataji.

o 8.39 Icanquegueti *aapani*, icantacotaqueri ivaesatinite.

⁵²Icantajiguiriqueate joriojia:

—Notsamajajiaquero imaica arimaja ichooaquempi ampatsini. Metojajiana-jitari Averaameni jerijiaquea maasano tsavetantajatsica, cotanquitsi aviatimpa picanque: ‘Quericaa netsanataquero-neca nocantica aatoquea imetojimataji.’
⁵³¿Arimpate panaaqueri Averaameni choviquijianacajica? Iriatimpa metojajitari, ariqueate iquejejianaja tsavetantajatsicani. ¿Taampa aviatimpa picantantacaca? ¿Taaquea pijiqueji?

⁵⁴Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Inchiquiojime narosatime quenquetatocotajatsine cantajatsineme: ‘Caaviji noganejencamajata’, narosatime nintajatsine intsarotentajitena, aatome ocameetsati. Cotanquitsiquea iriguentiquea nintanquitsi Aapani picantajiavecaca aviatimpajia iriguenti pitsarotentajiga. Irio shineventaquena. ⁵⁵Cotanquitsiquea teequea pintsajigueriji. Naatimpa arimaja notsaqueri. Oramequea noncanquemegueti tee nontsateriji, manamequea nontsojeaquempame nonquempejiaquempimequeate aviatimpajia. Cotanquitsiquea naatimpa arimaja notsaqueri, aisa noquemisantiri taaca icanquena. ⁵⁶Coramani iriraquea Averaameni choviquijiaquempica ishinevaeca iquenquejaquegueti iramenaquero noncoraqueque, ariqueate yamenaquero ishinevaetanacaquea.

⁵⁷Ariquea icantajiguiori joriojia:

—Tequerata pajagantsitacoteji 50 ajagantsi, ¿pinejirimpa Averaameni?

⁵⁸Icanqueri Jesoshi:

—Noncamantamajiaquempi, tequeratagueti inchoocateji Averaameni, choocana naatimpa.

⁵⁹Ariqueate yaashijianaqueriquea mapi intsinacajiaquerime, cotanquitsiqueate Jesoshi ipeapitsajianajari, isotoantanajaro oticaacoro teemporo, yoanaji.

Jesoshi inejacajairiguetei shamponcajari

9 ¹Ariqueate iquenanaquegueti oraniqui Jesoshi inejapojiriquea shirampari shamponcajari, yashitaque yoaquero iroaqueraquetei ivoapoji tee irinejeji. ²Irraquea itsatacaanejia icantajiguiori:

—Tsatacaantantsica, ¿quero ocotacani ivoaqueguetei ishampocajantantacaca irica shirampari? Iriocaja quejejianquitsi iriri irooca iriniro iquempevaejiaca iquejetantacaca irijanite, iriocaja quejetanquitsi iquempevaetaca irisati.

³Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Teequea iroguentiquea quempetacaguemparine iguempevaere, aisa teequea iro quempetacaguemparine iguempevaerejia iriri irooca iriniro. Manaquea oquejetancaca imaica iramenimentajiqueroni iragavejane Aapani Irioshi. ⁴Ogantagatirajaguetei osavincaguitetei nantaguiteroni inintacaaquenaca tigarancquenaca. Pajinitari ompitsecanaje, tecatsi agavejanquitsine irantavetantajemparo. ⁵Choocatirajanaguetei acaniqui quepatsiqui, narotaque itsirencarite quepatsiquitica.

⁶Ariquea icanquitiogui imaica, iquishoque quepatsiqui, yaaque capichaji yamiroaquero, ariquea itirijatantacariquea shamponcajari, icantiri:

⁷—Iintsija pija pinquivajatajatempa omotijaqui icantajitica Shiroe

—oncanque ovajiro “Itigarancajitica”.

Iriatimpa yoanaque iquivajapojaca, ariquea icoraquevetajaguetei jac nejanaji. ⁸Irrajiaquea iconoajigaca iguintenijia-guetei jerijia aisa amenajiguirica isaviquiguetei yamanantapiniquiguetei imentaquipae icantajianaquequea:

—¿Teempa irio irira savicapinitatsica amanantapinitatsica imentaquipae?

⁹Iconoagarantajiaqueate icantajiaquequea:

—Jeejeguitatsi iriguenti.

Itsipaquea cantajiananquitsi:

—Tee, mana iquempevecari.

Iriatimpa icantanaque:

—Naroguenti.

¹⁰Ariquea icantajiguiri:

—¿Queroquea picotanajani pinejantanajaca?

¹¹Iriatimpa icantajiguiri:

—Iriiraqueate icantajitica Jesoshi yamirocashitajana quepatsi, itirijatantajanaro, ariquea icanquena: ‘Pija pinquivajatajatempa omotijaqui Shiroe.’ Ariquea noanaque noquivajatapojatiga nonejanaji.

¹²Iriatimpajia icantajiguiri:

—¿Quericampa imaica?

Icantiquea iriatimpa:

—Jmm, tee nontsateji.

Irirajia pariseojia icoacojiaquerigueti shamponcajavetsica

¹³Ariqueate yaajitanaqueri shamponcajavetsica ichoocajiaquegueti pariseojia. ¹⁴Oraqueate yamirocashitaquerigueti Jesoshi quepatsi inejacajairigueti iroguentiquea savincaguiteri imagorejantajitaca. ¹⁵Irootaquequea icoacotantajiacarica pariseojia quero icotajani inejantanajaca. Iriatimpaquea icantajiguiri quea:

—Itirijatantajanaro cjashepatsari, ariquea noquivajataja, ari nonejanaji imaica.

¹⁶Ariquea iconoagarantajiaica pariseojia icantajiaquequea:

—Iriiraquea quejequeroca imaica teequea iriguenti tigaranagerine Aapani Irioshi, yantantacarotari savincaguiteri imagorejantajitaca.

Cotanquitsiquea itsipaquea cantananquitsica:

—Iriomegueti quempevaetatsica, ¿arimpa iragavejaqueme ironigaanquero oacaajiacajica intati quejearoca ocatica?

Ariqueate tee inquemavacaajiajem-paji. ¹⁷Irootaquequeate icoacotantajianajarica aisa shamponcajavetsica, icantajiguiri quea:

—¿Aviatimpa queroquea pincanteni? Avirotari inejacajai.

Icanti:

—Iriguentiqueate tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi.

¹⁸Cotanquitsiquea irirajia joriojia teequea irinintajigueji incantajigueji inejacajairi shamponcajari icajemacaantantajiacarica iriri irosati iriniro icantajiguiri quea:

¹⁹—¿Irio irica pirijanite picanquea ivoaquegueti ishamponcajataque? ¿Queroquea icocani imaica inejantanajaca?

²⁰Yacanaqueri iriatimpa:

—Notsaque iriotaque nirijanite, aritari icoca iroaqueragueti ivoaque ishamponcajataque. ²¹Cotanquitsiquea teequea nontsateji quero icocani inejantanajaca imaica, aisa tee nontsateji queri nejacaajirica. Iintsijate pincoacoteri iriatimpa, quenquevaritari, inchiqiojitsitaquea incamantajiaquempi iriatimpa.

²²Iriatimpajia mana icantantajiacaca intati imaica itsaroacaajiacaritari imajirojiate joriojia, icantajiaquetarite querica cantanquitsine Jesoshi iriguenti Quirishito^p incatsimatimentajiqueriquea aatoquea iquijaji shinagogaqui icapicocantapinijiacaca. ²³Irootaquequea icantantacaca: “Iintsijate pincoacojiguiri iriatimpa, quenquevaritari.”

²⁴Ariquea irirajiaquea coacojiaquerica icajemajajiriqueate shamponcajavetsica icantajiguiri:

p 9.22 *Quirishito* ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio yoguijajivaqueca ishiraerijia incoraquetaque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca.

—Iriguentiquea pincanque yoganejen-
camajata Aapani Irioshi. Iriraqueate
picanqueca incajaranqui notsajiaqueri-
quea iriguentiquea quempevaetatsica.

²⁵Cotanquitsiquea iriatimpa icantaji-
guiriquea:

—Jmm, tee nontsateji iriocampa
quempevaetatsica, iroguentiquea
notsaque iroaqueragueti noshamponca-
javetaca, imaicaquea nejanajana.

²⁶Icantsijigariquea aisa:

—¿Queroquea icoquempini inejacaan-
tajimpica?

²⁷Icantsijigariquea iriatimpa:

—Nocamantamajavietaquempiquea
incajaranqui teequea pinquemajigue-
naji. ¿Imaicaquea queroquea oocani
pinintantajiacaca nampijitajero aisa
noncamantajempiquea? ¿Ari pinintaji-
aque aviatimpajia aisa pimpejaia-
quempa itsatacaaneja?

²⁸Ariqueate icatsimatsajiaqueriqueate
icantajiguiriquea:

—Aviatimpaquea aviguenti
itsatacaane, naatimpajiaquea naroguen-
tjijatarite oguijatacotajironica
itsatacaantinica Moishishini. ²⁹Notsajia-
quetarite iriraqueate Aapani Irioshi
iquenquetsatacaqueri Moishishini,
cotanquitsiqueate iriraqueate irica
piquenquetsatacotaqueca imaica
teequea nontsateriji queroca
iponeacani.

³⁰Ariqueate iriatimpa icantajiguiri-
quea:

—Arisacanicate. ¿Queroquea picojia-
cani aviatimpajia? Iriatimpaquea
inejacajaanaquea, cotanquitsiquea
teequea pintsajigueji quero iponeaca.

³¹Atsaqueritari iriraquea Aapani Irioshi
aato iquemiri quempevaetatsica
iramanerigueti. Iriguentiquea
inquemaque tsaromentamajacarica
antiroca ininqueca iriatimpa. ³²Irosati
coramani tecatsi quemacoterine itsipa

caquinte inquejetero imaica iragave-
jaque irinejacaajeri voacotiroca
ishamponcajare. ³³Irica noquenquetsata-
cotaqueca imaica aatomegueti irio
tigaransirime Aapani Irioshi aatome
yagavejime inquejetacaquemparome
imaica.

³⁴Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—¿Oo queroquea pincantempani
pijiquejiquea pintsatacaajiguena
naatimpajia? Irosati piquejetaca
aviatimpa piquempevaemajatanaca.

Ariquea icatsimamajajianaquequeate
yoguisotoaqueri.

Iriraquea teeca intsateriji Aapani Irioshi quejevaeca shamponcajari

³⁵Iriraqueate Jesoshi iquemacoqueri-
gueti icatsimajitaqueri yoguisotoajita-
queri, yoanaque icoaguequeri.

Ariqueate inejapojajiri icantiri:

—¿Ari piquemisantaqueri aviatimpa
Irijanite Caquinte? ¿Paventashirenta-
cari?

³⁶Icantiri iriatimpa:

—Nomajirote, ¿quericaquea? Intsija
pincamantena naventashirentaquem-
parica.

³⁷Icantiri Jesoshi:

—Pinejaqueritari, iriotaque quenque-
tsatacaaquempica imaica.

³⁸Icantiri:

—Nomajirote, naventashirenta-
quempi.

Ariqueate itigueroashitanacari
itsarovencari. ³⁹Icanti Jesoshi:

—Iroguenti nocoraquetashique
acantico quepatsiqui cameetsaniji
incantacojiqueriniji caquinteja quero
icocani, cameetsanijite irinejajajeniji
shamponcajavetatsica, irirampani
nejajivetanquitsica irishamponcajata-
naje.

⁴⁰Ariqueate irirajia pariseojia chooca-
jianquitsica oraniqui iquemajiaqueri-

gueti icanquegueti imaica iconoagaran-tajiacaquea icantajiaqueriquea:

—¿Arimpaquea naatimpajia noqueje-jiacari shamponcajari?

⁴¹Icantajiguiriquea Jesoshi:

—Pinquejejiacquemparimegueti shamponcajari, aatomequea ochoocata-jime piguempevaerejia, cotanquitsi-queate imaica picantajiavetacatarite: ‘Nonejaque’, irootaquequea ochoocatan-tajaca piguempevaerejia.

Quempoguijamajatirica oveja

10¹“Imaica noncamantamajajia-quempiquea quericaca ataitashi-tanaquerineca ontaniqui itantacojiqueri-gueti oveja aatogueti iquijantaro sotomoronsi iriguentiquea aitsitanta-tsica aisa aapitsatantatsica. ²Cotanquitsiquea iriraquea quijanquemparoneca sotomoronsi iriguentiquea quempogui-jirica irovejate. ³Iriguentiquea irashire-ivaquene timashitiroca sotomoronsi. Iriraquea irovejajiate iquemajiajaviri iquenquetsatigueti. Icajemajiaqueri irovejajiate apaniropae ivajiroqui, yaajianaqueri sotsiqui. ⁴Iroomba iteroncaquerigueti yoguisotosotoitaque-rigueti maasano, yoanaque ijivatana-queri. Iriraquea oveja yoguijaguijaitana-queriqueate, itsajiguiritari iquenquetsatigueti. ⁵Cotanquitsiquea aatoquea yoguijaguiiri itsipa teeca intsajigueriji, manaquea irishiashiatipitsatanaqueri intati, aatotari itsajiguiri inquenquetsa-veaquempagueti.”

⁶Ari iquejetacaajiacari Jesoshi imaica, cotanquitsiquea iriatimpajia tee intsajigueji taa opajita iquejetacaacaca. ⁷Irootaque icantantacaca aisa Jesoshi:

“Imaica noncamantamajajiaquempi, naroguenti irashitacoro oveja. ⁸Maasanoquea coraquejianquitsica tequerata-

gueti noncoraqueteji naatimpa iquejeta-cari aitsitantatsica aisa aapitsatanta-tsica, cotanquitsi tee inquemisantajigue-riji oveja. ⁹Naroguenti ashitacoronsi. Quericaca quijantanaquenanece naatimpa inchoocapojaje cameetsa, inquijapojaque, irisotoanaque iramena-pojero cataromashi. ¹⁰Iriraqueate aitsitantatsica iroguentiquea icoraqueta-shitaque iraitsitante, irimetojante, impoguerejante, cotanquitsiquea naatimpa iroguentiquea nocoraqueta-shique iranijajianajeniji, iranijamajatati-guenimaja.

¹¹“Naroguenti cameetsari quempogui-jamajajiguirica oveja. Iriraquea cameetsari quempoguijamajajiguirica oveja irimetojventaqueriquea. ¹²Cotanquitsiqueate irira ivegarajitica intati inquemoguijantaquenemparica oveja, iramenavaquerigueti lobo⁹ incoraque-quegueti, manaquea irishianaque intati irovashiantanaqueriquea oveja, teenica irio ashintemparine. Irira lobo irashipojempari ovejapae, iroguivorocajenca-queri. ¹³Irooquea ishiantanacaca shirampari, manatari ivegarajitiri intati, teetari impintsatempariji oveja.

¹⁴“Naroguenti cameetsari quempogui-jamajajiguirica oveja. Notsamajajiguiri-quea novejajiate, ari iquejejegana iriatimpajia itsamajajigana, ¹⁵quejeca-quea itsamajatanaguete Aapani, ari noquejetaca naatimpa notsamajatiri. Ariquea aisa nometojventajiaqueri novejatepae. ¹⁶Chooca itsipapae novejatepae teeca intsipajiguempariji choocajanquitsica acaniqui tantontsiqui. Namajiaqueriquea iriatimpajia aisa. Inquemisantajiaquena-quea nonquenquetsatacaquerigueti, apapioroquea incantanajempa, aparato quempoguijaquerine.

q 10.12 Irira *lobo* iriguenti tomirishiquitica catsimari quejevecarica iririjegui shiishi.

17^a“Jeroquea ipintsatanquenaca Aapani, inchiquiojitatari nojocanaquero nanijane, cameetsanijite naavajero nanijanaje. 18^aTecatsi aapitsatenarone, inchiquiojita naatimpa nojocanaquero. Nagavejaque nojocanaquero, nagavejaque naavajero. Irootaque inintacaaquenaca Aapani nantero.”

19^aAriquea iquemajivaquerigueti joriojia icanquegueti imaica, ariquea icojianaca tee inquemavacaajianajem-paji. 20^aIcantajianaquequea oshequini: —¿Quero ocoani piquemisantantajia-vacarica? Manatarite ichooquera ampatsini, aisa mana ishoncacotaca intati.

21^aCotanquitsiquea icantajianaquequea itsipa:

—Irraquea ichooqueca ampatsini aato yagaveji iquejetacagaro iquenquetsataquegueti imaica. ¿Arimpa iragavejaque ampatsini iramenacajeri shamponcajari?

Imanintajiaquerigueti joriojia Jesoshi

22^aOraqueate ocatsincaguitepojajigueti iriraquea joriojia icapiocaventajiacarou-quea ishineventajiacaca Jerosarequi iquenquejajajiro inetsanajajirogueti coramani ivaesatinite teempero itsaromentajitarica Aapani Irioshi.

23^aIrraquea Jesoshi yanijitaquequea oraniqui sotsiqui teemperoqui oveshintaacagueti iniropoapae ocajaratsencoataquegueti icantajitica Irashi Saromoni. 24^aIrraquea joriojia icapiocaventajiapocariquea icantajiguiriquea:

—Noguijajivequempiquea coramani, tequerataquea pincamantajiguenaji. Aviguentimpate Quirishitotatsica iintsijate pincamantamajajiguenaimaica.

25^aIrraquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Nomajivequempitari nocamantajivetaquempiquea, teequea pinquemi-

santajiguenaji. Oraquea nantaguequeca ivajiroqui Aapani nintacaaquenaroca, irooquea tsatacaaquempica quero nocotacani. 26^aCotanquitsiquea aviatimpajia tee pinquemisantajiguenaji, teenicaquea avironica novejate. 27^aIrrajiaquea nashijia novejatepae iquemisantajiganaquea noquenquetsataquegueti, naatimpaquea notsajiguiri, iriatimpaquea yoguijaguijaitana. 28^aNanijacaajiajeriquea mananiji incoguitempani inchooajiaje, aato ipega camorecariqui. Aatoquea ichoocati aapitsaquerarineca. 29^aAapani jocaquenarica yanaajiaqueri maasano. Aatoquea ichoocati aapitsaquerineca. 30^aNaatimpaquea aisa Aapani apaniro nocanca.

31^aAriquea irirajia joriojia yaitsijianaja aisa mapi intsinaajiaquerime. 32^aCotanquitsiqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Naatimpaquea yagavejacaquenaquea Aapani nonigaaguequempiroquea taaca opajitapae cameetsaguetsica. Imaica, ¿quero campate pintsinaquimentajiaquenaca?

33^aIcantajiguiriquea joriojia:

—Aato iroguenti notsinaquimentajiguimpi taaca opajita pantaguetaqueca cameetsaguetsica, iroguenti piquejemanatacari Aapani Irioshi. Aviguentitari caquinte, cotanquitsiquea pipinajashicari iriatimpa.

34^aIcantsijiaariquea Jesoshi:

—¿Teempa oncanteji Itioncacaantaquempica Aapani Irioshi: ‘Nocanque naatimpa, aviguentijia irioshijiatsica?’

35^aItsajitrotari maasano Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi aatoquea acanti tee iroomajaca, aisa iriguentiquea cantanquitsi Aapani irirajiaquea itigarancajiaqueneca Iguenquetsatsare iriguenti irioshijiatsica. 36^aIriguentitari nintacaaquena itigarancantaquenaca acaniqui quepatsiqui, ¿queroqueate ocoani picantantaquenaca ‘Pipinajashi-

tacari Aapani Irioshi', nocanquegueti: 'Naroguenti Irijanite Aapani Irioshi'?

³⁷Aatomegueti nantrome yantaguetica Aapani, cameetsamequea aato piquemisantajigana. ³⁸Cotanquitsiquea imaica nantaquerotarite. Aatogueti piquemisantajavetana nocantajiaquempigueti imaica, pinquemisantajiguenaja pamenajiaquerogueti nantaguetaquero-gueti cameetsaguetatsica pintsamajajia- queniji ichooaquena Aapani, aisa noquejetaca naatimpa nochoocaqueri Aapani.

³⁹Inintajavetajaquea aisa iraaquerime irajaianaquerime irimetojacaantajiaque- rime, cotanquitsiquea iriatimpa ariquea isoatopitsajianajiri.

⁴⁰Ariqueate Jesoshi yoanajiqueate intatiqueroqui Jororanequi iviñacajatan- taquegueti Joanca iroaqueragueti, ariquea ichooapoji oraniqui. ⁴¹Yoajia- naquequea oshequini caquintepae iramenajiaqueri, icantajiguiquea:

—Iriraquea Joanca teequea ironigaan- tavetemparoji oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea itsavetacotaquerigueti iricatica, arimaja maasano icanqueca.

⁴²Ariquea itsarotentajanacariquea oraniqui oshequini.

Imetojaquegueti Irasaro

11 ¹Chooaquea joquijitanquitsica icantajitica Irasaro. Iguintenita- quea Vetaniaqui, oguintenitaguete Maria aisa oguetyote icantajitica Marita. ²Ocatita Maria, iroguentiquea shaguitantacarica Amajirote casancajari iguitiqui, ariqueate osheguititancari omae. Irira Irasaro joquijitanquitsica, iriguentei ojariri.

³Ariquea iroatimpajia otigarancaqueri camantaquerineca Jesoshi incanquiteri:

—Nomajirote, joquijitaca pipintsama- jatacaca.

⁴Iriraquea Jesoshi iquemaquegueti icanti:

—Oraquea joquijirentsi aaquerica teequea iro oncoraquetantempa ometojaqueriniji, manaquea irameni- mentajitaqueroniji caaviji yagavejama- jati Aapani Irioshi, aisa intsajitaquero- niji caaviji yagavejamajati Irijanite Aapani Irioshi.

⁵Iriraquea Jesoshi ipintsamajavetaro Marita aisa oguetyote jeri aisa Irasaro, ⁶cotanquitsiqueate iquemacovetacari- gueti yojoquijica teequea irogueti, manaqueate imaanaji mavite savinca- guiteri ontaniqui ichooaquegueti. ⁷Iroompaquea icantajigui itsatacaan- nejia:

—Jameja oajianaje Joreaqi.

⁸Iriraquea itsatacaaneja icantajigui- quea:

—Tsatacaantantatsica, iroaquerasam- pate inintajivecaquea joriojia intsinacajiaquempime ontaniqui. ¿Arimpate poanajetampate aisa?

⁹Icanque Jesoshi:

—Isotoguigueti catsirincateri ¿teempa oncarate 12 hora osavincagui- tetanaque tequerataguete inquijaje? Queriacaca anijitatsineca savincaguite- riqui aato itivata, inejantacarotari otsirencaguite quepatsiquitica. ¹⁰Cotan- quitsiqueate queriacaca anijitatsineca pitsecariqui intivataquempaquea, teenicate onchocateji tsirencaguiteta- cotaquenerineca.

¹¹Irosati icanque:

—Iriraquea atsipavijitaca Irasaro maaquequea, cotanquitsiquea noanaque nontinajiriquea.

¹²Iriatimpajia icantajiguiquea:

—Nomajirote, imaaquegueti iroveana- jempaqueate.

¹³Oraqueate icanquegueti Jesoshi:

“Maaquequea”, iroguentiquea iquenque- tsatacotaque imetojane, cotanquitsiquea iriatimpajia teequea inquemajigueriji, manaqueate ijijiaqueje arimaja imaaque.

¹⁴Ariquea icamantamajajiaqueriquea Jesoshi, icantajiguiri:

—Metojanaque Irasaro. ¹⁵Cameetsa teequea nonchoocatsitempaji naatimpa ontaniqui pintsaromentajiaquenanijite aviatimpajia pamenajiaqueroguetti nantaquea. Cotanquitsiqueate imaica jameja oajianaque iriatimpaqui.

¹⁶Iquenquetsatanaquequeate Tomashi icantajitica Tsipari icantiriquea itsipapae itsatacaanejia Jesoshi:

—Iroosacanicate jamequetirote oajianaque aatimpajia aisa, anquempejianaquempari Jesoshi ametojajiaque.

Jesoshi iriguenti tancorejantatsica, iriguenti anijagantsi

¹⁷Ariqueate yarejerejeipojacaguetti iquemacopojaqueeriqueate Jesoshi Irasaro icaratacotanaque 4 savincaguiteri yoguijaantajitarica omoroqui imperita. ¹⁸Oraqueate Vetania oquempejiquero Jerosare, arica ocarataque 3 quiromeetero. ¹⁹Ariqueate ichooaque oraniqui Vetaniaqui oshequi joriojia coraquejianquitsica iroguishinejajiajeroquea Marita aisa Maria oshimampojancacocari ojariri.

²⁰Oraqueate Marita oquemacotavaqueriguetti Jesoshi coraquetapojaque, oanaquequea ontonquivojavauempariniji, oraquea Maria teequea ogeuji iroatimpa, mana ochoocaque tsovironaqui. ²¹Ariquea ocantavaqueriquea Marita Jesoshi:

—Nomajirote, arimeguetti pinchoocame acaniqui aatomequea imetojime jai. ²²Cotanquitsiquea imaica notsaque taaca opaji pincanqueri Aapani Irioshi, inquemisantavaquempiquea.

²³Icantiroquea Jesoshi:

—Impochatanaje pijariri.

²⁴Ocantiri Marita:

—Jeejeguitatsi, notsaque impochatanajeguitatsi oncoramanitapojaguetti

impochajianajeguetti maasano metojajiavetatsica aapojaquempaguetti savinca-guiteri vegaratapojatsineca.

²⁵Icantiro Jesoshi:

—Naroguentiquea tancorejantatsica, naroguentitari anijagantsi. Querica quemisantaquenanea irimetojavequem-paguetti impochatanajequea. ²⁶Maasano anijajatsica quemisantajiganaca, aato imetojamajatsi. ¿Piquemisanquerompa ocatica?

²⁷Ocantiri:

—Jeejeguitatsi, Nomajirote, noquemisanquempiqueate, notsaquetarite aviguentiquea Quirishito, Irianite Aapani Irioshi, aviguentitarite icamantacojitica incoraque-taque acaniqui quepatsiqui.

Iraanacaguetti Jesoshi omorotacaguetti imperita yoguijaantajicarica Irasaro

²⁸Ariquea ocanquitigui imaica Marita, opianaja ocajemapojiro Maria oguetyote, inchiqioji oquenquetsatacaaqueoquee ocantiro:

—Arejetapojaca Tsatacaantantatsica, icajemacaanquempi.

²⁹Ariquea oquemavaqueroguetti ocatipapanajantaquea oanaque ichooaqueguetti. ³⁰Tequeratatirajatarite irarejetempaji Jesoshi ochoocaguettiguetti tsovironaquipae, manaqueate ichooapojaque ontaniqui iroaqueraguetti otonquivojavacariguetti Marita. ³¹Irirajiaqueate joriojia tsipajiacaroca Maria tsovironaqui, oguishinejaqueroca, iroompaquea yamenavaqueroguetti ocatipapanajanta osotoanaque yoguijaguijaitanaqueroquea, ijiquequeate ari oanaque ichooataqueguetti ojariri iraacopojajeri. ³²Ariquea arejetapojaguetti Maria ichooaqueguetti Jesoshi, onejapojaqueeriguetti otigueroashitapojacari iguitiqui, ocantiri:

—Nomajirote, arimequea pinchoocame acaniqui aatomequea imetojime jai.

³³Ariquea yamenavaquerugeti
Jesoshi iraanaca Maria jerijiaquea aisa
joriojia tsipajiacaroca, ariquea iria
ishimampojancaetaanacaquea.

³⁴Ariquea icanti:

—¿Quero pojoquijiquerini?

Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—Nomajirote, jameja pamenaquiteri.

³⁵Iraaca Jesoshi. ³⁶Icantajianaquequea
joriojia:

—Pameneri, caaviji ipintsamajatarí.

³⁷Cotanquitsiqueate iconoagarantajia-
nacaquea mana icantajianaque intati:

—Yagavejaquetari inejacajairi
shamponcajavetatsica, ¿teempa iragave-
jeji irogueshitavajerime iricatica
aatoniji imetoji?

Jesoshi yovochantajirigueta Irasaro

³⁸Arimpa ishimampojancaetaanaca
Jesoshi. Ariqueate yarejetapojacaroquea
omorotacagueta imperita yoguijaantaji-
carica, iroguenti iticaacotantajicari
inirotsentseina mapi. ³⁹Icanti Jesoshi:

—Pintanarejora mapi.

Oquenquetsatanaquequeate Marita
itsijoite metoanquitsica, ocantiquea:

—Nomajirote, aricaja pojitanaque,
yoguijaitsijicaritari chapinqui, icarata-
covaetanaquetari 4 savincaguiteri.

⁴⁰Icantiro Jesoshi:

—¿Arimpa tee noncantempi
incajaranqui pinquemisanquenagueta
pamenaqueroquea iragavejane Aapani
Irioshi?

⁴¹Ariquea itanarejajiaquero mapi.
Irraquea Jesoshi yamenanaque jenoqui
inquitequi icanti:

—Ariotesa, Aapani, noshinevaetaca-
queate piquemavaquenatarite. ⁴²Notsa-
quetari irosati picoguitaniqua
piquemaquena, cotanquitsiqueate
nocanquegueta imaica, iroguenti
inquemisantimentajiaquempinijite
maasano iricajia catintijianquitsica,

intsajiaquenijite arimaja aviguenti
tigarancaquena.

⁴³Iroompaquea icanquegueta imaica
iririjencatanaquequea icajemanaque-
quea icanti:

—Irasaro, pisotoapojaje.

⁴⁴Ari isoatoapojaji metojavetanquitsica
aguiaaguiaatacari omagopae iracopaequi,
iguitipaequi, maasano. Oraquea
ivoroqui ipashicacaro paaño. Icanti
Jesoshi:

—Poishorejacoterijate iroanajeta.

Isariajicariquea Jesoshi irimetojacaantajiaqueri

(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Irc. 22.1-2)

⁴⁵Irootaquequea iquemisantantajia-
rica oshequi joriojia oananquitsica
tsipajiacaroca Maria yamenajiaquero-
gueta yantaqueca Jesoshi, itsajiaipojaque
iriomajaca. ⁴⁶Cotanquitsiquea iconoaga-
rantajiaquea manaquea yoajianaque
icamantajiaipojaqueriquea pariseojia taa
opajita yantaque Jesoshi. ⁴⁷Ariquea
icapiocajiaquea pariseojia itsipajia-
riquea saserorotejia anaantajianquitsica
jerijia itsipajia majirontajiatatsica,
icantajiguiquea:

—¿Queroquea ancojiaquerini
irintatica? Yantaguetaquetari oshequi
oacaantantatsica intati. ⁴⁸Aatogueteri
acantajigi manaquea inquemisantajia-
naqueri maasano, ariquea incoraqueji-
aque Iromaquitica irisoveaqueroquea
teemporo itsaroventantajitarica Aapani
Irioshi, irashintsijiaipojacajiroquea
aguepatsijiate iroguivorocajiacajiquea
intati.

⁴⁹Ariquea ichooaque saserorote
anaantamajatanquitsica icantajitica
Caipashi. Iriatimpaquea iquenquetsata-
naquequea icanti:

—Teequea pintasajigueji aviatim-
pajia. ⁵⁰Tee pinquenquejajigueji
ocameetsamajataque apatiroti

caquinte irimetojavenaqueri caquinteja, aatoniji ateroncajiga maasano aguinteniqui.

⁵¹Ora icanquegueti imaica teequeate inchiquiojitsita inquenquejashitemparoji iriatimpa. Iriotaquetari saserorote anaantamajatanquitsica oratica ajagantsi, irootaquequeate iquejetacaantantarica Aapani Irioshi icantacotaquerigueti Jesoshi irimetojaventajiaqueri maasano joriojia. ⁵²Cotanquitsiquea aatoquea apaniro irimetojaventajiaqueri joriojia, irimetojavenaqueriqueate aisa maasano irijanijiate Aapani Irioshi guinteniguetsica osamanipaequitica, incapiocajiaquerinijite apapioro incantanjempa. ⁵³Irosatiquea isarijantajianacarica irimetojajiaqueri Jesoshi.

⁵⁴Ariqueate iriatimpa teequea ironigaajajempariji ichoocamajiaquegueti joriojia, manaquea yoanaque guinteninintsiqui icantajitica Eperaine oquempejitigueti oquitamampororoipojigueti. Ariquea ichoocapojaji oraniqui itsipajiacariquea itsatacaanejia.

⁵⁵Pajiniquea aapojempa ishineventajiacaca joriojia icantajitica Paashicoa. Oshequiniquea quenaguetapojatsica querocagueti iguinteniguētani yoayoaitanaquequea Jerosarequi irinetsanamajiaquempa tequeratagueti arejetempa Paashicoa, irootarite yamejigaca iriatimpajia. ⁵⁶Icoaguequeriquea Jesoshi oraniqui. Ariquea ichoocajiaquegueti teemporoqui oniganquierequi icantavacaajiacaquea:

—¿Quero pincanteni? ¿Arimpa incoraqueque imaica Paashicoaqui?

⁵⁷Irirajia pariseojia jerijia saseroroteja anaantajanquitsica icantajiaqueritarite maasano:

—Pitsaquegueti quero ichoocaqueni Jesoshi, pincoraqueque pincamantajigua cameetsaniji naacaanqueri.

Maria oshaguiguitancari Jesoshi casancajari

(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

12 ¹Ocaratapojaquegueti 6 savinca-guiteri arejetanapojaquempaca Paashicoa, iriraquea Jesoshi yoanaquequea Vetaniaqui iguintenitagueti Irasaro metojavetanquitsica yovochantajica.

²Ariquea oraniqui itijaiqueroquea irishecaquempaca Jesoshi, irishineventajiaquempariquea. Oraquea Marita iroguenti amajiaqueneri. Iriraquea Irasaro ari ichoocaque oraniqui shitaponcarontsiqui iconoajiacari maasano tsipajiacarica Jesoshi.

³Ariquea ocoraquepojaquequea Maria amacotaquequea apanaquitiro vegaramajatanquitsica casancajencajatsica ipeantajitaroca naarero, tee inconoajatanjitemparoji otsipaja.

Oshaguitancariquea iguitiqui Jesoshi, iroompaa oshetantavacariquea omae. Ariquea ocotanaca oponcajajencatanaquequea otsitacajencatanacaro tsoviro-naqui. ⁴Ariqueate ichoocaque oraniqui Jorashi Ishicariote irijanite Shimo, iriguentiqueate itsatacaane Jesoshi amampivenquerineca coajica. ⁵Icanti:

—¿Queroquea ocotacani teequea irojocantajiteroji? Iraantajiquemparome oshequi imentaquipae irooriji ovegaravaevetaca 300 tenario, irojocajitaquenerime coguitejacojianquitsica.

⁶Cotanquitsiquea teequea arimaja inquenquejamajateriji coguitejacojianquitsica, manaqueate icanquegueti imaica yamenaque iriguenti ajiricacotapiniquenerica imentaquitsitepae itsipajiacaca, ariquea yaagarantsitaqueriquea.

⁷Cotanquitsiqueate Jesoshi icantsitariquea:

—Ari ocotaca, naroguentarite
otsotejatashitaca oshaguitanquenaca
imaica, iroguijaajiquenatari omoroqui
coajica nometojanaquegueti.

⁸Irraqueate coguitejacojiatsica
icancanitarite intspajiaquempi, naatim-
paquea aatotari nocoguitani notspaji-
guimpi.

**Isariajitanacari Irasaro
irimetojacaantajitaqueri**

⁹Ariquea iquemacojiaquerigueti
oshequini joriojia chooca Jesoshi
Vetaniaqui, yoayoaitanaquequeate
iramenajiaquiteri, cotanquitsiquea tee
apaniro iroashijianaqueriquea iriatimpa,
yoayoaitashitanaqueriquea aisa Irasaro
yovochantajica Jesoshi imetojavetaca-
gueti. ¹⁰Ariqueate iquemavacaajianaca-
quea saserorotejia anaantajianquitsica
irimetojacaantajiaqueri aisa Irasaro,
¹¹yamenajiaquetarite irio iquemacoji-
aque oshequi joriojia yovashiantantajia-
najarica iriatimpajia teequea inquemisanta-
jiajajeriji, iriguentiquea iquemisanta-
jianaque Jesoshi, yaventajianacari.

**Ishineventajiavacarigueti Jerosarequitica
Jesoshi**

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jrc. 19.28-40)

¹²Chooaquea oraniqui Jerosarequi
oshequini coraquejianquitsica irishine-
ventajiguemparo Paashicoa. Ariqueate
osavincaguitetamanaquegueti iquema-
cojiavaqueriqueate Jesoshi coraque-
taque. ¹³Yaavashijianaquequea ovashi
yoayoaitanaque itonquivojajiavacari-
quea icajemajianaquequea icantajigui:
—iCaaviji yoganejencamajataca!
—iIntsishiatsi irishineventajiquem-
pari iriratica coraquetapojatsica
itigarancaqueca Majirontamajatsica!
iIriotaque Imajirote ishiraerijia!

¹⁴Iroompaquea irira Jesoshi inejapaja-
queri iriaqueraca quimogantirenatanan-

quitsica aashino yaaqueriquea isavica-
naqueri, ariquea onetsanatanacaquea
itioncacojiquerigueti ocanti:

¹⁵“Aatoja pitsaroajigui aviatimpajia
Shionequitica,
coraquetapojaquetari pimajirote,
ishiacotantapojari iriaqueraca
quimogantirenatananquitsica
aashino.”

¹⁶Cotanquitsiqueate irirajia itsataca-
nejia tequerata intsajigueti irootaque-
quea netsanataqueroca itioncacojiqueri-
gueti, cotanquitsiquea ariquea
yogajenocashitanajarogueti Jesoshi
iroganejencare ariquea iquenquejajiana-
queroquea maasano yamenaguetaqueca
ari itsajiaipojaque: arimajasacanicate
iriguenti oquenquetsatacotaque itionca-
cojiquerigueti, irootaquequea iquejetan-
tajicarica imaica.

¹⁷Irirajiaquea amenajiaquerica Jesoshi
yovochantajirigueti Irasaro icajemaque-
rigueti yoguijaajivecarigueti icamantajia-
queriquea maasano. ¹⁸Irootaquequea
yoayoaitananacaca itonquivojajia vaca-
riquea Jesoshi, iquemacojiaqueritari
yantaquero oacaantantatsica intati.
¹⁹Irirajiaquea pariseojia icantavacaajia-
nacaqueate:

—Jeroquea nocantavequempi.

¿Queroquea ancojiaquempani imaica?
Pamenajiguerija maasanojia yoguijajia-
naqueri.

**Intintajiaquequea guiriegojia
iramenajiaqueri Jesoshi**

²⁰Yoagarantajianaquequeate aisa
guiriegojia Jerosarequi irogavisaaji-
guero Paashicoa intsariventajiguempari
Aapani Irioshi. ²¹Iriatimpajia yoayoaita-
naque ichooaquegueti Jeripe ponean-
quitsica Vetsairaqui choocatantaroca
Garireaque, icantajiguiriquea:

—Nonintajiaque nonejajiaqueri
Jesoshi.

²²Irraquea Jeripe yoanaque icamantapojiriquea Antirishi, ariquea itsipatanacari yoayoaitanaque icamantajiaqueriquea Jesoshi.

²³Iquenquetsatanaquequea Jesoshi, icantajiavaqueri:

—Aapojacaquea ironigaantantajitaquemparoca iroganejencare Irijanite Caquinte. ²⁴Imaica noncamantamajjiaquempiquea, arigueti osacoroncaguete tirigoitsoqui quepatsiqui, aatogueti osampirocagueti oitsoqui, aatoquea oshequigui, manaquea apaitsoquiro oncanquempa. Cotanquitsiquea osampirocaguete gueti ontsoroanaque oitsoquimajatanaque. ²⁵Ariquea iquempetaca imaica quericaca tsaroacaatsica iriatimpa teequea irinintimateji irantsipeventaquempari itsipa, icavintsajavecaquea cotanquitsiquea irimetojaque coajica. Cotanquitsiquea iriraquea teeca incavintsajempaji iriatimpa acaniqui quepatsiqui iroguenti iquenqueajacotaqueri itsipa yatsipeven-cariquea, iriguentiquea incoguitempaniquea iranijaguiteni. ²⁶Quericaca nintanquitsica irantaguequero nonintaguetica naatimpa, iroguijatacotenata. Querocaguete nonchoocaguegueti naatimpa, ari inchoocaque aisa iriatimpa notigaranquica. Irraqueate antaguetiroca nonintaguetica naatimpa, irishinevenquempariquea Aapani incanqueriquea: ‘Cameetsavaetaque-quea.’

²⁷“Imaicaquea noshoshoguitevaetana-quea, cotanquitsiquea ¿queroquea noncanteni? ¿Arimpa noncante: ‘Aapani, pincavintsajenashia aatoniji natsipeta nometojaque?’ Aatoquea nocantiritsi, irootaquetarite nocoraque-tashique, irootaque narejetantapojaca-roca ocativa savincaguiteri. ²⁸Aapani, ponigaantero poganejencare irishine-ventajiaquemparoniji pivajiro.”

Ariquea iquenquetsajitanaquequea ontaniqui jenoqui inquitequi icanti: “Nonigaantaquerotari noganejencare, coajicaquea nonigaantajero aisa.”

²⁹Ariquea iqemajiaqueriguete maasano catintiitanquitsica iconoaga-rantajiacaquea icantajianaque mana oseroroncaguitetanaque intati, cotanquitsiquea itsipa cantajiananquitsica:

—Iriocaja quenquetsatanquitsi irashivantite Aapani Irioshi.

³⁰Irraqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Tee iro inquenquetsatantempaji nonquemero naatimpa, iquenquetsatan-tacaca cameetsaniji pinquemajiaquero-niji aviatimpajia. ³¹Imaicaquea aapojaca incantantajitaquempacu quero incojita-querini covaeguishejiatsica quepatsiqui-tica, aisa iroguisotoajiteri irira majiron-tavetanquitsica acaniqui quepatsiqui.

³²Oraqueate irogatiacojitaquenaguete acaniqui quepatsiqui noncajemashirentajiaqueriquea maasano.

³³Oraqueate icanqueguete imaica manaqueate itsavetantanaqueroquea quero incojitaqueri irimetojajiqueriguete.

³⁴Irirajiaquea capiocaventajiacarica icantajiguiriquea:

—Noquemajiaque itsatacajaitanaguete Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocanti irira Quirishito incoguitempani inchoocaguiteni. Imaica ¿queroquea ocotacani picantantacaca irogatiacojita-queri irira Irijanite Caquinte? ¿Queriquea imaica Irijanite Caquinte?

³⁵Irraquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Imaicaquea igantagatiraja ichoocati-mojiaquempi Tsirencari, cotanquitsi-quea capichajaniquinivani. Panijijiaque-quea imaica igantagatirajaguete itsirenquimojiaquempi, tequerataguete pimpitsecacojigueji. Irraquea anijitatsica pitsecariqui teequea intsateji

quero iquenanaqueni. ³⁶Nocantanta-
quempicaquea, pinquemisantajiguerija
Tsirencari choocatirajagueti, pinquejeti-
mentajianaquempariniji iriatimpa.

Ariquea iquejequerogueti imaica
Jesoshi iquenquetsataquegueti
yoanaquequea, ipeapitsajianajari.

**Quero ocotacani teeca
inquemisantantajiguempaji oshequi jorio**

³⁷Iraquea Jesoshi yantavecaquea
maasanopae oacaantantatsica intati
yamenacajaiavecariquea maasano,
cotanquitsiquea iriatimpajia teequea
intsajivaqueriji, teequea inquemisanta-
jivaqueriji. ³⁸Iroguentiquea oquejetan-
tanacaca imaica cameetsaniji onetsana-
tanaquempanijite itioncaqueca tsavetan-
tatsica Isaiashini, ocantiquea:

“Nomajirote, notsavetantajivecaro-
quea picanqueca cotanquitsi-
quea ¿taa quemisantavaquero?

Ponigaajivetacari pagavejica
cotanquitsiquea ¿taa tsatava-
quero?”

³⁹Oquejetantanacaca imaica teequea
iragavejajigueji inquemisantajigueji,
iroorijite icanque Isaiashini aisa itionca-
querogueti icanti:

⁴⁰ “Iraquea Aapani Irioshi ishampon-
cajatacaajiaqueri,
iquishoshirentacaanaqueri,
aatonijite inejantajajarotsi iroquija,
aatoniji itsajigui ishirequi,
aatoniji ipitsocashijigana nogueshi-
shirentantajemparica.”

⁴¹Iraquea Isaiashini icanqueroquea
ocatica imaica yamenaqueritarite
Jesoshi caaviji yoganejencamajata
irootaquequea itsavetacotantarica.

⁴²Oquempevecaquea imaica cotanqui-
tsiquea ichoocajiaque oshequini
caquinteja aisa imajirojiate cantajian-
quitsica Jesoshi iriguenti Quirishito
Meshiantatsica, cotanquitsiquea

inchiqiojiquea icantajiaque imaica
itsaroacaajiacaritarite pariseojia
icantimentajiguiritsiqueate inqijajiana-
quegueti shinagogaqui icapocantapiniji-
acaca. ⁴³Inintajivetacatari irishineven-
tajiaquemparime Aapani Irioshi,
cotanquitsi iroguenti inintamajajiaque
irio shineventajiaquemparine
caquintepae.

**Icanqueca Jesoshi
oncatsimatacaantaqueri irira teeca
inquemisantavaqueroji**

⁴⁴Ariquea iquenquetsatanaquequea
Jesoshi iririjencaquea icanti: “Maasano
quemisantanaca teequea apaniro
inquemisantena naatimpa, iriguenti
iquemisantaque tigarancaquenaca.

⁴⁵Ariquea iquejetacaquea nejaquenaca,
inejaqueriqueate aisa tigarancaquenaca.

⁴⁶Naroguenti Tsirencari, iroguenti
nocoraquetashitaque quepatsiqui
aatoniji ipitsecacotaji quericaca
aventaquenanea. ⁴⁷Cotanquitsiqueate

quericaca quemavetavaquenane
aatogueti inetsanatiro nocanqueca
aatoquea naroguenti cantatsi incatsima-
timentajiteri igovaeguishere, teequea iro
noncoraquetashite noncantacoteri
caquintejiatsica incatsimatimentajiteri
igovaeguishere, iroguentiquea nocora-
quetashique naajivajeri aatoniji ipega.

⁴⁸Quericaca manintaquenanea, teeca
irininteji inquemisantero nocanqueca,
choocaquea cantacaanquerineca:
iroguentiquea nocanqueca noquenque-
tsavetacagueti. Irootaquetari cantacaan-
querine aapojaquempaguete savincagui-
teri vegaratapojaatsineca. ⁴⁹Teenica-
quea inchiqiojitsi naashitemparoji
naatimpa maasano querocaca
nocanqueca. Iriguentiqueate cantaquena
Aapani tigarancaquenaca. ⁵⁰Notsaque-
quea ora icantacaantaqueca Aapani,
iroguenti anijacaantantatsica iranijanta-

guitempanica, irootaquequea noqueje-
tantacaroca imaica: ora icanquenaca
Aapani irootaque nocanque.”

Jesoshi iquivaguitijiaqueri itsatacaanejia

13¹Tequeratagueti aguempaji
Paashicoa, itsaquequea Jesoshi
aapojaca irojocantanajemparoca ocatica
quepatsi iroanajequea Aapaniqui.
Igantagaquea coramani ipintsajiacari
yashintajiacaca acaniqui quepatsiqui,
icoguitaniqua ipintsamajajianacari,
irosati yonigaantamajataquero quero
ocarataqueni ipintsamajatacari caquinte.
²Opitsecanajigueti ishecajiaca.
Incajaranqui iquenquejacaqueri
ampatsini Jorashi Ishicariote, irijanite
Shimo, iramampijaqueneri Jesoshi
iraacaanqueri. ³Itsaquequea Jesoshi
yagavejacaqueri Aapani Irioshi
maasano, itsaque iponeaca Aapaniqui
Irioshiqui aisa iroanaje iriatimpaqui,
⁴irootaquequea icatiantanacaca ishecaji-
acagueti, iquitsaarejanacaro iitsaare
jenoquitantquitsica, yaaquero ishetanta-
jitaca ishipitacaro. ⁵Ariquea ishajata-
queroquea oja vantejaqui, iquivaguitiji-
aqueriquea itsatacaanejia, isheguititan-
tajiajari ishipitacaca. ⁶Yarejetapojacari-
gueti Shimo Peerero, icantavaqueri:

—Nomajirote, ¿aviguentimpa
quivaguititenane naatimpa?

⁷Icantiriquea Jesoshi:

—Tequeratanicate pintsateroji quero
ocotacani noquejetancaroca imaica,
cotanquitsiquea coajicaquea pintsapojero.

⁸Icantsitiriquea Peerero:

—iAatoja piquivaguitimatana
naatimpa!

Icantiquea Jesoshi:

—Aatogueti noquivaguititimpi, aato
nagaveji notsipatajimpi.

⁹Ariquea icantiriquea Shimo Peerero:

—Nomajirote, arisacanicate
aatoqueate aparo piquivaguititana,

pinquivacotaquenaquea, aisa pimaque-
roquea noguito.

¹⁰Cotanquitsi Jesoshi icantiri:

—Irraquea cajatacsica mana inquiva-
guititajempa intati, ariquea onetsanata-
naja maasano itsinoqui. Imaica aviatim-
pajia netsanajivetaquempiquea,
cotanquitsiquea teequea maasano
pinetsanajiguempaji.

¹¹Itsatsitacatari queri amampijaquene-
rineca aacaanquerineca, irootaquevari
icantantacaca: “Teequea maasano
pinetsanajiguempaji.” ¹²Ariqueate
iteroncaqueroqueti iquivaguitijiaqueri-
gueti iquitsaatanajaquea yovanqueta-
caca, yoanaji isavicapojaji shitaponca-
rontsiqui, icantajiguiriquea:

—¿Pitsajiavaquerompate taa opaji
noquejetacaacaca noquejejiaguempiro-
gueti imaica? ¹³Aviatimpajiaquea
iroguenti picantajigana: ‘Tsatacaantan-
tatsica’, aisa picantajigana: ‘Nomajirote.’
Tampaticaquea poaquero, aritari
nocota. ¹⁴Arivetaca imaica naroguenti-
vetacaquea tsatacaajiguimpica, aisa
naroguentivetaca Pimajirote, cotanqui-
tsiquea noquivaguitijiaquempiquea. Ari
pinquejetacaajijemparo aviatimpajia
pinquivaguititavacaajiaquempaquate.
¹⁵Naatimpaquea manaqueate noquejeta-
queroqueti imaica cameetsaniji namena-
cajiaquempironijite pimpampiatimen-
queronijite aviatimpajia, pinquejeji-
quenaquea naatimpa imaica. ¹⁶Nonca-
mantamajiaquempiquea irirajia
aajanirentsi teequea iranagueriji
aajanitarica. Ari iquejetaca itigarancaji-
tica teequea iranagueriji tigarancaque-
rica. ¹⁷Imaica pintsajiaqueroqueti
ocatica nocantajiaquempica, pinquejeji-
avaqueroqueti aviatimpajia, ariqueate
pishinemajijianaquempaqueuea.

¹⁸“Cotanquitsiqueate nocanquegueti
imaica teequea nonquenquetsatacoji-
guempiji aviatimpajia maasano,

notsamajajiguiritari nocoguiajiaqueca. Cotanquitsiqueate oquejetantanacaca imaica onetsanaquempaniji Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocantigueti: 'Irraquea shecatacoquenaca icatsimatanaquena.' ¹⁹Nocamantsijiaquempiquea imaica tequeratagueti onetsanatempani, cameetsaniji coajica onetsanaquempanigueti pintsajiaquenaniijite narotaque. ²⁰Noncamantamajiaquempiquea quericacaquea shineventavaquemparineca notigarancaqueca naroguentiquea ishineventavaca, aisa quericaca shineventavaquenanece naatimpa iriguenti ishineventavaca tigarancaque-naca."

**Jesoshi icamantaquerigueti
iraacaanqueri Jorashi**

(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Irc. 22.21-23)

²¹Iroompa icanquitiogui Jesoshi imaica, ariqueate icotanaca ishimpampojancavaetanaca, ariquea icamantamajia-naqueri icantajiguri:

—Imaica noncamantamajiaquempi-quea, chooca aparo atsipajiacaca ocaniqui iraacaanquena.

²²Ariquea icojianaca itsatacaanejia yamenavacaajianaca, tee intsateji queri iquenquetsatacotaqueca. ²³Irraqueate itsatacaane ipintsamajataca Jesoshi choocaquea ipimerequijaca iquempejijamacari ishecajiacagueti. ²⁴Irraquea Shimo Peerero icanquiti guitoc incoacotimenqueriniji Jesoshi quericaca iquenquetsatacotaqueca. ²⁵Ariqueate iriatimpa itsipamajatapojacariquea Jesoshi icantiri:

—Nomajirote, ¿queri?

²⁶Icantiri Jesoshi:

—Imaica nojocajaquerogueti ocatice pan ashecajiacaca, quericaca nojocaque-neca iriotaque.

Ariquea iquejetaquero yojocajaquero pan yojocaqueneriquea Jorashi

Ishicariote irijanite Shimo. ²⁷Iroompa-quea ishecataquitigaro ariquea icotanaca iquijanaqueriquea Satanashi. Irraquea Jesoshi icantiri:

—Oraquea piquenquejaqueca iintsija pantero taampina.

²⁸Cotanquitsiquea itsipajia shecajianquitsica teequea intsajigueti quero ococani icantaquerigueti imaica.

²⁹Iconoagarantajiacaquea iquenquejia-que arica Jesoshi icanqueri Jorashi iroanaque irovegarataquite irishecajia-quempaca Paashicoaqui, iroocampa irojocajigueneri imentaquipae coguiteja-cojianquitsica. Iriguentitari ajiricacoji-guinirica imentaquitsitepae iriatimpajia.

³⁰Ariquea yagaquegueti ishecatacaro pan yojocaquenerica Jesoshi, ari isotoapanajanti. Pitsecanaque.

**Jesoshi itsatacajaianaqueriquea
impintsatavacaamajiaquempana**

³¹Iroompa yoanaquitigui Jorashi icantiquea Jesoshi:

—Apojacaquea irogajenocashitanta-najaroca iroganejencare Irijanite Caquinte; irooquea irinejantajitaquem-paroca iroganejencare Aapani Irioshi.

³²Ironigaanquerogueti iroganejencare Aapani Irioshi, ariqueate inquejeta-quepana iriatimpa ironigaanqueroquea iroganejencare Irijanite Caquinte, taampinaquea ironigaanquero.

³³Irijanijia, imaica aato osamani notsipamajajajimpi. Ariquea pamena-guevetajenaquea, cotanquiti noncamantajiaquempana aviatimpajia nocamantajiaquerica apijoriojiate: Aatoquea pagavejajigui poajigueti querocagueti noanajeni naatimpa.

³⁴Imaica noncamantajiaquempiqueate iroaqueratanquitsica pinetsanajiaqueca: pimpintsatavacajiaquempana. Pinqueje-jiguenaquea naatimpa nopintsamajajia-quempigueti, ariqueate pinquejeji-

guempa aviatimpajia aisa pimpintsata-
vacaamajajiaquempaja. ³⁵Pinquejeja-
quempagueti imaica pimpintsatavaca-
majajiaquempagueti irooquea intsatan-
tajitaquempica aviguentijia notsataca-
nejia.

**Icantaquegueti Jesoshi
iromanacotaqueriquea Peerero**

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Irc. 22.31-34)

³⁶Ariquea irira Shimo Peerero icantiri
Jesoshi:

—Nomajirote, ¿queroquea poanajeni?

Iriatimpaquea icantiri:

—Querocagueti noanaqueni naatimpa,
aatoquea pagaveji poguijatana
aviatimpa, cotanquitsiquea poguijatana-
jena coajica.

³⁷Iriatimpa icantiri:

—Nomajirote, ¿queroquea ocotacani
aatoca nagavejanta noguijatimpi
noanaquequeate imaica? Naatimpaquea
nometojavenquempi.

³⁸Iriaqueate Jesoshi icantiri:

—¿Arimajampa pimetojavenquena?
Imaicaquea noncamantamajaquempi,
coajica tequeratagueti irinijeji chaapa
pomanacoquenaquea 3.

Jesoshi iquempetacaro quenavoquirontsi

14 ¹“Aato pitsaroashirentajigui.
Iriguenti pavenquempa Aapani
Irioshi, aisa pavenquena naatimpa.

²Ontaniqui itsovironaquitequi Aapani
chooca oshequini piguintenitantojaja-
jempaca. Oraqueate aatomegueti
ochoocatime, noncantajiaquempime-
queate. Imaicaqueate noanaje novetsica-
guetapojempiro pinchoocatantajiajoja-
jempaca aviatimpajia. ³Ariquea
noanajeguete novetsicaguetaquitempi-
rota pinchoocatantajiajojem-paca,
nompiajihijiaquempiqueate naajiaja-
tempí poimentajianaqueni-jite pinchoo-
catantajiajojem-paca ontaniqui naatim-

paqui. ⁴Pitsajiaqueroquea quero
noanaqueni, aisa pitsajiaquero quenavo-
quirontsi.”

⁵Icantiri Tomashi:

—Nomajirote, tee nontsajiguenica
quero poanaqueni, ¿quero campate
noncojiaquempani nontsatantajiaquem-
paroca quenavoquirontsi?

⁶Iriaqueate Jesoshi icantiri:

—Naroguentitari quenavoquirontsi,
aisa naroguenti arimajatatsica, aisa
naroguenti anijagantsi. Teenicate
iragavejajitempaji iroashijitanaqueri
Aapani aatoguete iquenantanaquena
naatimpa. ⁷Pintsajiaquenameguete
naatimpa, pintsajiaquerimequea Aapani
aisa. Aritaque imaica pitsajiaqueri,
pinejajiaqueri.

⁸Iquenquetsatsitanacaqueate Jeripe
icantiri:

—Nomajirote, iintsija ponigaa-jigüe-
nari Piri, ariquea ovegarapojempa.

⁹Icantiriquea Jesoshi:

—Jeripe, notsipatsijivetaquempiquea
coramanitacotapojimpiquea. ¿Tequera-
tatirajampa pintsatenaji? Maasanoquea
nejaquenaca naatimpa inejaqueriquea
aisa Aapani. Imaica ¿queroquea
ocotacani picantantaquenaca: ‘Ponigaa-
jiguenari Piri?’ ¹⁰¿Teempa pintsateji
naatimpa nochoocaqueri Aapani,
iriatimpa Aapani ichoocatana?
Maasanoquea nocantajiaquempica
teequea inchiqioji naashitemparoji
naatimpa, ichoocaguitanitari Aapani
irootaquequeate maasano nantaqueca
irioquea antaquero. ¹¹Pinquemisantaja-
quenaja noncamantajiaquempiguete
naatimpa nochoocaqueri Aapani,
iriatimpa Aapani ichoocatana. Aatoguete
piquemisantajiguiro nocanqueca,
irooquea pinquemisantantaquenaca
pamenajiaqueroquete nantaguetaqueca.

¹²“Imaica noncamantamajiaquemp-
iqueate quericaca quemisantaquenane-
ca

inquejetaquenaquea naatimpa
 irantaguequequea nantaguetaquea,
 aisa irantaguetaquequea otsipapae
 anaqueroca nantaguetaquea
 naatimpa, nonajetarite Aapaniqui.
¹³Taaca opajita pamanantaquea
 novajiroqui,^r irootaque nantavaque
 nonigaanqueronijite yoganejencamajata
 Aapani intsariventantajitanaquempa-
 rica. ¹⁴Pamanaquenagueti novajiroqui,
 nonetsanatavaquempiro.

**Jesoshi icantajiaqueri intigarancaqueri
 Ishire Aapani Irioshi
 inchoocashirentajiaqueri**

¹⁵“Arigueti pipintsajiaquena, pinetsa-
 najigueroquea nocantajiaquemfica.
¹⁶Ariquea naatimpa namaneri Aapani
 intigarancaqueriquea itsipa Amitacotan-
 tatsica incoguitempaniniji intsipajia-
 quempi. ¹⁷Iriotaque Ishire Aapani
 Irioshi cantaqueroca iroomajatatsica.
 Itsipajia quepatsiquitica aatoquea
 yagaveja ishineventajiajavari, teenicate
 irinejajigueriji, teequea intsajigueriji.
 Cotanquitsiquea aviatimpajia
 pitsajiguiri, ichoocatimojiaquempitari
 ariquea inchoocashirentajiaquemfica.
¹⁸“Aatoquea novashiantajiguimpi
 pinquejejiacquemparime metojacori,
 noncoraquetashijiajempitari. ¹⁹Capicha-
 janiquinivani aato inejaijaana quepatsi-
 quitica, cotanquitsiqueate aviatimpajia
 pinejajajena. Iroorijite nanijaguitini
 naatimpa, ariquea panijaguiteni
 aviatimpajia aisa. ²⁰Aapojempagueti
 oratica savincagueteri ari pintajiaque
 arimaja nohocataqueri Aapani,
 aviatimpajia pichoocajiaquena, naatim-
 paquea nohocajiaquemfica.
²¹Iriotaque tsatavaqueroca nocantica

netsanatiroca, iriotaque pintsataque-
 naca. Iriotaque Aapani impintsataquem-
 pariquea pintsataquenaca. Ariquea
 nonquejetaquempa naatimpa nompin-
 tsataquempariquea, aisa nonigaaqueri-
 quea quero nocotani.”

²²Iquenquetsatanaquequeate itsipa
 Jorashi (teequea irio Ishicariote),
 icantiri Jesoshi:

—Nomajirote, ¿queroquea ocotaca
 apaniro naatimpajia ponigajiaquena
 quero picotani, itsipajia caquinteja
 aatoquea ponigagari?

²³Icantiri Jesoshi:

—Quericacaqueate pintsatanaca
 irinetsanataqueroquea nocantica.
 Iriotaque Aapani impintsataquempari-
 quea. Naatimpa nontsipataquempari-
 quea Aapani noncoraquetashijiaqueri-
 gueti noguintenitapojempa iriatimpaqui.
²⁴Iriotaque teeca impintsatenaji
 teequeate irinetsanateroji nocantica.
 Teequea inchiquioji naashitemparo
 nocantajiaquemfica imaica. Iriguente-
 quea cantaquena Aapani tigarancaque-
 naca.

²⁵“Nocanquempiroquea ocatica
 imaica choocatirajanaguete nontsipajia-
 quemfiqueti. ²⁶Cotanquitsiquea
 intigarancaqueriguete Aapani Ishire,
 Amijiajempineca quejetajenaneca,
 intsatacaajiaquemfica iriatimpa
 maasanopae, aisa inquenquejacaajia-
 jempiroquea maasano nocantajiaquem-
 fica.

²⁷“Imaica noshinetacaajianaquempi-
 quea aatonijite pitsaroajigui, pinquejeji-
 anaquenaquea naatimpa noshinevaeta-
 nacaguete. Naatimpaquea teequea
 nonquejetempariji ishinetacaantaguete
 caquinteguetatsica. Aatoquea pishimam-

r 14.13 *novajiroqui*. Amanantaquempariguete ivajiroqui Jesoshi oncanque amanaqueri
 iroorijite aquenquejamajuero ininquea iriatimpa, aato amanacoventiro anintashitacaca
 aatimpa intati.

pojancajiga, aisa aatoquea pitsarogui.
²⁸Imaica piquemajiaqueroquea
 nocanquempiqueti noanaje, coajicaquea
 noncoraquetashijajempi. Arimajame-
 quea pimpintsajiaquename pishinejana-
 quempamequea piquemajiaqueroqueti
 nocanquegueti noanaje Aapaniqui,
 yanaaqueatari. ²⁹Nocamantajiaquem-
 piquea imaica tequeratagueti arejetem-
 paji noantanajempaca cameetsaniji
 coajica arejetapojempagueti pintsajia-
 queniji arimajaquea nocamantamajjia-
 quempi irosatiqua pinquemisantajiana-
 quena. ³⁰Imaicaquea aato osamanitaji
 noquenquetsatacaajimpi, coraquetapaja-
 quetarite irira majirontavetanquitsica
 acaniqui quepatsiqui. Aatoquea yagave-
 jana, ³¹cotanquitsiquea onquejetaquem-
 paquea imaica cameetsanijite
 intsatimentajiaqueronijite maasano
 naatimpaquea nopintsamajatacariqueate
 Aapani, aisa nonetsanataqueroquea
 maasano icanquenaca.
 “Imaicaqueate pincatijianaque,
 jamequetiro.

**Itsavetancaquea Jesoshi iquejetacaró
 ovorentsamajaca ova**

15 ¹“Naatimpa noquejetacaró
 ovorentsamajaca ova. Iriraquea
 Aapani iquejetacari shiacotiroca.
²Irvinejatsaguetavaqueroquea maasano
 notsegotsa teeca onchoocatantemparoji
 oitsoquipae. Oraquea otsipapae pitsara-
 quijacotanquitsica manaquea irinetsana-
 guetavaquero intati intotacoguetava-
 quero cameetsanijite ompitsaraquijaco-
 timentamajataquempañijite. ³Imaica-
 quea aviatimpajia netsanataquempiquea
 shejiacatari piguempevaere, iroguenti-
 quea netsanajiaquempi quenquetsatsa-
 rentsí nocantajiaquempica. ⁴Pincogui-
 tempaniquea pintsipamajajiaquenaja,
 ariquea nonquejetaquempa naatimpa
 noncoguitempani nontsipamajajia-

quempi. Pameneroja oratica otsegotsa
 ova aatogueti ogavitario ovorentsá
 aatoquea ochoocati oitsoqui, aatotari
 ochoocatashita inchiqioji. Ariquea
 piquejejiaca aviatimpajia, aatogueti
 quisho poajigana, aatoquea pagaveja-
 jigui inchiqioji pinetsanajiguero
 inintaguetica Aapani Irioshi.

⁵“Naatimpaquea quejequena
 ovorentsá, aviatimpajiaquea
 quejequempi otsegotsapae. Quericaqueti
 tsipamajataquenaneca nontsipamajata-
 quemparigueti irantaguequeroquea
 inintaguetica Aapani, inquejetanaquem-
 paroquea otsegotsa pitsaraquijacota-
 tsica. Arigueti pintsiparejanaquempa
 aatoquea pagaveji. ⁶Iriraquea caarica
 tsipamajatana manaquea inquejetana-
 quemparó otsegotsapae ova icaratsajita-
 queca impishoncajiguetaqueroquea
 intati, ariqueate ompirijatanaque
 coajicaquea iravijiquero irojocajiquero
 paamariqui omorecanaquequea samimi-
 mimi. ⁷Imaica aviatimpajia pincogui-
 tempanigueti pintsipamajajiaquena, aisa
 aatogueti pipeacojigaro notsatacajaia-
 quempica, pamanajiaqueriquea Aapani
 taaca opajita pinintaguequeca, ariquea
 irinetsanataquempiro. ⁸Jeroquea
 irinejantajitaquemparoca iroganejencare
 Aapani: pimpitsaraquijacotaquempa-
 gueti pimpeantamajaquempaca notsata-
 caane.

⁹“Naatimpaquea nopintsamajajia-
 quempiquea aviatimpajia, noquejetacari
 Aapani ipintsamajatanagueti. Imaica
 picancanija quisho poajiguena
 noncoguitempaninijite nompintsamaja-
 jianaquempi. ¹⁰Naatimpaquea nonetsa-
 natiroquea icanquenaca Aapani,
 ariqueate iriatimpa icoguitaniqua
 ipintsamajataquenaquea. Ariquea
 pinquejejiacquempa aviatimpajia
 pinetsanajiaqueroqueti nocantajiaquem-
 pica, naatimpaquea noncoguitempani-

quea nompintsamajianaquempi.

¹¹Mana quea nocantajiaquempiquea imaica cameetsaniji noguishinejajia-quempiniji pishinemajianaquempaniji.

¹²“Jero ocatica noncantaquempica poguijajianaqueca: pimpintsatavacaajia-quempaja, pinquejejaquena naatimpa nopintsajiaquempigueti. ¹³Quericaca metojaventirica itsipavijimajajiaa iriotequea pintsamajatacarica. Tee iragavejeji itsipa iranaaquero ocatica.

¹⁴Arigueti pinetsanamajajianaquero nocantajiaquempica aviguentiquea notsipavijimajajiaa. ¹⁵Imaica teequea noncantajajempiquea naajanirejia, iriraquea aajanirentsi teequea intsateroji maasano yantaguetica aajanitarica. Iroguentiquea nocantajiaquempi notsipavijijiaa, notsatacajiaquempirotarite maasano icanquenaca Aapani.

¹⁶Teequea aviroquea coguijaguenane, naroguentiquea coguijiaquempi. Mana nonintacaajiaquempi intati poajianaque pantaguetaquero cameetsaguetatsica pinquejetantajianaquemparoca pitsaraquijacotatsica sovenaguetatsica, aatoquea opega. Noninque pinquejejaquero imaica cameetsanijite irinetsanataquempironiji Aapani pamaquerica novajiroqui.^s ¹⁷Jero noncantaquempica poguijajianaqueca: pimpintsatavacaajiaquempaja.

**Teeca inquemisantajigueriji Aapani
Irioshi incatsimajiaqueriquea
quemisantajiguirica Jesoshi**

¹⁸“Pamenajiaquerigueti irisemaneguintajiaquempigueti quepatsiquitica pinquenquejajajeroquea narouquetitari isemaneguintajiaa. ¹⁹Pinquejejaquemparime quepatsiquitica teeca inquem-

santajiguenaji impintsajiaquempimequea, inquejetacaajiaquempimequea ipintsatavacaajigagueti iriatimpajia. Cotanquitsiquea nocoguijiaquempi piconoajivetacarigueti irooquea isemaneguintantajiaquempica, teetarite pinquempejajempari iriatimpajia. ²⁰Pinquenquejajigueroja nocantajiaquempica incajaranqui nocanti: ‘Irirajia aajanirentsi teequea iranagueriji aajanitarica.’ Yatsipetacaajiaquenaquea naatimpa, ariquea inquejetacaajiaquem-piquea aviatimpajia aisa irantsipetacajiaquempiquea. Itsipajia iquemisantajiaqueroquea notsatacajiaquerica, ariquea inquejejaquempi aviatimpajia aisa inquemisantajiaquempiquea pintsatacaquerigueti. ²¹Ariquea inquejejaquempiquea imaica incatsimamentajiaquempirotarite piquemisantajiaquenuagueti, teetari intsajigueriji tigarancaquenaca. ²²Aatomegueti nocoraquetime nontsatacajiaqueriquea, aatomequea icatsimatimentajitirime ocatica yantaguishejiaqueca, cotanquitsiquea imaica nocoraquetaquetari notsatacajai-avetacaritari irootaquequea aatoquea yagavejajigui incantajiaquequea: ‘Tee nontsajiguenicate, noquejetantajiacaroca imaica.’ ²³Maasanotari semaneguintajiganaca naatimpa isemaneguintajiacariquea aisa Aapani. ²⁴Ariquea oquempetaca aisa aatomegueti namencajajiguirime taaca opajitapae teeca irantajigueteteji aatome iquejetacaantame, cotanquitsiqueate imaica yamena-jiavecarotari nantaguetaqueca cotanquitsiquea arimpaquea isemaneguintajianaquena naatimpa aisa Aapani. ²⁵Oquejetantacaca imaica cameetsaniji onetsanatanaquempaniji ocantica itioncacaanta-

s **15.16** *novajiroqui*. Amanantaquemparigueti ivajiroqui Jesoshi oncanque amanaqueri iroorijite aquenquejamajaquero ininqueca iriatimpa, aato amanacoventiro anintashitacaca aatimpa intati.

jiaquenerica Aapani Irioshi, ocanti:
'Mana isemashijiaquena intati.'

²⁶“Ariquea noncamanqueri Aapani intigarancaquempiri irira Amitacotantsica, irioquea Ishire tsatacaajiaquempineca iroomajatatsica. Ariquea incoraquequegueti intsavetantaquenaquea. ²⁷Ari pinquejejaquempa aviatimpajia pintsavetantajiaquenaquea, pitsipajiaquenatari iroaqueragueti noparianacarogueti notsatacantigueti irosati imaica.

16 ¹“Imaica nocantajiaquempiquea maasano ocatita aatonijite povashiantajianajiro piquemisantajiaquenagueti. ²Incantimentajiaquempiro-tari poavetanaquempagueti shinago-gaqui icapiocantapinjiaacaca, aisa aapojaquempagueti savincaguiteri irimetojajiaquempigueti irijique iro yantajiaque ininqueca Aapani Irioshi. ³Inquempējaqueroquea imaica teenica intsajiguerinica Aapani, aisa naatimpa tee intsajiguenaji. ⁴Manaquea nocamantajiaquempiroquea ocatita imaica cameetsaniji aapojaquempagueti coajica pinquenquejajiajeronijite nocamantsijiaquempitari coramani. Coramaniquea tee noncamantajiguempi, choocanatari notsipajiaquempi.

**Icamantajiaqueri taa opajita
intsatacaajiaqueri Ishire Aapani Irioshi**

⁵“Imaicaquea imaica noanajequea ichooaquegueti tigarancaquenaca, cotanquitsiquea aviatimpajia teequa pincoacojiguenaji queroca noajeni. ⁶Manaquea intati noshimampojanca-caajiaquempiquea nocamantajiaquempigueti. ⁷Cotanquitsiquea imaica noncamantamajajiaquempi ocameetsamajataquetari noanaje-gueti. Aatoguettitari nogui aatoquea icoraqueti irira Amitacotantatsica oguishinejajiajempineca, cotanquitsi

noanajegueti nontigarancajiaipoja-quempiriquea. ⁸Oraquea incoraqueepo-jaquegueti inquenquetsashirentacaajia-queriquea caquinteja quepatsiquitica iramenajiaquempa manaquea iquempevaejiaca, aisa intsatacaajia-queriquea quero icotani comajamajata-tatsica, jeroquea aisa intsajiaque incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi coajica maasano teeca inquemisantajigueriji. ⁹Inquenquetsashirentacaajia-queriquea cameetsaniji intsajiaque-niji mana iquempevaejiaca, teenica-quea inquemisantajiguenaji. ¹⁰Intsatacaajiaqueriquea quero icotani comajamajatatsica, noncantanajemp-tari naatimpa Aapaniqui, aviatimpajia-quea aatoquea pinejajijaana. ¹¹Intsatacaajiaqueriquea intsatimentajiaque-niji incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi coajica maasano teeca inquemisantajigueriji, imataquerotari icantacotsitacari irira majirontavetan-quitsica acaniqui quepatsiqui.

¹²“Chooaquea otsipape oshequi noncamantajiaquempimeca, cotanquitsiquea aatoquea pagaveja-jiguironica imaica. ¹³Oraquea incoraquequegueti Ishire Aapani Irioshi tsatacaajiaquempironeca iroomajaca, intsatacaajiaquempiro-quea maasano. Aatoquea inchiquioji iquenquejashitaro iriatimpa, iroguentiquea incamantajiaquempi iquemaqueca. Aisa intsatacaajia-quempiroquea quero oncoguetana-quempani coajica. ¹⁴Iraagarantaque nocanqueca intsatacaajiaquempiro-quea, irootaquequea ironigaantanta-queparoca noganejencare. ¹⁵Maasanoquea yashincaca Aapani irooquea nashi aisa, irooquea nocantantacaca irira Ishire iraaga-rantaque nocanqueca intsatacaajia-quempiro.

**Jesoshi icamantajiaqueri
irishimampoanacajavequempa
cotanquitsi irishinejianajempa**

¹⁶“Irooshipojaquequea imaica aatoquea pinejajijaana, osamaniguitepojaquegueti ariquea pinejajijena aisa, noncantanajempatari Aapaniqui.”

¹⁷Ariquea iconoagaranca itsatacaañejia iquenquetsatavacaajianaca icantajiaquequea:

—¿Taa opaji oca icancajica icanquegueti irooshipojaque aato anejajiri, osamaniguitepojaquegueti ariquea anejajeri, manatari iroanaje Iririqui?

¹⁸¿Taa opaji icanquegueti ‘irooshipojaque’? Tee antsatavaqueroji iquenquetsatocotaqueca.

¹⁹Iriraquea Jesoshi itsajiavaqueriquea inintajiavecaquea incoacoquerime, irootaquequea icantantajiacarica:

—¿Iroompá picoacotimentajiaquero noccanquempigueti ‘irooshipojaquequea imaica aatoquea pinejajijaana, osamaniguitepojaquegueti ariquea pinejajijena aisa’? ²⁰Imaica noncamantamajajiaquempiquea aviatimpajia pishimampoanacajianaquempa quea pirajianaquempa intati, irirajiaquea teeca inquemisantajiguenaji irishinevaejianaquempaquea. Cotanquitsiquea aviatimpajia pishimampoanacajiaquetaquempa, coajicaquea pishinejianajempa quea.

²¹Pinquenquejeroja oratica manquigarentsi oncatsitegueti oshimampoanacaquempaquea oquemavaquerotari ocatsitanaquero gueti, cotanquitsiquea ovoacotanajigueti teequea onquenquejajeroji ocatsivecagueti manaquea oshinevaetanaca intati, voajitari irijanite. ²²Ariquea piquejejiaca aviatim-

pajia imaica pishimampoanacajiavequempa quea cotanquitsiquea naatimpa nonejajiajempiquea ariquea pishinevaejianajempa, aatoquea ichoocati agavejanquitsineca irishimampoanacajiajampi. ²³Oraquea onquejetaquempa gueti imaica aatoquea picoacojiajana naatimpa. Noncamantamajataquempiquea taacaquea pamanajiaquerica Aapani novajiroqui^f irojocajiaquempiroquea. ²⁴Cotanquitsiquea imaica tequerata pamananteji novajiroqui. Iintsija pamanajigueri, irojocajiaquem-piquea cameetsaniji pishinemajajianaquempaniji.

Yanaantanaque Jesoshi

²⁵“Oraquea notsatacajiaquempigueti manaquea noquejetacaajiaquempiro taaca opajitapae, cotanquitsiquea coajica aato noquejetacaaguetajimpuro, manaquea nontsavetacomajataqueri Aapani noguisotoamajajiaquempiroquea pintsamajamentajiaqueniji. ²⁶Onquejetaquempagueti imaica ariquea pamanante novajiroqui. Teequea ari noncanteji naroguenti amanacoventajiaquempine, ²⁷ipintsamajajiaquempitari Aapani iriatimpa, yamenajiaquempitari pipintsamajajiaquenaquea naatimpa, aisa piquemisantajiavaqueroquea noccanquegueti mana noponeaca iriatimpaqui. ²⁸Arimajatarari noponeaca Aapaniqui nocoraquequequea acaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea imaica ariquea noanaje noncantanajempa Aapaniqui.”

²⁹Irirajiaquea itsatacaañejia icantajiaqueriquea:

—Imaicaquea picamantamajajiaque-naquea, teequea pinquejetacaagueta-

t 16.23 *novajiroqui*. Amanantaquemparigueti ivajiroqui Jesoshi oncanque amanaqueri iroorijite aquenquejamajaquero ininqueca iriatimpa, aato amanacoventiro anintashitacaca aatimpa intati.

jemparoquea intati. ³⁰Imaicaquea notsajiaquequea caaviji pitsamajatiro maasano, inchiqiojitari pitsatsitacaroquea iquenquejaguetica caquinte tequeratagueti incoacojiguempiji. Notsatantajiacaca manaquea piponeaca Aapaniqui Irioshiqui.

³¹Irraquea Jesoshi icantajianaqueriquea:

—¿Iroosacanicate pitsajiaquenampate imaica? ³²Aapojempa savincaguiteri, jac aapojacatari imaica, pimporocantajianaquempaca poapoaitanaque querocagueti pojocajianaquenaquea apaniro, cotanquitsiquea aatoquea apaniro nochoocati, itsipataquenatari Aapani.

³³Nocamantajiaquempiroquea maasano ocatica pishinemajajianajempaniji paventamajajiaquenagueti. Ocaniqui quepatsiqui irantsipetacajaiquempiquea, cotanquitsiquea pishinemajajianaquempa, nanajajiaqueritari maasano quepatsiquitica.

Yamanacoventacagueti Jesoshi

17 ¹Ariquea iteroncanaquerogueti Jesoshi iquenquetsatacaajiaquerigueti, yamenanaquequea jenoqui inquitequi icantiquea: “Aapani, aapojaca. Ponigaantaguetajero imaica iroganejencare Pirijanite, ironigaantantaquemparoca Pirijanite aisa poganejencare aviatimpa. ²Aviatimpaquea pipeacaacari imajirojiate maasano caquintejiatsica cameetsaniji iragavejaqueniji iranijacaajiajeri maasano pojocajiaquenerica incoguitempaniniji inchoocaguiteni. ³Iriguentijia anijaguitatsine, irirajia tsajiaquempineca aviatimpa, apaniro picota Pirioshimajati, ariquea inquejejaquempa intsajiaqueriquea Jesoquirishito pitigarancaquea. ⁴Naatimpa nonigaanquero poganejencare acaniqui quepatsiqui, nonetsanaquerotarite maasano

picanquenaca nantaque. ⁵Imaicaquea, Aapani, ponigaantaguetajero noganejencare aviatimpaqui, pinquejetacaamajatajena notsipatimpigueti iroaqueragueti tequeratagueti onchoocateji quepatsi.

Jesoshi yamanacoventajiaqueri itsatacaanejia

⁶Irirajia picoguiajiaqueca pojocajiaquenaca notsatacajiaqueriquea quero picota. Aviguentiquea ashintavetari, ariquea pojocajiaquenari, iriatimpajiaquea inetsanajiaqueroquea picanqueca.

⁷Imaica itsajiaquequea maasano pojocaquenaca aisa pagavejacaquenaca ariguenti oquenapoji aviatimpaqui.

⁸Nocamantajiaqueritari maasano picanquenaca, ariqueate itsatavaquero. Itsamajajiaquequea arimaja noponeaca aviatimpaqui, aisa iquemisantajiaquenaquea nocamantajiaquerigueti aviguentiquea tigarancaquena. ⁹Iriguentijiatari namanacoventajiaque. Tee irio namana-coventajigüe imaica maasano quepatsiquitica, iriguentiquea namanacoventajiaque pojocajiaquenaca, pashintajiacaritari. ¹⁰Maasanotarite nashintajiacaca pashintajiacariquea aviatimpa aisa. Ariquea oquejetaca aisa maasano pashintajiacaca nashintajiacariquea naatimpa aisa. Iriatimpajiaquea yonigaantajiaquero noganejencare.

¹¹Naatimpaquea aatoquea nochoocataji acaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea iriatimpajia icanicaniquea inchoocajiaje acaniqui. Noncoraquetajequa naatimpa aviatimpaqui. Aapani Oganejencamajatsica, pinquempoguijamajatantaquempariquea pivajiroqui irirajia pojocajiaquenaca, intsipamajatavacajiaquempaniji inquejejacajiniji aatimpa atsipamajatavacagueti.

¹²Oraquea notsipajiacarigueti quepatsiqui noquempoguijantajiacariquea pivajiroqui; noquempoguijajia-

queri pojocajiaquenaca, teequea impeimatempaji, apaniroquea peanquitsi irira pomatsatanquitsineca onetsanatimentanaquempaniji Tioncarentsimajaca.

¹³“Imaicaquea noncoraquetaje aviatimpai, cotanquitsiquea imaica choocaturajanaguete acaniqui noncanquempiquea maasano ocatia irishinevaetimentajianaquempaniji iriatimpajia inquejianaquenaquea naatimpa noshinevaetaqueti. ¹⁴Notsatacajiaqueriquea piguenquetsatsare, cotanquitsiquea irirajia quepatsiquitica teeca inquemisantajiguempiji manaquea isemaneguintajiacari yamenajiaqueriguete tee inquempejiguempariji iriatimpajia, mana iquejejiacuena naatimpa teequea nonquempejiguemparinica quepatsiquitica. ¹⁵Tee iro namanimentempi noncanquempipaajianajeri taampina aatoniji ichoocaturajanaguete acaniqui quepatsiqui, iroguentiquea pinquempoguijamajateri aatonijite agavejajiguiri covaequisherentsi. ¹⁶Iriatimpajia tee inquempejiajempariji quepatsiquitica, mana iquejejiacuena naatimpa teequea nonquempejiguemparinica quepatsiquitica. ¹⁷Pinashitacaantajiajempari iroomajatatsica irisavicaventamajajiaqueroniji pininquea. Piguenquetsatsare iroguentiquea iroomajatatsica. ¹⁸Oquejetacari naatimpa pitigarancaquenaguete ocaniqui nontsatacajiaqueriniji teeca intsaraventajiguempiji, ariquea nonquejetaquempa naatimpa nontigarancajiaqueriquea iriatimpajia intsatacajiaqueri. ¹⁹Naatimpaquea nocoguitaniquenaosavicaventiro pinintaguetica aviatimpa. Iroguentiquea noquejetancaroca imaica cameetsaniji inquempejiajiaquenaniji iriatimpajia aisa.

Jesoshi yamanacoventajiaqueri maasano quemisantajiaquerineca

²⁰“Cotanquitsiquea teequea apaniro namanacoventajiaqueriji irirajia notsipa-

jiacaca imaica. Namanacoventajiaqueriquea aisa quemisantajiaquenaneaca coajica inquemajiaqueriguete iriatimpajia intsavetantajiaquerogueti picanquea. ²¹Namanacoventajiaqueriquea cameetsaniji apanironiji incantajianajempa, quejetaca, Aapani, pichoocaquena naatimpa aisa naatimpa nochoocaquempi aviatimpa, ariquea inquejejiacuempa iriatimpajia apaniro incantajiaquempa inquemisantajiacajiguete, cameetsanijite intsajiaqueniji itsipajia caquinteja aviguenti tigarancaquenaca. ²²Oraquea noganejencare pojocaque-naca, ariquea nojocajiaqueneri cameetsaniji apaniro incantajianajempa, quejetacaquea aatimpa apaniro acanca. ²³Nochoocaqueri iriatimpajia aisa aviatimpa pichoocaquena naatimpa, cameetsaniji apaniromajaca incantajianaquempa. Inquejejiacuempaguete imaica irirajia teeca inquemisantajiguenaji intsajianaquequea aviguenti tigarancaquena, aisa intsajianaquequea pipintsamajajiacari quemisantajiaquenaca piquejetacaajiacari pipintsamajatanaguete naatimpa.

²⁴“Aapani, nonintaquequea irirajia pojocajiaquenaca iroajianaque inchoocajiaipoje ontaniqui naatimpai iramenimentajiaqueroniji noganejencare pojocaque-naca iroorijite pipintsamajataquena iroaqueraguete tequerataguete onchoocateji quepatsi. ²⁵Aapani Comajamajatatsica, irirajia quepatsiquitica teequea intsajiguempiji, naatimpaquea notsamajatimpi. Ariquea iquejejiacuena irirajia notsipajiacaca imaica, itsajiaquequea aviguenti tigarancaquena. ²⁶Notsatacajiaqueriquea quero picotani aviatimpa, irosatiquena noncoguitempani nonquejianaquempa intsatimentamajataqueniji arimaja pipintsamajajiacari piquejetacaajiacari pipintsamajatanaguete

naatimpa, aisa naatimpa noncoguitempaniquea nontsipamajajaquempariquea.”

Yaajitaquerigueti Jesoshi

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Irc. 22.47-53)

18¹Ariqueate iteroncanaquero-gueti Jesoshi yamanaquerigueti Iriri, itsipatsipaitanacariquea itsatacaanejia imontemonteitanacaro ajavinteni icantajitica Sererone, yoayoaitanaquequea panquirentsimashiqui choocata-tsica oraniqui. ²Irraquea Jorashi aacaanquerineca itsatiroquea iriatimpa aisa, aritarite yoapinique Jesoshi itsipatsipaipinicare itsatacaanejia. ³Ariquea icoraquepojaquequea Jorashi itsipajiacari oshequini coaretapae Iromaquitica jerijia aisa coaretapae quempoguijajiguiroca teemporo itigarancajaqueca pariseojia aisa saserorotejia anaantajanquitsica. Yamajiaipojaquequea yashimirintantajigaca jeriquea aisa itsivotantajiacaca. ⁴Cotanquitsiqueate Jesoshi itsaquetari queroquea incojitaquerini, yoanaquequea itonquivojajivacariquea icantajia-vaqueriquea:

—¿Taa ipaji pamenagueque?

⁵Iriatimpajia icantajiguiquea:

—Jesoshi Nasarequitica.

Icantiquea iriatimpa:

—Naroguentitari.

Ari icatiaca aisa Jorashi aacaanquerica, iconoajiacari. ⁶Ariquea icantajiaquerigueti Jesoshi: “Naroguentitari”, ariquea icojianaca ipiatiganajianaquequea intati itejatejaitanaquequea isavi. ⁷Ariquea yapijitajiri aisa icantajigui-quea:

—¿Taate ipaji pamenagueque?

Icantajiguiquea:

—Jesoshi Nasarequitica.

⁸Ariquea icantajajiriquea Jesoshi:

—Nocamantaquempitari naroguenti.

Imaica naroguentica pamenagueque, povashiantajajeriquea iricajia iroaroaitanajeta.

⁹Oraquea oquejetantacaca imaica cameetsaniji onetsanamentanaquempaniji canqueca Jesoshi canquegueti: “Irraquea pojocaquenaca teequea impejaiguempaji aparo.” ¹⁰Ariquea iriraquea Shimo Peerero inoshicaqueroquea itsaampitsantsamenirite itoguempitataqueri irajaanire saserorote anaantamajatanquitsica, iguempitare-jantacaro itincamijempequiquitica. Ipajitaquea aajanirentsi Maaroco.

¹¹Jesoshi icantsitariquea Peerero:

—Pisaquijero pitsaampitsantsamenirite. ¿Aatempa natsiperejarotsi canquenaca Aapani?

Yaajitanaquerigueti Jesoshi ichooaquegueti saserorote anaantamajatanquitsica

(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Irc. 22.54)

¹²Ariqueate iriraqueate imajirote coaretajia Iromaquitica itsipajiacariquea maasano igoaretatepae jerijia aisa igoaretatepae joriojia quempoguijajiguiroca teemporo, yajiricajiaqueriquea Jesoshi, yoishojiaqueri. ¹³Iroqueti yaajianaqueri itsovironaquitequi Anashi,^u iriotarite igoonquinite Caipashi saserorote anaantamajatanquitsica oratica ajagantsi. ¹⁴Irraquea Caipashi iriotaque cantajiaquerica irapijorioteni ocameetsamajataque apatiroti caquinte irimetojventaqueri caquintejia.

u 18.13 Irira *Anashi* iriovetaca saserorote anaantamajatanquitsica, cotanquitsiquea yoguisotoaqueri Iromaquitica, irio piajari *Caipashi*. Cotanquitsiquea irirajia joriojia yamenajiaqueri Anashi iriomaja saserorote anaantamajatanquitsica.

Peerero yomanacoquerigueti Jesoshi
(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Irc. 22.55-57)

¹⁵Ariquea yoguijavetanacariquea Shimo Peerero, itsipatanacariquea itsipa itsatacaane Jesoshi. Irica itsatacaane irio itsatica saserorote anaantamajatanquitsica, irotaquequeate itsipantacarina Jesoshi yoguijajitaquerigueti intsompogui. ¹⁶Irraquea Peerero tee inqijiji, mana icatiapoja intati oraniqui sotsiqui sotorontsiqui, cotanquitsiquea irira itsipa itsatacaane Jesoshi itsatica saserorote anaantamajatanquitsica yoanaquequea iquenquetsatacaaquero aajanirentsi quempoguijiroca sotorontsi, cameetsaniji inqijijapoje Peerero. Ariquea iquijajopojaque. ¹⁷Ocantavaqueriquea Peerero:

—¿Aviroquea aisa itsatacaane Jesoshi?

Iriatimpaquea icantiro:

—Tee.

¹⁸Ariquea icatintiitaca aajanirentsiija jeri aisa coaretapae paamariqui itsitacajiaqueca, ocatsincaguitetaquetari, ari itajiaque. Ari iquejetaca Peerero itsipajiacari icatiaca itaque.

Saserorote anaantamajatanquitsica icoacotaquerigueti Jesoshi

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Irc. 22.66-71)

¹⁹Ariquea irira Anashi saserorote anaantamajatanquitsica icoacoqueriquea Jesoshi querijia itsatacaanejia, aisa taaca itsatacaantaguetaque. ²⁰Irraquea Jesoshi icantiri:

—Naatimpa notsatacantiugueti noquenquetsatacaajiaqueriquea maasano quericaca nintanquitsica inquemisantavaquero, notsatacaantquetari shinagopaequi aisa teempo-roqui, icapicocantapinijiacaca maasano joriojia. Tee nomanacotimateroji nocantaqueca capichaji. ²¹¿Queroquea

ocotacani picoacotantaquenaca naatimpa taaquea notsatacaantaque? Pincoacogijuerija quemajiaquenaca taa opajita nocantajiaqueri, itsajiaquerotari iriatimpajia nocantaqueca.

²²Ariquea icanquitigui Jesoshi imaica, aparo coareta catianquitsica oraniqui yapatonquitariquea icanti:

—¿Cameetsampa pinquejetaqueri imaica saserorote anaantamajatanquitsica?

²³Yacanaqueri Jesoshi, icanque:

—Piquemaquenagueti nocanquegueti teeca oncameetsateji iintsija pincamantajigueri maasano querocaca nocantini. Iroguentigueti cameetsa nocanqueca ¿queroquea ocotacani papatoncanquenaca?

²⁴Ariquea irira Anashi itigarancacaantaveriquea Caipashiqui, igantagaquea yoishotaca. Irica Caipashi irioquea saserorote anaantamajatanquitsica.

Peerero yomanacotajirigueti aisa Jesoshi
(Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Irc. 22.58-62)

²⁵Irraquea Peerero choocatirajaquea icatiaca oraniqui paamariqui itataque.

Ariquea icantajitiri:

—¿Aviroquea itsatacaane irinta?

Iriatimpaquea yomanaquequea icanti:

—Teequea naroguenti.

²⁶Ariquea ichooaque oraniqui ijitica iguempitarejaqueca Peerero. Irguentiquea irajaanire saserorote anaantamajatanquitsica, icoacotsitariquea iriatimpa aisa icantiri:

—¿Aviroquea namenaqueca pitsipatacariqueti ontaniqui panquirentsimashiqui?

²⁷Ariquea yapijitajiro Peerero yomanajiro, icanquitiguiquea imaica injanaque chaapa.

Yaajitanaquerigueti Jesoshi Piratoqui

(Mt. 27.1-2, 11-31; Mr. 15.1-20;

Irc. 23.1-5, 13-25)

²⁸Ariquea pajinigueti osavincaguitetanaje yoguisotoajianajiri Jesoshi itsoviro-

naquitequi Caipashi, yaajianaqueriquea itsovironaquitequi majirontatsica Pirato itigarancane majirontamajatatsica Iromaqui. Irirajia joriojia teequea inqijajigueji intsompogui aatonijite icovaeguishejitiri iragavejajiaquenijite irishecajiaquempa coajica ompitsecana-quegueti, iroguentitarite Paashicoa.

²⁹Irootaquequea Pirato isotoantanacaca sotsiqui iquenquetsatacaajipojaqueriquea icantajiguiriquea:

—¿Taa opaji picatsimatimentajia-queri? ¿Taate yantaque?

³⁰Iriatimpajia icantajiguiri:

—Aatomegueti yantime teeca oncameetsateji aatomequea namimpi-rime.

³¹Ariquea icantajiguiriquea Pirato:

—Iroosacanicate paajianaqueriquea, inchiquiojita pincantimentajiaqueriquea aviatimpajia pinquejetacaajiaquempariquea ocantigueti paperi poguijatacojiguica aviatimpajia.

Cotanquitsiquea icantajianaquequea joriojia:

—Naatimpajia joriojia aatoquea nagavejajigui nometojimentiri, icantimentajiganarotarite Sesa.^v

³²Oquejetantacaca imaica onetsanatanaqueimpaniji canqueca Jesoshi canquegueti quero incojitaquerini irimetojajiquerigueti. ³³Ariquea iquijanaji Pirato icajemaqueriquea Jesoshi icoacotaqueri:

—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?

³⁴Icantiriquea Jesoshi:

—¿Inchiquiojitsita paashitaro aviatimpa picanquenagueti ‘Imajirote jorio’? ¿Choocampate itsipa camanquempica?

³⁵Icantiri Pirato:

—¿Narompate jorio? Irirajia pigonorjia iriguentijiatari amajiaquempica acaniqui, itsipajiacari saserorotejia anaantajianquitsica. ¿Taate opajita pantaque?

³⁶Icanti Jesoshi:

—Nomajirontagueti naatimpa, teequea omponeguempaji ocaniqui quepatsiqui. Omponeaquempamequea ocaniqui quepatsiqui impigamentajia-queanamequea guijatanaca aatome yaajiganame joriojia. Cotanquitsiquea imaica nomajirontagueti tee omponeguempaji ocaniqui.

³⁷Ariquea icantiri Pirato:

—Arisacanicata, çavirompa majirontatsica?

Iriraqueate Jesoshi icantiri:

—Tampatica poaquero picanquero-gueti naroguentiqueate majirontatsica. Irootaquetari novoashitaque nocoraquetashitaque ocaniqui quepatsiqui nontsavetanqueroniji iroomajaca. Maasanoquea nintanquitsica intsajiaquero iroomajaca iquemisantajiaquena-quea nocantigueti.

³⁸Icantiri Pirato:

—¿Taate opajita iroomajaca?

Ariqueate canquegueti imaica isotoanajiquea iquenquetsatacaajipojajiriquea joriojia icantajiguiri:

—Naatimpa namenaqueri tecatsi iranteca. ³⁹Cotanquitsiquea aviatimpajia oraquea aapojacagueti Paashicoa pamejiaca noguisotojaempiri apaniro yashitacojita santanaqui antiroca teeca oncameetsateji. ¿Irioquea pinintajiaque noguipaquijajempiri Imajirote jorio?

v 18.31 Iriraquea Sesa majirontatsica Iromaqui yagavejajiaquerigueti quepatsipaequitica icantajiaqueri majirontaguevetatsica irinetsanatacojiaqueri igonorjia, cotanquitsi aato imetojimentiri caarica quemisantiro icantacaantaqueca. Iriguenti agavejanquitsi incante queri metoanquitsine irira Iromaquitica quejetaca Pirato itigarancaqueca Sesa irinetsanatacojiaqueri joriojia.

⁴⁰Iriatimpajiaquea icajemitsijianaquea icantanaque:

—iAato irica! iIrioquea poguipaquijaje Varavashi!

Irraquea Varavashi iriguenti pigatsantanneri.

19¹Ariquea Pirato icantacaantakeri Jesoshi, ipasapasatacaantakeriquea. ²Irirajia coaretapae itenempoashiqueri samerento yamatsaentantajiacariquea, aisa iquitsaantajiacariquea quitsaarentsi camachoncamagori. ³Mana icantamampeajiaquitari intati:

—iAviroquea Imajirote jorio!

Yapatompatojiaqueriquea. ⁴Ariquea isotoanaji aisa Pirato icantajiapojajiri joriojia:

—Pamenajigue, namajeri pintsatimentajiaquenijite naatimpaquea namenaqueri teequea onchocateji iranteca.

⁵Irooquea isotoanajiguetei Jesoshi yamatsaecaeroquea samerento, aisa iquitsaataca quitsaarentsi camachoncamagori. Ariquatee icanti Pirato:

—Jeri iricatica shirampari.

⁶Ariqueate yamenajiavaqueriguetei saserorotejia anaantajanquitsica jerijia aisa coaretapae quempoguijajiguiroca teemporo icajemamajajianaquequea:

—iPompajacoteri! iPompajacoteri!

Icantajiguiriquea Pirato:

—Iintsija paajianaqueriquea pompajacojigueri aviatimpajia. Naatimpaquea namenaqueri teenica irantenica.

⁷Yacanajiri joriojia:

—Chooaquea cantacaantantensinoguijatacotaquea naatimpajia, ocantiquea irimetojajiqueriquea, ipinajacaritari Irijanite Aapani Irioshii.

⁸Iroompaquea iquemaquitigui Pirato icantajiaqueguetei imaica arimpaquea itsaroamajatanaquequea. ⁹Iquijanajiquea aisa intsompogui iocacopojiaqueriquea Jesoshi icantiri:

—¿Quero piponeaca aviatimpa?

Cotanquitsiquea Jesoshi teequea iranqueriji. ¹⁰Irraquea Pirato icantiri:

—¿Quero picotacani caarica pacantana? ¿Arimpaquea tee pintsateji nagavejaque novashiantajempi, aisa nagavejaque nompajacotacaantaquempi?

¹¹Icanti Jesoshi:

—Aatomeguetei ishinetimpirome irira choocatanquitsica jenoqui, aatomequea pagavejaname. Irootaquequea irira cantacaanquenaca yamajitaquenaguetei acaniqui aviatimpaiqui yanaaque iquempevaemajataca.

¹²Ariquea iquemaqueguetei Pirato icanqueriguetei imaica ariquea inintamajavetanacaquea irovashiantajerime, cotanquitsiquea irirajia joriojia arimpaquea icajemacomajajianaqueriquea icantajianaqueriquea:

—Povashiantajeriguetei irintatica teequea pinquenquejacomajatero irashi majirontatsica Sesa, maasanotari inchiqioji cantashitatsica: ‘Naroguenti majirontatsica’, manaquea icatsimaqueri Sesa.

¹³Ariquea iquemavaquitiguiquea Pirato isotoacaanaqueriquea Jesoshi, isavicapoji shitaponcarontsiqui ontaniqui icantomajantapiniqueguetei icantajitiroguetei “Ishitamencotantajitacarogueti Mapicotapae”, ora evereotsaqui opajita Gavata. ¹⁴Pajiniquea intampaticate catsirincaiteri irootapojitari aapojempa Paashicoa. Irraquea Pirato icantajiguiriquea joriojia:

—Jeri irica pimajirote.

¹⁵Cotanquitsiquea icajemajianaquequea iriatimpajia:

—iIrimetojeta! iIrimetojeta! iPompajacoteri!

Irraquea Pirato icantajiguiri:

—¿Arimpa nompajacoqueri pimajirote?

Cotanquitsiquea irirajia saserorotejia anaantajianquitsica icantajiguiriquea:
—Tee inchoocatenica itsipa nomajirote. Apaniroquea icoca majirontatsica Sesa.

¹⁶Ariquea icantajiaqueriquea Pirato irompajocjiaqueriquea. Iriatimpajia yaajianaqueriquea.

Yompajacojiquerigueti Jesoshi

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Irc. 23.26-43)

¹⁷Ariquea inatanaquero Jesoshi igoroshite, isotoanaque iroanaque ontaniqui icantajitirogueti Shocoitontsi. Oraquea evereotsaqui opajita Gorogota.

¹⁸Ariquea oraniqui yompajacojiaqueriquea, itsipatacaantajiacariquea mavite, apaniro yogatiacojiqueri itincamijempequiqui Jesoshi, iriraquea itsipa irajampatequi. ¹⁹Iriraquea Pirato itioncaquequea ovataquiqui ocanti: “Jesoshi Nasarequitica, Imajirote jorio”, ariquea yoguipatacacaantaqueroquea igoroshitequi. ²⁰Iroguentiquea itioncancaro iguenquetsatsarepaequi evereo, guiriego, Iromaquitica. Yapatsajajiaque-roquea oshequini jorijojia, aritarite yompajacojiquerigueti Jesoshi oquempejicaro ochoocaguetigueti tsovironaquipae. ²¹Irootaquequea irirajia saserorotejia anaantajianquitsica icantantajiavetacarica Pirato:

—Aatoquea pitonquiro ‘Imajirote jorio’, iroguentiquea pintioncaque oncanque: ‘Cantatsica naroguenti Imajirote jorio.’

²²Cotanquitsiquea Pirato icantiriquea:
—Oraquea notioncaqueca ari ococa, notioncaquerotari.

²³Ariquea irirajia coaretapae ompajacojiaquerica Jesoshi iteroncaquerogueti yompajacojiaquerigueti yashintajijaaro

iquitsaaguevecaca,^w yaajiajiroquea apaniropae, icarajiaque 4. Apanivani-quea iitsaare intsompoguitica. Iroatimpaquea tee avotempaji yontijajiquero-quea maasano ojamorenataque.

²⁴Ariquea icantajianaquequea:

—Aatoquea aperejajiguero, manaquea ampegavijijiaquempa antsatantajia-quempa quericaca aaqueroneca.

Oraquea oquejetantacaca imaica mananiji onetsanatantanacaca intati Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocantigueti: “Yashintajijaaro noquitsa-aguevecaca yaajiajiroquea apaniropae, aisa ipegavijijia intasantajiaquem-paca quericaca aaqueroneca noitsaare.” Aritari iquejejiaca imaica coaretapae.

²⁵Oraniquiquea yompajacojitaquerigueti Jesoshi choocaquea catiaca iriniro aisa oguetyote, jero aisa Maria imanquigare Quereopashi, jeroquea aisa Maria Magararaquitica. ²⁶Iriraquea Jesoshi yamenaquerogueti iriniro ocatiaca otsipatacariquea itsatacaane ipintsamajatacaca, icantiroquea:

—Manquigarentsi, jeri pirijanite.

²⁷Ariquea icantiri aisa itsatacaane:

—Jero piniro.

Ariquea yoanajigueti itsipatanajaro-quea itsovironaquitequi, ariquea ochoocapojaji.

²⁸Ariquea irira Jesoshi itsaquetari ariquea onetsanatata maasano. Imaica-quea, cameetsaniji onetsanaquempaniji Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, icantiquea:

—Mirepojana.

²⁹Choocaquea oraniqui vojjoquijitacojitaqueca apanaqui vinoja cachone-rontoquijajaro, shatecaja. Ariqueate iticajajitaqueroquea achomiicajatiroca oja yogatiacotancaroquea oguiji

w 19.23 *iquitsaaguevecaca*. Irooca icantacotaque isavoguinaro, igaviguitire, ichompimashite, aisa yogataacaca, ocarataque 4.

isopoquiji ivagantequi Jesoshi.

³⁰Ariquea yatsimijicajatavaqueroquea icantiquea:

—Imaica netsanamajatanacaquea maasano.

Ariquea yoguivotanaca, yoguipaquija-panajantiro ishire metoc.

Isatajajitaquerigueti Jesoshi

³¹Oraqueate imetojantacaca Jesoshi iroguenti savincaguiteri inetsanatantajiacaca joriojia maasano inintajiaqueca aapojaquempagueti imagorejantajitaca, irootaquequea inintantajiacaca intsopajacotacaantaguetajeri metojaguetananquitsica yompajacojiqueca tequeratagueti aguempaji. Oraticaquea savincaguiteri imagorejantajitaca icantajitica Paashicoa anaaguequeroquea maasano imagorejantajitaca. Irootaquequea icantantajiacarica Pirato intigarancajiaqueri igoaretate irijararejajiaquiteri itasaquijiqui irimetojanaqueniji taampina intsopajacotimentajiaqueriniji. ³²Ariquea yoayoaitanaque ijararejajia-
pojaqueri itsipatacaca Jesoshi yompajacojitaquerigueti, imajiaqueriquea itsipa. ³³Ariquea inquejetacaajiaquemparime Jesoshi iriatimpa yamenajavepojacari-
quea metojanaque, teequea irijararejeriji. ³⁴Cotanquitsiquea apaniro coareta isatajaquitiguiriquea imerequiqui, osotojatanaque iriraja aisa oja. ³⁵Irira amenaqueroca, iriguenti camantacota-
queroca, iroomajaqueca itsavetantaqueca. Itsamajaquequea itampaticata-
quero icantaquegueti cameetsanijite pinquemisantajianaquenijite aviatim-
paja aisa. ³⁶Manatarite oquejetantacaca imaica cameetsaniji onetsanatimentana-
quempaniji Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocantigueti: “Aatoquea ijarareji-
majitiri apatonquiro itonqui.” ³⁷Chooca-

quea otsipa itioncajitaqueca ocanti: “Iramenajiaqueriquea isatajajiaqueca.”

Yoguijajitaquerigueti Jesoshi omoroqui
(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Irc. 23.50-56)

³⁸Ariquea imaica yoanaque Jose Arimateaquítica icamantaquitiriquea Pirato inintaque iraanajeroquea itsino Jesoshi. Irira Jose iriguenti itsatacaane Jesoshi cotanquitsiquea teequea irininteji intsajiaqueriquea joriojia, itsarocaaajiacaritarite icatsimajitiritsi. Iriraquea Pirato icantanaquequea:

—Iintsija.

Ari yoanaque yaanajiriquea.

³⁹Ariquea icoraquetaquequea aisa irira Nicoremo oashininquirica Jesoshi tsiteniriqui, yamaquequea casancari icantajitica mira oconoacaroquea otsipa icantajitica aaroe. Maasanoquea otenataquequea 30 quiro. ⁴⁰Ariquea yaajianajiro itsino Jesoshi, yampiguiricacajiaqueriquea omagopaequi, itsipatacaantacaro casancari, ariquea iquejeta-
caajiacariquea querocaca icojigani iquitatantajiguigueti joriojia. ⁴¹Ontaniquiquea oquempajiquero yompajacojia-
querigueti Jesoshi choocaquea panqui-
rentsimashi. Ari ochoocaque imperitaqui imorotashijitirica metojat-
sica, iroaqueramorotirajaquea tequera-
tatiraja irojoquijitantajitempariji metojatsica. ⁴²Ariquea oraniqui yojoquij-
jijitajiriquea Jesoshi, irootari quempeji-
tanquitsi, aisa pajiniquea aapojempa savincaguiteri imagorejantapiniyacaca joriojia.

Epochatanajigueti Jesoshi

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Irc. 24.1-12)

20 ¹Ariquea osavincaguitetama-
naque parianajaroca semana^x
ogantagatirajaquea opitsequi oanaque-

quea Maria Magararaquitica yojoquijijitaquerigueti Jesoshi, amenavepojaroquea mapi iticaacotantajivetacarica jac quitsorejanaquequea. ²Oshiashtanacari Shimo Peerero aisa itsipa itsatacaane, irira ipintsamajatacaca Jesoshi, ocamantajiapojaqueriquea:

—Yaajitapanajantiriquea Amajirote. Tee inchoocatajeji yojoquijijivetacarigueti. Teequea nontsateji querocaca yojoquijijitajirini.

³Ariquea irira Peerero itsipatanacari itsipa itsatacaane Jesoshi, yoajianaque yojoquijijivetacarigueti Jesoshi. ⁴Ishiashtai-vetanacaquea mavite, cotanquitsiquea ishiamajatanaca itsipa, yojocanaqueri Peerero, iriquetiquea arejetapojatsi.

⁵Itavincapojiquea yamenapojaquero joquijimagotaca omagopae yampiguirica-cotantajivecarica, cotanquitsiquea teequea inquijeji. ⁶Ariquea yarejetapojacagueti Shimo Peerero iquijanaquequea iriguenti intsompogui. Ariquea iquejetaca iriatimpa yamenaguequero omagopae joquijigueta-caquea oraniqui. ⁷Yamenaqueroquea aisa omago ipashicavorotantajivecarica Jesoshi, teequea ontsipatemparoji otsipapae omagopae, manaquea apitivica ojoquijica tiijai. ⁸Ariquea iquijanaque itsipa itsatacaane Jesoshi iriquetica arejevetanquitsica incajaranqui, yamenaqueroquea maasano, ari iquenquejanaque arimaja pochatanaji. ⁹Tequeratanicate intsajave-temparoji ocanqueca Tioncarentsimajaca ocanquegueti impochatanaje. ¹⁰Ariquea ipiapiaitanaja itsatacaane.

**Jesoshi yonigaajaroquea Maria
Magararaquitica**
(Mr. 16.9-11)

¹¹Cotanquitsiquea Maria ocatiaca sotsiqui oraniqui yojoquijijivetacarigueti

Jesoshi, iracaquea. Ariquea otavinca-naque ameni intsompogui. ¹²Onejaque-riquea mavite irashivantijitete Aapani Irioshi iquitsaataro quitamarori, savicaque ipitsantsajajivetacarigueti Jesoshi, apaniroquea savicanquitsi iguitovecagueti, iriraquea itsipa ichooaque igontavecagueti. ¹³Icantajigueroquea:

—Manquigarentsi, ¿taaquea piraacoque? Ocantanaqueriquea:

—Yaajitanaqueri Nomajirote. Teequea nontsateriji querocaca yojoquijijitajirini.

¹⁴Iroompaquea ocanquitigui opitsocavetanacaquea onejiriquea catiaca Jesoshi, cotanquitsiquea tee ontsatavajeriji, ojiquequea tee irio Jesoshi.

¹⁵Icantiro Jesoshi:

—Manquigarentsi, ¿taaquea piraacoque? ¿Taaquea pamenagueque? Iroatimpaquea ojiqueriquea irio shiacotiroca panquirentsimashi, ocantsitariquea:

—Avirocagate aanaqueri, iintsijate pincamantena queroquea pojoquijitajirini, naajaterita.

¹⁶Icantiroquea Jesoshi:

—iMaria!

Opitsocanacaquea oquenquetsatacaanacariquea evereotsaqui ocantiri:

—iIravoni! —oncanquequea: “Tsatacaantantsica”.

¹⁷Cotanquitsiquea Jesoshi icantiro:

—Aato pajiricana, tequeratanicate noanajeji jenoqui Aapaniqui. Cotanquitsiquea imaica poanaque pincamantajipojaqueriquea iguentijeguipae:’

‘Noanaje jenoqui Aapaniqui, iriguentiquea aisa Piri aviatimpajia. Iriguenti Nirioshite aisa Piriioshite aviatimpajia.’

¹⁸Ariquea oanaque Maria Magararaquitica ocamantajiapojaqueriquea itsatacaaneja:

y 20.17 Icanquegueti Jesoshi *iguentijeguipae* iriguenti icantacoque itsatacaaneja. Pamenero Mt. 28.10; Irm. 8.29; Ev. 2.11-12.

—Nonejajiriquea Amajirote.
Ariquea ocantajiaqueriquea aisa
maasano icantaguetaqueero.

Yonigaajajarigueti Jesoshi itsatacaanejia
(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Irc. 24.36-49)

¹⁹Ariquea opitsecanaquegueti oratica
savincaguiteri parianajaroca semana,^z
icapiocajiaquea itsatacaanejia Jesoshi,
yashitacojiaquea itsaroacaajiacaritari
joriojia, ariquea imapocashijiajopajacari-
quea Jesoshi icatiimojiajopajacari
niganqui ichoocajiaquegueti icantajia-
pojaqueriquea:

—Pishinejiguempaquee.

²⁰Icantajiaquerigueti yonigaajiaqueri-
quea iraco aisa imerequiqui. Ariquate
iriatimpajia ishinemajianaquea
yamenajiaqueritari Amajirote.

²¹Icantsiijaariquea Jesoshi:

—Pishinejiguempaquee. Quejetaca-
quea naatimpa itigarancanagueti
Aapani, ariquea nonquejetacaajia-
quempi naatimpa imaica nontigarancaji-
aquempiquea.

²²Ariquea itasoncajiaqueriquea soo
icantajiaqueriquea:

—Paajivaqueriquea Ishire Aapani
Irioshi. ²³Quericaca pincantajiaque:
‘Peanajaquea piguempaveereja’,
peanajaquea. Cotanquitsiquea quericaca
pincantajiaque: ‘Choocatirajaquea
piguempaveere’, choocatirajaquea.

Tomashi yamenajirigueti Jesoshi

²⁴Cotanquitsiquea iriraquea
itsatacaane Jesoshi icantajitica Tomashi
Tsipari teequea inchoocateji iriatimpa
yonigaajiaquerigueti Jesoshi itsataca-
nejia. ²⁵Manaquea icamantajiaqueri
intati icantajiguiriquea:

—Namenajajiriquea Amajirote.

Cotanquitsiquea iriatimpa icantiquea:
—Aatogueti nameniro iracoqui
yompajacojitaquerigueti cavoroton-
quiqui, aisa aatogueti noguijaguero
nochapaqui omorotaquerigueti, aisa
aatogueti noguijaavacota imerequiqui
aatoguea nocanti: ‘Arimaja ipochata-
naji.’

²⁶Cotanquitsiquea aapojacagueti 8
savincaguiteri iriraquea itsatacaanejia
Jesoshi icapiocajiaquea aisa,
imaicaquea ari ichoocaque Tomashi.
Yashitacojiavetaquea cotanquitsiquea
Jesoshi imapocajiajopajiriquea icatiimo-
jiajopajacari niganqui ichoocajiaquegueti
icantajiajopajiaqueriquea:

—Pishinejiguempaquee.

²⁷Icampojiriquea Tomashi:

—Imaicaquea jeroquea naco poguija-
guero pichapaqui, aisa poguijaavaco-
tempa nomerequiqui. Aatoquea
pitsojencana, manaquea pinquemisan-
quena intati.

²⁸Iquenquetsatanaquequea Tomashi
icantiriquea:

—iNomajirote, Nirioshite!

²⁹Icantiriquea Jesoshi:

—Pinejajana, irootaque piquemisan-
tantajanaca. Irishinejanaquempaquee
irirajia teeca irinejajiavetenaji cotanqui-
tsiquea inquemisantajianaquena.

³⁰Irraqueate Jesoshi yonigaantague-
queroquea otsipapae oshequi oacaantan-
tatsica intati yamenacajiaqueriquea
itsatacaanejia, cotanquitsiqueate
teequea ontionquempaji acaniqui
paperiqui. ³¹Ocatica tioncaguetanqui-
tsica manaquea otioncaca cameetsaniji
pintsajiaqueniji Jesoshi iriguenti
Quirishito, Irijanite Aapani Irioshi; aisa
cameetsaniji paventajiaquempariniji
ivajiroqui, ariquea iranijacaajiajemp.

z 20.19 *oratica savincaguiteri parianajaroca semana*. Pamenero tioncanquitsica isavivanaqui
otsapaqui 20.1. Aisa pamenero Mt. 28.1; Mr. 16.2, 9.

**Yonigaajiarigueti Jesoshi 7
itsatacaanejia otsapijaqui omotija**

21 ¹Ariqueate Jesoshi yonigaajiaja-
riquea aisa itsatacaanejia
ontaniqui otsapijaqui omotija
Tiveriashi. Ari oquejetanaca imaica.
²Icapiocajiacaquea itsatacaanejia.
Chooaquea Shimo Peerero, Tomashi
icantajitica Tsipari, Natanaere ponean-
quitsica Canaaqui Garireaquei, jerijia
irijanite Severeo, jerijiaquea aisa itsipa
mavite. ³Ariquea icanti Shimo Peerero:
—Nonquitsataquitetaquea.
Icantajiguiriquea iriatimpajia:
—Noncoraquejiaquequeate naatim-
pajia aisa.

Yoajianaque itejiapojaca quenajaron-
tsiqui. Iquitsaquitsajiavetacaquea
iroosatiquea isavincaguitetacojianaji,
teequea irajaigueji apapaquiro.

⁴Ariquea osavincaguitetamanaquegueti
ari icatiapoja Jesoshi otsapijaqui,
cotanquitsiquea itsatacaanejia teequea
intsajigueji iriguenti Jesoshi. ⁵Ariquea
iriatimpa icantiquea:

—Irijanijia, ¿paajiaquete?

Icantajianaqueriquea:

—Tee anejeriji.

⁶Ariquea icantajiguiriquea:

—Iintsijate pinquitsajigue otsipaso-
taqui quenajarontsiqui pitincamijempe-
quiqui, ariquea paajiaque.

Iriatimpajiaquea iquitsajiaque,
iroompaqueate inoshicaajiavetajaro
teequea iragavejajiajeroji irantsomajaji-
ajero, itseraiquitacarotarite shimapae.

⁷Iquenquetsatanaquequea itsatacaane
ipintsamajatacaca Jesoshi icantiriquea
Peerero:

—iRiguenti Amajirote!

Ariqueate iquemavaquitiguiquea
Shimo Peerero iquitsaatanajaro iitsaare,
isapocacatari incajaranqui, ariqueate
yojocajatsitanacaquea pon. ⁸Irraquea

itsipajiacaca manaquea iquenantajiana-
caro quenajaronsti, inoshicajatacojiana-
queroqueate quitsari, teenica osamani-
majateji otsapijaqui, arica ocarataque
100 meetero. ⁹Iroompaquea yaguijigui-
jiitanaque inejapojiroquea quichagante-
sevaetaque paamari jocavoquitaca
shima aisa pan. ¹⁰Icantavaqueriquea
Jesoshi:

—Iintsija pamagarantajiaque
shimapae paajiaqueca imaica.

¹¹Irraquea Shimo Peerero itetanaja-
quea quenajaronstiqui inoshicajatacota-
vaqueriquea shima tseraiquicari
isantaranquetepae, yaacotanaqueriquea
imparaguequi. Maasanoquea
icaravaeque 153 shima. Icarapiovaeve-
taca, cotanquitsi teequea imperejeroji
quitsari. ¹²Ariquea Jesoshi icantajiguiri-
quea:

—Caacate pishecajiamanempa.

Inintajiavetaca itsatacaanejia incanta-
jiaquerime: “¿Taampa aviguenti?”,
cotanquitsi tecatsi canterine, itsajiaque-
ritari iriguenti Amajirote. ¹³Ariquea
icoraquetaque Jesoshi, yaaquero pan,
yojocajiaqueneri, ariquea iquejetacaa-
cari aisa shima. ¹⁴Ocaquea ocatica
ocaratiquea 3 yonigaajiajari Jesoshi
itsatacaanejia ipochatanajigueti.

**Jesoshi iquenquetsatacaquerigueti
Shimo Peerero**

¹⁵Ariquea yagashecajianacagueti
iriraquea Jesoshi icantiri Shimo
Peerero:

—Shimo, irijanite Jonashi, ¿pipints-
majataquena, panajiaqueri irica
pitsipajiacaca?

Icantiriquea Peerero:

—Jeejeguitatsi, Nomajirote, pitsaque
aviatimpa nopintsataquempi.

Icantiriquea:

—Iroosacanicate pojocajigueneri
novejajanique isheca.

¹⁶Icantsitajariquea aisa:

—Shimo, irijanite Jonashi, ¿pipintsamajataquena?

Icantiriquea Peerero:

—Jeejeguitatsi, Nomajirote, pitsaque aviatimpa nopintsatuquempi.

Icantiriquea:

—Iroosanicate pinquempoguijajiguenari novejate.

¹⁷Ariqueate yapijitsitajariquea aisa icantsitajari:

—Shimo, irijanite Jonashi, ¿pipintsataquena?

Ariquea ishimampoanacanaca Peerero yamenanaquerogueti otsipatapojacaquea icoacoquerigueti icantiri: “¿Pipintsataquena?” Icantiriquea:

—Nomajirote, pitsaquerotari maasano. Pitsaquequea nopintsatuquempi.

Icantiriquea Jesoshi:

—Iroosanicate pojocajigueneri novejate isheca. ¹⁸Imaicaquea noncamantamajiaquempi, iroaque-raguete piquenquevaritapojiguete inchiquiojitsita aviatimpa poishotacotaca piquitsaataguete, aisa piquenaguetanaque querocaguete pininqueni, cotanquitsiquea coajica pinquenevarivaetanajeguete aato piquejetaja imaica. Manaquea pincantajempequitanajempa iroishojitajempiquea intati, irajaitanaquempiquea querocaguete teeguete pinintavetempaji pogueji.

¹⁹Oraquea icanqueguete Jesoshi imaica iroguentiquea icantacoque quero incojitaquerini Peerero coajica irimetojajiqueriguete cameetsaniji iramenimentajitaqueriniji Aapani Irioshi caaviji yagavejamajati. Ariquea icantiri:

—Poguijatacoguitenani.

Itsatacaane Jesoshi ipintsamajataca

²⁰Ariquea ipitsocavetanaquea Peerero yamenavaqueriquea yoguijata-pojiriquea itsatacaane Jesoshi ipintsamajatacaca. Iriatimpa irioquea pimerequijanquitsi imerequiqui Jesoshi itsipatacariguete itsatacaanejia ishecajiacaguete pajiniguete irimetoje, irioquea cantanquitsi: “Nomajirote, ¿queri aacaanquempineca?” ²¹Ariquea yamenavaqueriguete Peerero, icantiri Jesoshi:

—Nomajirote, iricatica ¿quero incoquempani?

²²Icantanaqueriquea Jesoshi:

—Ariguete noninque naatimpa incoguitempani inchooque irosatiquena noncoraquepojajeguete, ¿queroquea oocani piquenquejacotsitantacarica aviatimpa? Aviatimpaquea poguijatacoguitenani.

²³Irooquequea icantantajiavetanacaca quemisantajiaquerica Jesoshi aato imetoji itsatacaane ipintsamajatacaca, ariquea ishimerancaguevetacaro, cotanquitsiquea Jesoshi teequea ari incanteji aato imetoji. Iroguentiquea icanque: “Ariguete noninque naatimpa incoguitempani inchooque irosatiquena noncoraquepojajeguete, ¿queroquea oocani piquenquejacotsitantacarica aviatimpa?”

²⁴Irioquea tsavetantaqueroca ocativa yamenamajaqueca, iriotaque tioncaqueroca ipintsamajatacaca. Itsajitaqueroquea itampaticamajataquero, tee incantashitempaji.

²⁵Choocaquea oshequi yantaguetaqueca Jesoshi teequea ontioncacotempaji. Arimeguete interoncajitaquerome intioncacojiguetaqueromeguete maasano, aricampa anaanaquerome quepatsi.